

CHINESE - CANTONESE
BASIC COURSE

ENGLISH INDEX
Student's Cantonese-English Dictionary

January 1963

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER



CHINESE-CANTONESE REFRESHER COURSE

MATERIALS

Printed Material: 1 vol. Introduction
1 vol. Instructional Units 1-30
1 vol. Instructional Units 31-60
1 vol. Instructional Units 61-90
1 vol. Instructional Units 91-120
1 vol. Instructional Units 121-140
1 vol. Instructor's Manual
1 vol. Language Laboratory Practice Units 1-60
1 vol. *Formal Testing Units 1-10
*Formal Testing Units Answer Sheet

Reference Material: 1 vol. Dictionary of Common Chinese-Cantonese Characters
1 vol. List of Basic Chinese-Cantonese Military Words

Recorded Material: 140 reels Instructional Units 1-140
60 reels Language Laboratory Practice Units 1-60
10 reels *Formal Testing Units 1-10

Film Material: 1 reel 'Free China's Fighting Men' MF 30-8444
1 reel 'Mighty Chinese Armed Forces' USALS-86
1 reel 'Production of Combat Intelligence' TF 30-1494

*FOR OFFICIAL USE ONLY



Reference Material

— A —

Abacus	2499/1	Abscess	339/6; 3942/2
Abandon, to	2253/2	Ab cond, to	2271/4
Abase, to	1246/2	Absent-minded	2642/6
Abate	961/1	Absolutely impossible	1744/12
Abbot of Buddhist or Taoist Monastery	524/10	Absolutely necessary	2386/8; 2867/1
Abbreviate, to	961/3	Absolutely not	1300/9
Abdicate, to	3891/3	Absolutism	1295/10
Abdomen	3171	Absolve	2661
Abdominal pain	3171/1	Abstain	949
Aberdeen	3250/5	Abstain from animal food	2706/3
Abeysance	1810/2	Abstain from certain foods	949/1
Abhor, to	3271/2	Abstain from wine	949/2
Abide, to	359	Abstinence, Day of (C)	62/4
Ability, 2913/9; 12 6/2; 1966/4; 2648/9; 1589/10; 3447/2; 1550/1; 1236/1; 1295/4		Abundance	597/3
Abject	3364-958	Abstruse	2619
Able to 1966/2; 2148/ 1050/1		Absurd	3760/5
Able to do it	3410/2	Abuse, to (in speech)	1953; 176/1
Able to manage	2178/3	Abuse, to (in action)	3876/1
Able to stand (it)	2974/3	Abuses	2265/5
Abnormal	866-2674	Abyss	3652/1
Abode, an	3685	Academic degree	767/8
Abolish, to 472/4; 2822/4		Accent	2723/2
Abominable	2161/1	Accent local	3154/2
Abominate	243-3271	Accept	2647
Aborigines	3154/3	Access, difficult of	2351/1
Aborigines of Hainan	1464/2	Accessory	567/6
Abortion, (by accident)	90/9	Accident	2913/14
Abortion (intentional)	3194/4; 3179/3; 3194/5	Accident by	2642/3
Abound, to	597/2	Accidentally	2049/3; 844/3
About 1870/1; 614/1; 1039/5		Acclamation	807/4
Above 2679-2362; 2679/9; 855/7		Acclimated	591/3
Abreast	2226/8	Accommodating 2361/7; 3113/3	
Abridge, to	2594/3	Accommodating (of persons)	3660/3
Abrogate, to	472/4	Accomodate, to	3603/13
Abrupt speech	1404/1	Accompany, to	606/5
		Accomplish, to	2730/3
		Accomplishment	3310/3
		According to 316; 838/3; 1308/4	

Chinese-Cantonese

— A —

Accordingly	3617/1	Acquire	2995-3142
According to beats (music)	2226/5	Acquired	3138/8
,, to time fixed	838/5	Acquit	2621-1841-3477
,, to usage	1466/5	Acre, an (Chinese)	1797/1
,, to what people say	1308/1	Acrid	1457
Account, an	2750/3; 209/1	Act, to	3410
Accountant, an	208/4; 2180/7	,, in accordance with	3495/4
Accountant's room	209/5	,, for another	3190/5
Account book, an	2418/2	,, not afraid to	1225/1
Accounts book of	209/4	,, without reason	1669/2
Account, included in an,	3836/12	Action	3601/5
Account on this	3544/3	,, completed	736
Accounts, to collect	2750/2	Actions	1303/4
,, to make up	1177/17	Active	742/6
,, to post	1109/14	,, virtue	673/2
,, to reckon up	1006/1	Actor, an	1140/10; 702/4
,, to settle	209/3	Actors	1127/20
Accumulate, (e. g. money)	3341/2	,, impersonating women	2945/4
Accuse, to	235/10	Actress, an	1579/2
,, falsely	1884/2; 1460/3	Acts	3728/7
,, others for one's benefit	2536/4	Actual	2646/8/3
,, wrongly	1433/4/5	Actually	2492/1; 890/4
Accusation, false	1845/1	Acute disease	301/2
Accustomed to	1360/1	Adam's apple	682/4
Ache, an	3313; 3609;	Adaptable	2361/7
Aching	2856	Adapt, to	3758/10
,, bones & muscles	1033/4	Add more	924/1; 3076/3
,, feet	1421/2	,, to	924; 3076; 3272/1
Achievment	2730/2	Addition (arith.)	924/2
Acid	2353/3	Addicted to	2695/1
Acids	1131/1	Additional	1592/1
Acknowledge, to	2733/9	Address	3045/9; 238/1
,, in the wrong	3923/4	,, give an	887/1
Acorn flour	3332/1	Adept	1574/4
Acoustics	3801/7	Adequate	1073/1
Acquainted	361/2	Adhere to	253; 2081
,, with	2573/11; 1177/6	Adhesive tape	989-2412
Acquiescent	3673/6	Adieu	1512/2

Reference Material

— A —

Adjacent	567/1; 3113/4	Advertise	3014/3
Adjective, an	3913-3947-3552	Advertising column, newspaper	1416/8
Adjoining	1567/3; 988/17	Advertisement of goods	1203/2
Adjust (e.g. clock)	998/3	Advice, to heed	3052/6
Adjust, to	3249/3	Advise	812; 458/1; 235/6
Administration	671/15	Adviser, an	1785/12
Admit, to	1336/1	Advocate, an	2840/2
Admonish, to	1162/2; 812/2	„ , to	2989/3
Admonition, mutual	2573-812	Aerated water	756/6
Adobe brick	1954/4	Affable	3776/3
“Adopted father” (so called)	1013/1	Affair, an	2913; 1236/4; 1153/2
„ mother	1007/2	„ is finished	1608/1
Adopted son (of relatives)	1007/3	„ keep out of an	2782/3
„ „ (not of relatives)	1013-3250	„ spoil an	1995/2
Adore, to	320-2210	„ stage of an	2416/3
Adorn	331/1	„ trifling	2829/3
„ oneself	2701/3	Affairs	1858/1
Adrift (e.g. a boat)	2396/3	„ general	2767/1
Adult, an	3092/3	„ private	1858/3
Adultery	967/1	„ public	1858/4
Adultery by consent	967/3	Affairs, real state of	146/8
Advance money	3087/3	„ state of	1414/11; 2913/10
Advance payment	1118/10	Affect	3912/4; 1226/4; 3411/3
Advance, to	3499/1	Affected deeply	1134/3
Advantage	362/2; 3893/2	Affection	3381.5/6
Advantages	1524/4	„ (between the sexes)	3814/6
Advantageous	524/7	„ Feelings of (either spiritual or sexual)	2147/2
„ position (of persons)	1163/5	„ mutual	988/11
Advent	1246/5	Affections	3381
Adventurers	2936/6; 1860/7	Affectionate	3555/1
Adverb, an	557-3552	Affectation	48/9
„ of quality (kóm)	1224	Affinity	3657/4
„ of quantity (kòm)	1228	Affix	3113
Adversity	1946/3; 595/10	„ (as a seal)	1052
„ , to send	1246/6	Affliction	1946/2
Advert to	2989/1	Afforestation	272/1
		Affront	337/5

Chinese-Cantonese

— A —

Afghanistan	2136/6	Agriculture	902/5
Afraid	2202/4	Agriculture, experiment ground for	2127/5
,, of being discovered (in wrong)	2546/11	Agricultural products	2127/4
Africa	173/4	,, science	2127/3
After	685	Aground	3368, 4; 795/1
After ages, the	3190/2	Ahead	2803
After all	2973/8; 1075/1	Aid & abet (vice)	2314/1
Afterbirth	3194/3; 2248/5	Aid	325/1; 2460; 3333/11
After Christ	1108/10	Ailment	3282/1; 301/3
Afternoon	177/3; 614/2	Aim at	3482/1
Afterwards	1646/1; 890/3; 855/5	,, to attain one's	2969/1; 2995/7
After time fixed	1412/4	,, to take	1836-a/1
Again	3435; 3858; 1048	Air	823/2; 698
Again & again	1677/2; 3435/4	,, (music)	3128/6
Agate	1733/1	Airplane	507/3
Age (person)	1108/1; 2870/2	,, pump	2459/2
,, (time)	3190/3	Air raid shelter	3045-614-2643; 537-823-2643; 507-1094-3034
,, after age	3190/1	Airship	507/4
Aged	1624; 1624/8	Airs, putting on	595/12
Ages, for all	1744/8	Airy	1543/2; 1229/6; 3038/5
Agent	3190/5; 1157/2/7	Airing, to take an	1543, 6
Aggravate	297/5	Alabaster	1780/1
Aggressor	2803-614-2648	Alarm	1880/3
Aggression	3266/1	,, bell	2413/8
,, armed resistance against	1249-235	,, clock	417/3
Aghast	1159/9	Alarmed	535/2; 1159/6
Agitated	2546/27	Alas	2265/11; 25/1
Agree to	567/5	Alcohol	3292/2/3
,, with	802	Alert	1359/15
Agreeable	3485/2; 2759/1; 3485 1507/2; 3776/9; 2878/2	Aleurites	1722/3
Agreed, as on	3622/7	Algebra	2750/9; 3190/8
Agreement	844/4	Alias	2389-1814
,, , break an	3731/4; 1788/5	Alien	206/3-3823
,, , fail in an	3871/4	Alike	3897/4; 2573/9; 2490/1
,, , make an	3098/3	Alive, to take	1025/3
Agreement reached	1244/6	All	662/1; 3388/6; 3500/1; 2946/2

Reference Material

- A -

All (of us)	925/3	Altar (C)	3251 - 3197
All along	1629/1; 3837/3	" (p)	2957/1
.. around	170/1	Alter	1210/4; 957/4
.. powerful	1966/5	Alteration	2361/5
.. right	2995/1	Alternate	1699/3
.. Saints (C)	345/3	Altogether	3259/1; 3510/2; 1212/2
Allegory	3646-891	Although	890/5; 2865/2
Alley	800	Alum	455/1
.., deserted	800/2	" , burnt	455/2
Alliance	1367/16	" shale	455/6
Alliance	3610/8	Always	2687/2; 2674/1; 1896/5
.., defensive	1788/3	" succeeds	424/4
.. Mission	2854/6	Amah	7/12
.., to form an	1666/7	Amazon, an	1985/5
.., treaty of	732/3	Ambassador	2923 - 2911
Alligator	2070/1	" , special	2997 - 2911
Allot	316/12	Amber	552/1
Allow	410: 3811/1	" pale yellow	2221/3
.., people to go	2309/5	" red	2221/2
Allowance, full	1905/11	" streaked	2221/1
Alloy	1016/14	Ambiguous	1899/1
Allude	2989/2	Ambitious	2546/16; 246/2
Almanac	3678/5	Ambulance	3574/5
Almanac (p)	3603/6	Ambush	593/3
Almighty	1966/5	Amen	7/14
Almonds	675/1	Amend	1412/19
Almost	53/1; 95/1; 1101/1	Amendment, purpose of	3051-1210
Alms, beg	678	Amenity	3748/1
Alms, to give	2659/6; 171/1; 171/2	America	1808/1; 1119/6
Almsgiving (C)	1160/5	American continent	174/3
Aloes	708/8	Ammonia	2136/4; 2581/2
Alone	2942/3; 1252/3; 2942/5	Ammunition	1386/6
Alongside	1737 - 2362	Amnesty, general	2661/3
Alphabet (Chinese)	3536/1	Among them	1121/2
Already	856/1; 3276/2; 3796/1	Amount	2750; 1343/3
Also	846/1; 3636/1	Amoy	616/1
.. good	3898/1	Ample	585/1
.., it is	3898/2	Amulet	2171/6

Chinese-Cantonese

- A -

Amuse	758/7	Angler, an	3127/2
" , children	3003/2	Angry	1971/2; 2106/2; 1971/1;
Amusements	3850/2		2601/4
Amusing	3485/2	" , to make one	1591/1
Analyze	477/18	Angry, very	2196/12; 1134/5
Anarchists	1841 - 300 - 547 - 3206	Anhwei	2153/19
Anatomy	2299/1	Animals	405/1; 2652/2
Ancestors	3406/1/2; 2924/7	" , irrational (lit. birds & beasts)	1023/1
" , handed down from	381/14	" , kingdom	1791/6
" , to worship	2210/4	Animation	1953/1
Ancestral hall	3217/9	Anise-seed	2177/2
" home	3406/4	Ankle	1127/2
" property	2676/3	" , joint	2183/2
" tablet	2216/7	Annals	250
Anchor, an	1951	Annam	2153/20
" , to	3703/2	Annihilation	1367/7
" , to weigh	1951/2	Anniversary	1108/3; 172/2; 1108/2
Anchorage	1951/4	Annotate, to	353
Anchovies	3621/15	Announce	2354/3; 891/7
Ancient	1258; 1258/17	Announcement, an	2413/5
" times	1258/1	Annoy	921/3; 454
Ancients, the	1258/2	Annoyed	454/4; 454/7
Anemia	1379/8	Annoying	387/1
Anesthetics, general	1762/10	Annual, an (review)	780/2
" , local	1729/6	Annul	2822/8; 472-699
Anew	3520/6	Anoint, to	59
Angel (C)	2631/8	Anonymous	1848-1814-1090
" (P)	2911/4	Another	2978/3; 2389/2
Angelic	2728/10	Answer, to	537/4; 2962; 2962/4
Anger	1971	Answer (verbally)	2176/3
" , curb one's	3820/5	" , back (when scolded)	3913/2
" , provoked me to	727/1	" , give an	3572/12
" , rouse one's	1871/3; 1600/3	" , not to	3913/1
Angle	1214/1	Ant, the common	2031/1
" , acute	1214/17	Ants	2031
" , oblique	3307/6	" , small red	2031/2
" , Obtuse	1214/18	" , white	2031/3
" , right	524/2	Anteater, scaly	375/4

Reference Material

— A —

Anthill	2031/4	.. to one's good will	3203/2
Antecedents	1554/9	Appear, to	897/5/9
Antelope	1585/1	Appearance	338/3; 3914/5; 2393/10
Antennae (insects)	2833/5	.. (animals)	1760/2
.. (radio)	3089-2809	.. (of face)	1828/9/8; 698/6
Anthropology	3823/9	.. (of persons)	1760/3;
Anti-air craft gun	1196-2664-2255		1328/10
Anticipate, to	2578/1	Appearance (of women)	1760/7
Anti-diarrhea remedy	2566/5	.. (fear-inspiring)	595/14
Antidote	946/2	Appendicitis	3942/6
Anti-foreignism	2215/10	Appendix, an	567/2/4
.. agitation	2215/11	.. , the	1749-225
Antiques	1253/13	Appetite	3746/1; 2331/2
Antiquity	2924/5	.. , to restrain	129/9
Antler	1214/5	.. , to stimulate the	3746/2
Antung	2153/21	Applaud, to	807/4
Anus, the	1900/5; 1243/1	Apples	2380/17; 1410/6
Anvil, an	137/2	Application	371/1; 2942/13
Anxiety	3841/3; 2653	Appoint, to	3722/4
Anxieties, no	2921/6	.. to	2153/8
Anxious	1051; 1349/1; 3841/2;	Appointment, to select for	1692/7
	3391/4	Appraise	1259/4
.. about	2082/7	Appreciated	3836/10
.. , to be	2930/8	Apprehension, quick of	1994/4
Apart	1592/3	Apprentice, an	3160/3
Aperient	2566/3	.. , an (handicrafts)	767-2897-3250
Aphrodisiacs	536/7	Apprenticed	3244/1
Apologists	2213/5	Approach	1039/3
Apologize	3923/5; 2484/3;	Appropriate	2704/2
	3145-730-b	Approve, to	3237/3
Apology, an	3203/3	Approximately	1870/; 2679/2
Apoplexy	424/6; 2104/6	Apricot	675
Apostatize, to	2475/8	.. pits	675/1
Apostles, the	3160/2	Apron, an	1398/1
Apothecary (native)	3875/5	Arabia	2136/5
Apparatus (laboratory)	851/5	Arbitrarily	2721/1; 2898/3
Apparent	753/8	Arbitrary	3584/6
Apparition	1356/8	Arbitration	3562/5
Appeal to	1244/9		

Chinese-Cantonese

— A —

Arbitrator	1332/18	Army doctor	1386/9
Arbor, an	3106	.. food supplies	1540/4
Arbutus, the	3884/2	.. to harangue an	2617/3
Arch, an	1340	.. to join the	1386/4
.. , memorial	527/2; 1497/8	Aroma	708/1
Archaism	3637/1	Arouse	3826/2
Archway, an	1340/1	Aroused	1215/3
Archipelago	3139/2	Arrange	2153/4; 247/1; 2215/1; 2421; 3249/3; 3871/2
Architect, superintending	1152/4	.. (for binding)	1142/1
Architecture, science of	1152/5	.. in order	2209/3; 2414/3
Archives 2156-1290; 3467/4; 1377		.. properly	3260/3
.. , secret	2313/2	Arranged satisfactorily	3181/2
Ardent	906/10/11	.. well	170/3
Ardor	2816/4	Array	331/1
Are	655	.. , to set in	2215/1
Area	1828/13	Arrears, in	1389/1
Argue, to 2444: 2363/2; 1706/3; 95/4		Arrest, to 399; 17; 1313/6; 1927/2 1428/7	
Arguing, fluency in	2363/6	Arrested him	17/1
Argument without reason	1742/7	Arrogant	1183/1; 2057/1; 870/1, 1745/12
Argus pheasant	1667/1	Arrow, an	3362
Arise	696/3	.. , to shoot an	3363/2
Arithmetic	2859/2; 2750/8	Arsenal	2372/16, 1386/8
Arm	2648	Arsenic powdered	2885/12
Arms akimbo	100/3	.. , red sulphide	2269/1
.. , carry in the	2430	Arson	534/2
Arms, to fold the 1187-1737-2671- 2648		Arts, the	2033/7
.. , to hold fast in the	2430/1	" . the fine	2794/4
.. , to gather up in the	1440/1	.. , magical	3713/1
.. , to surrender	1186/1	Artemisia	2008
Armaments	1386-2318	Arteries	1769/3
Armchair	843/3; 988/8	Artful	3716
Armistice, an	3105/4	Article, an	583
Armored car	983/9	Articles	1791/1
.. plates	3118/4	.. , to display	2209/3
Armpit, the	959/1	Artificial	3823-3410-1090
Army	1386; 1691/1; 3919/4	Artillery	2255/11
.. corps	2417/3		

Reference Material

— A —

Artisan	3329	Assets	90/1
Artist,	1808/10, 3695/3	Assign	3101/8; 635/3; 3991/2
As	3559	Assist, to	325/1; 2460; 2460- 2648; 2407/9
, for	243/4	, " (a person)	3432/3
, if	3559/2, 933/8	Assistance, to give	2460/2
, ought to be	298/4	, without	1252/4
, though	3559/2	Assistant	518/4
, to	243/3	Associate, an	2494
, usual	2674/2, 838/7, 3622/3	with	3856/6
Asbestos	2666/15	Association, an	2180; 1666/5
Asafoetida	2136/2	Assault, to	2915/5; 41/1
Ascend	2678; 2724/1	Assume, to	2578/8
Ascertain, to	60/1	Assure	2930/4
Ascetic, an	1573/2	Assuredly	1220/1
Asceticism	129/9	Asthma	717/7; 378/2;
Ashamed	2202/2; 179/1; 258	Astray	3210-2642
Ashes	574/2	Astringent	1955/3
, , to sprinkle	2537/1	Astrology	2812/12; 277/2
Ashore, to go	2072/2	Astronomers	3089/9
Asia	174/2; 7/15	Astronomical observatory	3197/5
, Eastern	3595/2	At	654
, Minor	2829/11	least	243/1
Aside, put (to keep)	128/1	once	1453/9/10; 3014/6
, to lay	2567	Atheists	2213/4
Ask	1785	Athens	2008/5
the way	1629/7	Athletic field	223/4
Aslant	3307	meet	3758/7
Asleep	203/3	Atmosphere	3089/5
Asparagus	1709/6	Atom	3661-3532
Aspects	3381/2	Attached to	3113/4
Aspirate, to	2281/1	Attack (in battle)	1334/1
Aspire to	246/6	(in word or deed)	1334/2
Ass, an	1674	Attain	2995
Assail	1334	Attainment	306/4; 3447/3
Assassinate	3547/3	Attempt	2685/1
Assassination	2152/2	Attendant	1030/1
Assemble	3245/1	Attention	2546/5
Assembly, an	3478/1; 3510/9	divided	2530/5
Assent	3757/2		

Chinese-Cantonese

— A —

Attentive	1496/2; 844/11;	Auto, to drive an	2614/1
	1496/8	Autobiography	3537-374
Attentiveness	1094/10	Automobile	701/1
Attenuated	2098/2	Autonomy	251/3
Attorney	3190/6	Autumn	3298/1/2
" (law)	338/2	" , the beginning of	3298/4
" , power of	1295/12	Avail, to	2616/7
Attract	1054/2	Avaricious	2935/2; 1439/1; 668/5
Attractive force	1054/1	Avenge	3651/8
Attraction, power of	2741/3	Average, an	1388/2
Auburn	808/1	" , general (of a student)	3341/1
Auction off (land, etc.)	3040/2	" , marks (students)	2730/17
" , to sell at (articles)	1739/4	" , on an	1428/4
Auger, an	3463/3	" , strike an	196/5
Aunt, elder-maternal	853/2	" , to	2380/2
" , great paternal	2443/2	Aversion, mutual	1125/8
" , " (wife of great uncle)	2219/4	Aviators	507/5
" , husband of maternal	853/3	Aviation	797/2
" , maternal	853; 7/4	Avoid	1823; 2319/7; 2708/4; 1112/5
" , paternal	1726/5; 1251/7	" , in order to	855/3
" , term of address towards		Avow	270/4
elderly ladies	2622/3	Await	2191/4
" , wife of father's elder		Awake	2570
brother	2219/2	Aware	2814/3
Austere	875/6	" , clearly	1815/6
Austria	2134/3	Awe, to	2692/2
Australia	1016/7	Awful	1750/6
Australian continent	174/6	Awkward	3413/8
Authentic	2885/2	Awl, an	385
Authentique	146/6	Awning, an	211; 211/1; 1872;
Authors	356/1		1543/4
Authority	1295; 350/17	" , to put an	2522/4
Authority, pretending to have	427/9	" , to stretch an	1748/2
" , without	2898/3	Awry	1802; 3307/1
Authorize	3757/1; 410/2	Ax, an	549
Authorized	680/2	" , handle	2341/2
Auto accident	701/1-2642-2913	Axis, fixed	404/3
		Axle	372/8

Reference Material

— B —

Axiom	1332/24	Azalea	1289/2
Axiomatic	1815/11	Azure	3458/1

B

Baby, a	2832/1	Balances, a pair of	2380/3
,, crying	1347/1	Bale, a	1392
Bachelor	1810-3484	,, out	559
Back, the	2475/1	,, , to	1392
,, , pain in the	909/2	Baldhead	1414/4
,, , to carry on the	1801	Baling scoop	559/1
Backbite, to	3719/1	Balk one	2099/1
Backbone, the	909/1; 3309/1	Ball, a	1084/12
Backer, to act as one's	2406/14	,, , (dancing, etc.)	1850/2
Backwards, to walk or move	3138/9	Ball field or court	1084/13
Bacon	883/5	,, game	3444/1
,, , uncured	1989/4	,, player	1084/14
Bacteria	2543/11; 1805/3	,, players, a team of	1084/15
Bad	2148; 179/4	Ballast	436-3436
,, business!	2265/1	Balloon	1084/7; 704/4
,, characters	2211/6	Ballot, to vote by	3040/1
,, example, corrupted by	3244/5	Balmy	2120/5
,, , , led astray by	767-3698	Balustrade	1231/1
,, habits	2148/2	Bambier	1546/1
Badge, a	471/1	Bamboo	395
,, of office	1535/6	,, , clump of	1481/2
Badger, the	343/5; 532/1	,, basket	1641
Bag, a	3192; 2118	,, broom	2833/3
,, , coarse matting	1615/5	,, carrying pole	2724/6
,, , leather	1174/4; 3192/1; 2118/3	,, fence	1514/1
Baggage	671/3	,, joint of	3385/1
Bail out, to (prisoner)	2406/2	,, pole	395/4
Bait (a hook, etc.)	1963/2	,, raft	2217/2
Bake, to	1329	,, roots	1133/2
,, bread	1329/2	,, sprouts	395/3
Baking powder	465/17	Banana	3389
,, soda	2832/2	,, , coarse	3389/2
Balance left	1809/6	,, , dragon tooth	3389/3
Balanced	2360/9	,, , plantain	2195/1

Chinese-Cantonese

— B. —

Bandits	508/1; 3147/4	Bargain money	3051/1
, to pursue	1234/6	, to pay	1651/1
Band together, to	390/2	Bargaining, to split the	
Bandy-legged	2245/3; 2240/1	difference in	758/3
Bangkok	1746/1	Bark (of tree)	2771/5
Bangle, a	13	, to	476/1
Bangs,	3903/1	Barley	1768/2
Banish	402/3	, pearl	845/1
Banishment	3160/7	Barn, a	3456/2
Bank, a	2040/4	Barometer	2393/4; 136/5
, draft	2399/4; 2181/2	Barracks	3919/2
, note	2040/1	Barrier, a	1359
, savings, a	2040/14	Barter, to	2187
Bankrupt	2261/3; 3138/4; 63/3	Base	1032/1
Bankruptcy	2441/6; 1489/3; 3138/5	Base (mean)	2327/2
, to plead	1344/3	Based upon	1032/4
Banner, a	1119	Baseball	1084/5
Banquet	3346/1	Basel Missionary Society	2192/9
, to attend a	3346/2	Basement	1617/1
, to invite to a	3805/6	Bashful	2202/2
Banqueting house	3292/4	Basin, a	2500
Banter	575/1	Basis	1096/4
Banyan, the	3952/1	(e.g. currency)	3741/3
, long rootlets of the	3952/2	Basket	1437
Baptism (C)	2542/7	, covered for a teapot	1641/2
(P)	2542/6	, (for gifts)	1437/2
Baptism by immersion	3265/6	, (for grain)	1641/1
, to receive	2542/5	, (net covered)	1883/3
Baptismal name (C)	1814/4	, rubbish	3230/1
Baptist Church, The	3265/7	, (small hand)	178/2
Bar, a	2593; 21/1	Basketball	1084/4
, to	2593	Bastard, a	3867/4; 1368/5; 421/6
Bars, to put up (door)	105/3	Baste. to (in sewing)	3547/4
Barbarians	3867/6	Bat, the	590/1; 507/2
Barbarous	1742/2; 3123/1	Bath	428/2
Barbel	928/1	, towel	1842-1031
Barefooted	1127/12	, tub	2500/3
Barely enough	1036/1	Bathroom	2542/3
Bargain, to	1244-934	Bathing suit	3849/2

Reference Material

— B —

Battery, a	3084/5		1308/9
,, , a (fort)	2255/7	Beasts	2652/2
Battle array	152	Beat	2915; 3000
,, , decisive	1300/12	Beaten, to be	10/4
,, , defeated in	2211/7	Beater, a	366
,, , drawn a	2729/6	Beating and scolding	3858/3
,, , draw up for a	152/5	Beatitude	146/4
,, fleet	1442/2	Beautiful	1808/4; 3693/1
,, , go out to a	3574/3	,, girl	1808/6
,, , line of	285/9	,, (person)	1470/1
,, , lose a	212/3	Beauty	3531/1
,, trenches	285/8	,, , sense of	1808/11
Battlefield	285/6	Beaver, the	112; 1644/2
Battleship	2372/7; 1442/1	Because	3813/1
Bay, a	3703/1; 2135	Beche de mer	2620/4
Bayonet, a	3136/7; 3334/4	Beckon forward	2648/14
Beach, a	2580/3	,, one	3799/1
Beacon mound	3006/2	Become, to	2361/1
Bead	344	,, known	718/5
Beam	1544	Bed, a	342
Beams and tile strips	637/2	,, , iron	342/5
Bean, species of small	1690/1	,, , to make a	342/3
,, curd	572/1	,, , to put up a	773/1
,, a relish made from	3638/7	,, , valence on a	3808/1
Bean paste	3327/1	Bedbug	1912/10
,, sprouts	2000/2	Bedding	342/1; 2337/4
Beans	3031	Bedfellows	2961/4
,, , fermented	2694/2	Bedroom	2643/6
,, , kidney	3031/5	Bee, a	599/1
Bear, the	835/1	,, , queen the	1792/4
,, (endure)	3820/3	Beef	3931/2
,, , a child	90/4	,, essence	3372/3
,, gall	835/2	,, marrow	2868/1
Beard, a	2833/2; 2297/4	Beefsteak	2204/2
,, , to fondle one's	2833/4	Beehive	1792/5
,, , to grow a	2833/1	Beer	2301/2
,, , to stroke the	1671/1	Beeswax	1455/1/2
Bearing (of a person)	1328/10;	Beets	831/5
		Before, as	838/7

Chinese-Cantonese

— B —

Before Christ (B.C.)	1108/9	Belonging to	2785; 567/7
Beforehand	3641/3; 2803/5	Beloved	3270/4
Before will do	243/2	Below	2973/2/1
Beg, to	2029/2; 2210/10; 678/3		855/8
,, pardon	1208/1	Belt, a	2921/8
,, to ask you	1785/2	,, buckle	1080/7
Beget, to	2601	,, purse	756/2
Beggar, a	678/1	Bemuddled	2164/3
Begin	696/1; 465/18; 1737/3	Bench, a	3016/2
,, work	758/6; 2643/11	Bend, a	1330/2
Beginner, a	7/13	Bend, to	3761; 1665/3; 1330/1;
Beginning	696/2/9		308
,, and end	3039/2	,, down (persons)	2162/2
,, , at the	326/2/1	,, , to turn a	372/2
,, with	696	Benefactor, a	3814/1; 1072/8
Begonia	3221/1	Beneficence	2996/3
Beguile	688	Beneficial	3893/1; 3526/2
Behavior	3728/1; 1303/4; 3601/2;	Benefit	3893; 362/2; 3893/2
	2925/1; 2275/5	Benevolence	3824/2
Behead, to	82	,, & justice	3824/3
Back, behind the	2475/4	Benign	3748/1
Being (of life)	1810/1	Bent	22/2
Belch, to	2144/1	,, upward	738/1
Belfry	1497/1	Benzoin	2153/16
Belgium	2310/6	Bequeath	400/2; 2737-1651
Believe, to	2885	Bereaved of	2852/1
,, firmly	2619/8	Beriberi	1127/9
,, fully	2885/7	Berlin	2220/4
,, , to make	933/3	,, Missionary Society	2192/10
Belief, firm	3581/1	Beryl	1501/2
Bell	417	Beseech	663/2
,, , cast a	352/2	Besides	364/2; 855/9
,, , ring a	417/1	Besiege, to	3730/3
,, , small	1580/1	Besieged	1395/5
Bell-tower	417/5	Besieging lines, to break	3730/4
Belladonna	1092/3	Best, the	3475/1; 3096/2; 2978/1
Bellflower	3126/6	Besotted	254/2
Belligerent	3028/2	Bestow, to	3546; 2673/2
Bellows	595/4	Bet, to	3140/5

Reference Material

— B —

Betel nut (areca)	1658/1	Bilocation, art of	477/12
Betray	438-1739	Bind, to	2464; 109; 1392; 2464/2; 542
Betroth, to	3051/5; 2378	„ tight	109/4; 286/2
Betrothal money	1465/11	„ up	1392/2
„ presents, to send	2378/2	Binding, to arrange book pages for	1142/1
Better	741/1	Biography	374/1
„ , still	426/1; 1048/1; 3679/1	Biology	2601/15
„ than	1412/6; 998/2	Bird	3318
„ that	2088/2	Bird cage	1710/2
Between	415/1	Birds, chirping of	113
Beverages	1609/5	„ feed the	703/2
Bewail	2141/821	„ in general	2099/1/2; 507/1
Beware of	537/2	Bird's nest	3029/1
Bewildered	1762/2; 3597/2; 1762/6	„ , edible	886/3
Bewitch, to	1762	Birds, to decoy	330/8
Bewitched	1369/14	„ , to raise	1962/3
Bewitching	2163/3	„ , small	3318/1
Beyond	855/9	Birdlime	253/1
Bias	2365/8	Birdseed	2881/3
Bib, a	1491/3	Birth, to give	2601
Bible, the	1157/14	Birthday	2601/1; 2944
Bickering	3419-124	„ congratulations	757/2
Bicycle	193/8	„ of a god	2944/1
Bid, to	3040/1	Biscuits	1229/9
„ highest (in loan association)	2391/4	Bishop, Roman Catholic	997/11
Big	2923; 2625/4	„ , to be named a	2725/2
Bignonia	1577/6	Bishopwort	522/1
Bigoted	163/4	Bit, a	3463
Bile	2931/1	Bite, a	2934/1
Bill (beak)	3474	„ , to	2028/1
„ (account)	2942	„ , off	2028/2
„ of exchange	2181/2; 2040/5; 17-2181	„ , to pierce with a	2028/4
„ of fare	2942/11; 3292/6	„ , take a	2028/3
„ of lading	2989/5	Biting words	1457/1
„ make out a	2942/12	Bits	2869
Billard room	2432/7	Bitter	546
Billards	3195-2432	Bittern, the	1632/2

Chinese-Cantonese

- B -

Bitumen	1552/2	Blind road or street	1404/4
Bivalves, small	720	,, the minds of the people	3701/2
Blab, to	2751/7	Blindness	1749/1
Black	658	Blink, to	3225/1, 3799/3
,, and blue	3618/4	Blister, a	2256
"Black marks"	1109/5	,, , to get a	2454/1
Black Race	421/13	Bloated	1264/1
,, , very	1767/10	Blockade	596/6
Blackboard	2233/2	Block (for chopping)	137/1
Blackfish	2159/1	,, type	3822/9
Blackguard	1450/5	,, up	3570/5, 3945/1, 2817/4
Blackmail	2915/27; 1247/3	Blocked up	2545/5
Blacksmith	3118-1612	Blockhead, a	2280/2, 2908/6
Blackwood	2853/4	Blood	814
Bladder	2472/1; 2100/4	,, brothers	3270/8
,, diseases	1482	,, , cough up	1061/3
Blame, to	497/1; 273; 1367/11	,, dropping test	3060/3
Blame one	1356, 1356/5, 163/6	,, , effused	3618/1
Blamed, not to be	1356/6	,, poison	814/3
Blank	823-2223	,, pressure	814-19
Blanket, woolen	282/2	,, relatives	3061/2
Blaspheme	3586/1	,, , to pass	2137/3
Blast one's reputation	3120/4	,, , to spit	814/4
Bicach	2400/1	,, , to staunch	237/3
,, with sulphur smoke	3763/2	,, vessels	814/2
Bleaching powder	2400/2	Blood-sucker	1735/2
Bleating	1800	Bloody flux	1526/3
Bleeding	1495/4	Bloom, to	758/8
Blemish	3072/7	Blot	3165/1
Blend, to	3135/4/3	Blot out	364/5
Blended properly	3776/7	Blotter, a	236/5
Bless	1246/4	Blow, to	389
,, (C)	398/1	,, glass	2434/2
Blessings, to invoke	398/2	,, out (a lamp)	2159/3
Blind	1749/1	,, to pieces	1399/4
,, alley, run into a	337/1	Blow up	2251/5
,, girl	1749/3	Blowpipe	389/2
,, man	1749/2	Blown about (e.g. a flag)	2396/1
,, man's bluff	1865/2		

Reference Material

— B —

Blows, to come to	95/5	Body, the entire	2626/1
Blue	1438	„ , side of the	868/1
Blue black	1438/4	„ , small of	26/1
„ bright	1438/7	„ , the whole of (a group)	2983/3
„ deep	1438/5	Body-guard, a	3741/4
„ light	1438/6	Bodyguards	3742/3574
„ vitriol	2931/11	Boil, a	339/6
Bluejackets	2372/4	„ , to	2403
Bluff	2723/10	„ clothes	2606/2
Blur, to	1847/1	Boiled soft	2606/1
Blurred (pictures)	2164/4	Boiler, rice a	3781/1
Bluster, at	114/1736	Boiling hot	1379/2
Boa constrictor, a	1885/1	„ water	1389/1
Board, a	2233	Boils, to have	339/1
„ & lodging	2880/3	Boisterous	1604/1
„ , to	359/5; 1302/4	Bold	2981/3
„ , to (train)	2961	Bolivia	2434/4
„ oneself	2706/2	Bolshevik Party	1134/6
„ with	2961/3	Bolt, a (door)	2894; 1900/14
Boarding house, a	1111/7, 88/1		1009/1
Boast, to	1352/1	Bolt, a (screw)	3047
Boastful	1352/1	„ of cloth	2297/1
Boat, a	2774	Bolted and locked	1359/11
Boat girl	1887/5	Bomb, a	52/2
„ , mat awning over a	2522/1	Bombard	52; 1399/5
„ , small	3054	Bombay	1752/2
„ , to go by	3961/1	Bond, a	3871
	3430/4	Bonds, government	2399/6
„ , to paddle a	2205/1	Bondmaid	2338/1
„ , to row a	121/2	Bone, bones	1400; 1400/3
„ , to sail a	2614/4	„ and flesh	1400/2
Boats, to requisition	596/5	„ , choke on a	1049/1
Boat-race	3028/4	„ , shaft of	1400/5
Boat-ticket	2399/1	„ , to reast a	1400/7
Bocas Tigris	548/3	Bonnet	2122-1855
Bodily development	2626/2	Bonus (on stocks)	1260/7
„ frame	2626/1	Booby, a	2073/2
Bodies	1791/15	Book	2760
Body, the	2626/1, 3914/6	Book, cover of a	2760/7

Chinese-Cantonese

— B —

Book, leaf of a	2366	Bottom	2973
.. of Odes	2682/1	Bottomless	2973/6
Books	2760/4	Boulder	2666/1
.. , lewd	3807/2	Bounce	3238/2
.. , a set of	2760/5	Bound away	3238/3
.. , to bind	3047/4	.. feet	109/2
Bookcase, (with covers)	1377/1	Boundaries	947/10; 1129/1
.. , (without covers)	937/4	.. , to lay out	3702/1
Bookkeeper, a	208/4	Boundary	947; 947/3
Bookkeeping	2418/1		988/17
Bookstand	2760/6	.. wall	3730/1
Bookworms	3144/2	Boundless	1841/6
Boorish	1742; 2327/4	Bounds	463/2
Boots	705	Bounty	3814/4
Booty	3223/4	Bouquet	1085/1
Borax	2291/1	Buoy, a	332/2
Border, a (territory)	947/10	Bow (of a ship)	2774/9
.. , ornamental	2355/5	.. , a (weapon)	1337
Bore, to	3463	.. and arrow	3362/1
Bored	454/7	.. to flock cotton	1337/1
Born	2615/1	.. , tie a	2167/3
Borrow, to	3305; 2658/3	.. , to	1324/1
Bosom	3696	Bowsprit, a	2296/2
.. friend	226/5	Bow-tie ready made	1535/5
Boston	2432/9	Bowels	225
Botany	272/3	Bowl, a	2182; 2500; 419
Botch	2265/1	Box, a	2574
.. , make a of	1683/7	.. , covered	803
Both (of us)	925/2	.. , small	803/1
Both sides	1547/2	.. , to	2915/8
Bother	994/1	.. , turn over a	373/4
.. , do not	1724-1518	"Boxers, the"	1296/2
Bothered and anxious	1906/1	Boxing	1296/3
Bothersome	454/7	.. (Chinese)	1114/4
Botany	522/1	.. , professional	1296/5
Bottle, a	3496	.. instructor	1296/4
.. corks	166/1	Boy, a	1612/3; 3250/;
.. , open a	3496/1		763/2; 3613/5
.. , shake the	2053/1	Boycott	2974/1

Reference Material

— B —

Boy scouts	3613-3532-1386	Break, to	1450/1; 2441/2;
Bracelet, a	13		3020/1
" , gold	13/1	" off (with fingers)	22/3; 308
" , jade	13/2	" in two	3567/1
Bracing	3278/6	" in two (with hands)	22/1
Bracket, a	99/3	Breakfast	3239/2
Brackets	1282/2	Bream, the	3621/14
Brackish	629	Breast	825; 2417/10
Brag	1352/4	" bone	825/1
Bragging	1352/1	" " , end of	3773/2
Brain, the	2104; 2104/1	Breast, cancer of the	3942/3;
"Brains, the"	2104/5		3473/1
Brambles	1475; 1135/1	" , to strike the	3000-825
Bran	1768/8	Breasts, the	3638 3668/3
Branch department	2417/7	Breath	698; 2797/7
" (of a tree, etc.)	227/1	" , shortness of	3494/1
" (shop)	228/5	" , sound of expelling	706
Branches and leaves	227/4	" , to blow out	2281/1
" , division into		" , to suck in the	2756/1
(e.g. science)	477/17	Breathe	1054/4; 3037/1
Brand, burning a	3822/3	" out, to	2281
" , to	1649/2	Breed	3887
" — new	2805/2	Breezé	1805/9
Branding iron	1649/1	Brethren	724/1; 2979/2
Brandy	3292/10	Brew, to	3892
Brass	3612/1	Bribe, to	3603/14
" polish	2604/3	Bribes	658/4;
Brave	2931/3	" , to covet	3453/5
" man	782/5; 3959/4	Brick, bricks	370
" spirit	3959/2	" , burnt, (gray)	370/1
Bravery	3959/1	" kiln	917
Brawl, to	124/1	" , mud	370/2
Brazen	1828/6	" , to burn	2744/5
Brazen - faced	686/2	" , to lay	3260/1
Brazil	2192/6	" , to point	1781/2
Bread	1829/2	" , unbaked	2481/1
" , to knead	66/1	Bridal chair	1189/5
" , to raise	465/13	" headdress	
" , to toast	794/3	(new style)	3039-2582

Chinese-Cantonese

— B —

Bridal headdress		Brisket, the	1941/3
(old style)	1273/3	Brittle	3487
Bride, a	1985/1; 564/2	Broach, to	2989/1
, go out to meet the	3917/3	Broad	585
, woman who		Broadcasting	2437/1
accompanies	1028/2	station	2437/2;
Bridegroom	1656/2		2432/3
Bridesmaid	1985/2	Broadcloth	1977/2
Bridge, a	1193	Brocade	3564/2
, arched	1340-1193	Broken	1450; 2287; 1596/5
beam	1544/2	, by a fall	3115/4
piers	1193/3	Broken glass	2869/2
, build a	2961/7	Broken-hearted	2305/3
, make a temporary	1193/5	Broker, a	1157/7
, to cross a	1193/1	Brokerage	3961
Bridle, a	1130; 1731/5	Bronchial tubes	474-2016
bit	1731/6	Bronze	1258-3612-2699
path	1731/12	Brooch, a	1021/3
Brief	3561	Brooklyn	2412/13
Brigade (troops)	3565	Broom, a	2838/1
Brigands	1495/21	Broth	3213
Bright	1414/10; 1815; 1549/1	Brothel, a	64
(of clothes)	2400/3	, habitue a	2401/1
(of a person)	3517/1; 1576/10	, licensed	64/2
and early	3378/8	, shy	64/3
Bright & fresh		Brother	2979/2
(s.g. clothes)	1414/20	, elder	1204; 1204/1; 1612/1
Brilliance	1414/12	, eldest	1204/2
Brilliant	3794	, father's elder	2119; 7/2
(i.s. flowers)	1450/11	, father's younger	7/3
Brimstone	1498/2	, wife's a	1087/2/3
Bring	2921	, wife's elder	1087/4
along	2921/5	, wife's younger	1087/5
it back	2087/3	, younger	1612/2
it here	2087/1	Brothers	2979/1
tight together	10/3	and sisters	1896/4
Brinjal	1092	, full	724/2
, hairy	1346/7	, having same	
Brink	2191/1	father	724/3

Reference Material

- B -

„ , sworn	1177/16	Bullion	2040/8
Brought	323/2	Bullseye, a (target)	2199/1
Browbeat, to	2345/4; 626/1	Bully, a	747/1
Brown	3508/3	Bump	2521/2; 3074/4; 1364/1
„ Race, the	421/14	Bunch	1345
Brush, a	3247	Bund, a	2072/3
„ , to	3247	Bundle, a	109
„ clean	3247/2	„ , of wood	2196/10
„ for chinese varnish	2594/1	„ , make a	109/1; 1392/1
Brute force	1742/9	Bungler, a	1369/2
Brutes	405/2	Buoy, a	1951/3
Bubble, a	2431; 2256	Burden, a	2932
„ , up, to	2282/1	Bureau	1328
Bubo, a	1889/6	Burial clothes	2656/2
Bubonic plague	2763/7	„ , urn	2966/1
Bucket, a	3605/1	Burma	1827/1
Buckle, a	1080	Burn	2744
„ , to	1080	„ , one	1949/1
Buckwheat	1768/7; 1214/3	Burnt	2124/1
Bud, a	2000; 1478; 440/6	„ to be	2317/1
Bud, to	2251/4	Burst, to	2251/2
Buddha	498	Bury, to	3454; 1737/10
„ , disciples of	1640/10	Business	2913; 1858/1
Buddhism	498/1; 2703/4	„ (commercial)	2601/7;
Buddhist abbot	216/3		2672/10
„ convent	2150/2/3/1	„ affairs	2672/7
„ monastery	3672/4	„ Government's	1413/20
„ nun	1251/3	„ is very dull	2933/1;
„ priest	3776/5		1450/9
Buddhists	3541/1	„ it is none of your	1980/2
Budget	2859/9	„ place	2754/5
Buff	1998/11	„ to engage in	3410/8
Bug, a	2644	„ to transact	
Build, to	1152/1; 401	„ illicit	3731/5
Building, section of a	2964/3	„ what is yours	
„ , of three stories	3277/3	„ with me?	1236/3
Bulbs	2768	Bus station	83/1
Bulky	3413/5	Bustle	1953/1
Bullets	2948/1	Bustle, to	2284/2; 2271/1

Chinese-Cantonese

- C -

Bustling	1880/5	Button holes (foreign)	1973/1
Busy	1880/5; 2913/1	,, loops	1974/2
But	2946/1	,, of twisted cord	1974/1
,, yet	195/1	,, , red coral	
Butcher, to	3212	(highest rank)	2595/2
,, — bird, the	1607/2	,, , to	1080/8
Butler, a	1276/3; 3073/2	Buttons, to sew on	3047/5
Butt, to	408/2	Buy, to	1738
,, hinges	1000/3	,, and sell	1738/2
Butter	2048/4; 1933/7	Buyer, the	1738/10
,, dish	419/2	Buzzing	3529/1
Butterfly	2167/1	By land	785/2
Buttocks	1635/3; 496/1;	By ,, and water	1691/4
	2329/1; 3566/1	By laws	205/1; 3134/7; 1378/8
Button, a	1973	Bystander	2468/1; 1275/7

C

Cabbage, Chinese	2003/3	Calendar, a	3678/5; 3838/12
,, , foreign	3443/3	,, , lunar	1554/2/1
Cabinet, council	1217/3	,, , solar	1554/3/4
Cable	1441	Calico	2412/8
Cablegram	3084/3-2413	California	1016/6; 1076/10
Cabal	1177/11	Calipers	3660/8
Cackling (as a hen)	1218/1	Call	1188; 807
Cadets	1386-653-767/2	,, together	315/9
Cage, a	1710	Called, it is	1188/2
Cajole, to	2107/1	,, , that which is	2754/11
Cake, cakes	2340; 1983	Callous (skin)	140
,, s, stuffing for	2340/4	,, (in mind)	2448/9
,, turner	91/2	Calm	3776/1; 2546/15
Caladium	3558/1	Caltrops	3238/1
Calamity	3431/1/4; 1946/3;	Calumniate	3698/2
	3879/1; 3879/3; 3712/1	Calyx	3202/3
Calculate, to	1006; 2749;	Cambrie	395/5
	2859/6; 3200/1; 135/4	Came too late	263/1
Calculation, foreign		Camel, a	1648/1
style	2298/9	Camel's hair	
Caldron, a	3781	cloth	1648/2; 2582/3

Reference Material

— C —

Camellia	58/9	,, lift it	3096/3
Camera	3912/3-1094	Canopy	1211/4
Camp, a	1386/13	,, (on sampans)	1340/2
,, , to pitch a	3919/3	Cantelope	1346/4
Campaign, (soldiers)	2296/5	Canton	1416/4
Camphor	2104	Canvas	456/1
,, , Borneo	2369/5	Canvass (for votes)	3758/13
Camphorwood	206/2	Cap, a	1855; 1174/2
Can	2178; 1966/2	,, , fringes on a	2876/2
,, , a	1278	,, , to wear a	2922/1
,, be done	2995/1	Capable	1055/3
,, lift (it)	2930/2	Capacity	3146/3
Canada	924/4	,, , one's	2492/11
Canal	430; 754/3	Cape, a (of water)	1214/12
Canary, a	886/2	Capers (a plant)	1973/2
Cancel	2822/8; 2594	Capital	2492; 3528/1; 2492/6
Cancer	3942/1; 3473/2	,, and interest	2492-2797
Candle	397	,, , to collect	3245/3
,, drip	1684/8	,, , to lose	2492/7
,, moth	2060/1	,, letters	954/3
,, snuff of a	2875/1	Capitalism	3528/4
Candles, to dip	3810/2	Capitalist	3528/2; 350/10; 3446/4
Candlestick	1455/6; 3007/1	Capitol, a	1158; 1158/2
Candy, hard	2373/1	,, , to move the	3866/3
Cane, a	1390/1	Capon, a	2810/1
,, (edible)	2883	Caponize	869/1
,, , dark brown	190/1	Capricious	2546/9; 513/1
,, , shoots	991/1	Capsize	587/2
,, , small	190/3	Capstan	995/1
,, , sweet	190/2	Captain, (of a ship)	2774/8
,, , to .	2356	Capture	1626
Cangue, the	927	,, robbers	399/2
,, , to wear the	927/1	Car, a	193
Canker, a	3585/3	,, , special	371/3
Canned goods	1278/1	Carambola	3163/1
Cannon, a	2255/1	Caraway	3668/1
,, balls	2255/13	Carbolic disinfectant	180/3
Cannot give up	2659/1	Carbonate of soda	2824/3
,, keep up	1030/5		

Chinese-Cantonese

— C —

Carbonic gas	2955/4	Cart, a	193
Carbon paper	2955/5	Cartilage	3671/4
Carbuncle	3942/4	Cartridges	2948/1; 3334/5
Card	3114	Cartridges, shell of	2948/2
,, of thanks	3306/3	Carve, to	3388; 3121/4
,, red a	974/1	,, characters	3121/2
,, visiting	1062/3	,, figures	3121/1
Care	3841/3	Cascade, a	2516/1
,, , take special	924/6	Case, a	2574
Care for	316/8; 2893/2	,, at law	2156
Careful	2546/4; 3532/4; 1496/2	,, , facts of a	1518/11
	2543/5; 1496/8	,, , judgment of a	2156/4
Careless	844/5; 2751/6; 1215/4;	Cash	897/3
	493/2; 1510/1	,, , a string of	380/1
,, (e.g. in writing)	1628/2	,, book	2418/3
,, (person)	2669/1	,, , not worth a	1772/2
Caress	2430/2	,, sales	1739/5
Cargo	520	Cashier	2180/7
,, , to discharge	520/3	Cask, a	3605
Carminative	1314/4	Cassia bark	1375/2
Carp, the	1523/1	,, species	1375
Carpenter, a	3030/2; 3329/2	Cast	3948
Carpenter's marking		,, a model	1843/6
line & cup	3027/3	,, a net	1883/4
Carpet, a	282/1	,, metals	352; 3948/3
Carriage, a	1731/15	,, iron	3118/1
Carrier (of disease)	1891/3	,, off	1441/4
Carrots	1016/3	Caste	943/1
Carry away (between		Castor oil	2566/1; 2308/1
two or more)	3196/2	Castrate	369; 869/3; 2714
Carry on a pole		Cat, a	1755
(one person)	2930	,, , wild the	1755/2
Carry on a pole		Cataract	1873/2
(two or more persons)	3196	Catch	399
Carry out, to	2681/5	,, train, etc.	1234/3
,, passengers	3436/1	,, up to	1234/2
,, secretly (notes		Catchup	1092/4
for exam.)	982/7	Catechism	1785/1
Carrying nothing	823/6		

Reference Material

— C —

2

Catechu	850/6	Cavern, a	3602/2
Category, part or group of a	2417/6	Cavil	399/4
Caterpillar	437/2; 1818/1	Cavity, a	1968
Catheter	3826-2100-1276	Cease, to	3105/2; 3567/6; 2200/4
Catholic, be a	2210/1	,, work	3105/1
,, Bishop	997/11	Cedar, the	2220/2
,, Chapel, a	3217/3	Cede, to	3891-2309
,, Church, a	3217/3	,, territory	1286/3
,, Church, the	997/9;	Ceiling, a	2233/5
	1332/5	Celebes	2539/12
,, priest	565/2; 3201/2	Celebrations	1108/5
Cattle	2602/1; 405	Celebrity	1814/6
,, , foreign	2043/3	Celery, Chinese	1042/1
,, plague	3749/3	,, , foreign	1042/2
,, , to slaughter	3212/1	Celestial	3089
Cattle yard	1447/3	Cellar, a	1617/1
,, , yellow	2048/2	Cells	2248/6
Catty	1029	Celsius thermometer (centigrade)	2741/6
Caucasian	2539/5	Cement	831/7; 3907/5
Caught	384/2	Censure, to	812/2
Caul	225/5	Censure, to evade	2545/6
Cauliflower	3443/4	Census, a	79/2; 3347/2
Cause, a	3657/1/2	,, bureau	2172/4
,, and effects	1410/8	,, lists	2172/5
,, main	350-3813	,, ticket	1900/4
,, , to	2613; 1591	Cent, a	2804/1
,, , trouble	2601/5	Center	415/9; 3880/1
Causeway, to build a	2993/1	,, , to hit the	424
Caution, to	2989/4; 949	Centipede	2218/1; 1339/1
Cautious	1035/1	Central, (government)	415/11
Cauterization		Central Government	3880/2
(with moxa punk)	2008/2	Century, a	2615/10
Cauterize		,, , Twentieth	1108/11
(against cholera)	1366/3	Cereals	1321
Cautery	1649/3	Ceremonies	3083/6
Cavalry	1731/16; 1091/2	,, , Master of	
	2372/2	(a marriage)	350/15
Cave, a	3029; 3602/2; 2012/1	,, , Master of	3237/2

Chinese-Cantonese

— C —

Ceremonies, to perform	1465/2	Chance, a	1044/2
Ceremonious	1313/3	„ , to	2187; 1210/4; 2361;
Ceremony	1465		1044/1
„ , Don't stand on	3317/9	„ into	2361/1
„ , to stand on	624/5	„ , to (as money)	115
Certainly:	3837/2; 1427/2;	Chalmoogra oil	601/1
	2386/1/4; 1220/7/6	Chant, to	1157/13
Certificate, a government	2216/4	Chaos	1669/6
„ , school	1776/17	Chapel (P)	1465/18
Certify	2646-299	Chapped	2251/3
Cesspool, a	3005/1	Chapter	205
Ceylon	2568/6	„ one	205/4
Chaff	789; 789/6; 2335/1	Character	673/3; 958/3/4
Chagrined	454/6	„ , a	3536
Chain, iron	1569/5	„ , traits of	3561/2
„ , link	1569/3	Characters, abbreviated	961/2
Chains (fettors)	2845/4	„ , a row of	796/1
Chair, a	843	„ cut in relief	3023/3
„ , back of a	2383/3	„ , printed	
„ coolie	538/5	„ modern	2760/23
„ covers	2325/2	„ , shape of	3536/11
„ cushion	843/2	„ , unfamiliar	3536/15
„ , mountain a	3026/1	„ , used for others	
„ poles	1189/4	of same sound	2223/5
„ , rattan	3018/3	Charcoal	2955; 1158/1
„ , to carry a	1189/2	Charge, to (an enemy)	429/2
„ , to ride in a	1189/1	„ , to bring a	2276/1
„ , wicker	843/1	„ , trumpeted up	1845/3
Chairman	350/11; 3296/4;	„ with	1367/11
	1518/5	Charitable	3555/4
„ of a Society	2180/6	„ institution	2720/9
Chalk	2666/14; 483/6	Charity	3824/2; 2147/13
Challenge	3130-285	„ , give in (C)	2141/3
Chamber por	2100/3; 2362/11	Charity, to practice	2681/2
„ of commerce	2672/6	Charm, a	2171/6
Chameleon	888/1	Charming	3680/2
Chamomile	1323/3	Chart, a	3162
Chance, a	1094/7	Chase	384/12
„ , if by any	1744/4	„ him!	384/1

Reference Material

— C —

Chase people, will	384/3	Chessmen	1122/3
Chasm, a	1596/3	Chest, a	2574; 1377
Chaste	289; 1176/6; 3385/9	.. , wooden a	1717/2
Chastity, to have vow of	3613/6	.. , the	825/3
.. , to preserve	3385/6	Chestnut	595/8
Chatting	2937/2	Chew, to	3397
Chauffeur, a	2896/1	.. the cud	446/5
Cheap	2343; 2362/5	Chicago	234/2
.. or dear	2321/1	Chicken, chickens	1004
.. sale	1256/4	.. , feed (rice bran)	789/4
Cheat, to	2036; 2368/1; 688/1	Chicken, stuffed	3892/1
.. people, plan to	1328/13	.. s, to feed the	3725/1
Check, a	2040/2; 228/6	.. , to pluck a	739/3
.. , keep in	19/1	.. , pox	3033/2
Check off, to	3072	.. 's comb	1273/2
.. , to (things)	3072/2	Chief, a	1589/5; 3039/4
.. , to (passion, etc.)	19/8	.. engineer	1931/9
Cheek bones	1297/1/2	Chilbains	339/5
.. , to pinch the	1831/4	.. , to have	1643/6
Cheeks, the	2847; 349	Child, a	850/4; 1774/1; 2121/2
.. , round	349/1	Childbirth, completion	
"Cheeky"	2931/3	.. of month after	3678/7
Cheer, to	3439/6	Childbirth, flooding at	2287/3
Cheerful	2191/4; 2761/2	.. , in	1479/10
.. countenance	3947/2	Children	3250/1
.. willingness	1221/11	.. of principal	
Cheese	2048/8/9	.. wife (sons only)	3061/1
Chekian	309/2	.. of same parents	2248/1
Chemical analysis	441/7	.. , one's own	3270/3
.. combination	441-802	.. , to take care of	3301/1
.. indigo	1438/3	Child's play	702/6
Chemist	441/1—2896	Chill, a	733/3
Chemistry	441/1	Chimney	883/2
Cheriah	2430	Chin, the	614/4
Cherries	1521/1	China	415/6/7
Cherry, the	3911/1	.. balsam	607/2
Chess	1122/1; 3331/2	.. Inland Mission	2113/10
.. , play	1122/4	.. root	594/1
Chessboard	2499/4	Chinaware	3554/2

Chinese-Cantonese

- C -

Chinese	3219/2; 782/1	,, , a (C)	3217/3
,, (language)	1776/5	,, elders (C)	207/4
,, brush pen	2293/3	,, festivals (C)	1465/19
,, classics	1157/15	,, members	997/19
,, emigrants	1194/3	,, Missionary	
,, fiddle	2169/4	,, Society	2923/17
,, literature	782/4	,, of England	
,, Turkestan	1129/3	,, Mission	2153/18
Chintz	2412/8	,, , to join the	997/16
Chirping	113/1	Cicada, the	2717
Chirp, to	232/2	,, chrysalis, empty	2717/3
Chisel, a	3452	Cigarettes	883/7
,, , cold a	3452/3	,, , to roll	1291/2
,, , to	3452	Cigars	883/9; 2864/5
,, , through	3452/1	Cinders	2955/3
Chloroform	1906/5; 1919-3875	Cinnabar	348/2
Chocolate	229/1	Cinnamon	1375/1
Choice	969/1	Cipher	2152/6
Choke	1049	Circle, a	809; 3660/1
Cholera	2583; 523/1	,, about (i.e. airplanes)	3003/1
,, morbus	995/6; 1526/4	,, , to	3758/8
,, pills	2583/3	,, , to draw	809/1
Choose, to	969/2; 3130/3; 2857/4;	Circuitous	3383/10
	75	Circular (in shape)	3660/2
Chop, a seal	205/3	Circulars	381/6
Chopper, a	3136/5	,, , to distribute	2213/11
Chopping block	137/1	Circulate	2823/4
Chopsticks	442/2	Circulation (of money)	172/6
,, , to eat with	2204/4	,, (of money,	
Chosen (Korea)	314/3	,, air, etc.)	1495/14
Christ	1096/6	,, , organ of	3501/3
Christmas	2944/1	Circumcision	1286-2247-2230
Chrysalis, a	2398/1	,, (O.T.)	1286/6
Chrysanthemum	1323/1	Circumference	3660-170
,, tea	1923/4	Circumspect	2635/1
,, yellow	1580/2	Circumstances	1165/3; 2918/7
Chuckle, to	2830/7	,, , favorable	1168/4
Chum, a	2494/1	Circus, a	1731/14
Church, a (P)	1465/18	Cistern, a	262

Reference Material

— C —

Citizens	1413/6	Clasp knife	307/3
Citizenship	1413/11	Class, (genus)	1681; 421/8
Citron	498/2	,, , (degree)	3015
Citrus fruits	1402	,, , a (school)	2228; 1053/5
City, a	2668; 2668/7	,, , (grade)	943/1
,, gate towers	2668/2	,, , bottom of	1803/2
,, moat	746	,, , the first	3843/2; 319/2
,, , near the	1043/3	,, or genus of same	3610/10
,, , to attack a	1334/4	,, , second (onboats, etc.)	3015/5
,, , to build a	2668/5	Classes, to conduct	2678/7
,, wall	2668/1	Classic, a	1157
Civil administration	1778/12	Classics	1776/6
,, affairs, bureau of	1778-300-3053	,, , stories from the	3083/4
,, engineer	1331/16	,, , to quote from	3120/5
,, war	2113/7	Classify, to	477/14
Civilization	1776/10	Classmates	2228/2
,, , decline of	441/3	Classroom	521-3217; 997-2643
,, , modern	2549/13	Clatter	1357/2
Civilize, to	997-441	Clause, a (grammar)	3532-1306
Civilized	441/2	Claws	116
Claim, a	913/1	Clean	1229/1
,, , falsely	1860/4	,, out (e.g. a pipe, etc.)	1599/3
Clams	720/2	Cleanse, to	2542
Clam sauce	953/1	Clear	1815
,, , shells	720/1	,, (speech, etc.)	327/2
Clammy (feeling)	3931-1729	,, (writing)	2223
Clamor	3419; 2194/1; 124	,, (of sky)	1414
Clan	3491; 3306; 3491/4	,, & sweet (voice, music)	1549/2
,, , expulsion from the	3491/5	,, of, get	2319/5
,, , head of a	3491/2	,, out, to	2838/5
,, , of what?	2698/1	Clearly	1815/7
,, register	2411/1	Cleavage, a	1596/4
Clanmen	3491/3	Clerk, a	2760/16
Clap the hands	2226/2; 2226/1; 1261/6	,, , senior	2565/3
Claret	3292/8	Clever	1358/5; 3372/6; 1579/4
Clarinet	1950/1	Cliff, a	2012/2; 2007/1
Clash	429/1; 387/8	,, , steep	2007/2

Chinese-Cantonese

— C —

Climate	699/4	Clothes, to slip off	3011/3
" , not accustomed to the	2777/20	" , to starch	3323/1
Climatic condition	2777/10	Clothe, to	200
Climb, to	1025;1444/2;2204/1	Clothing	839/2
Clinch, to	373/6	" , quilted	982/6
Cliques	2213/3	Clouds	3754
Cloak	1491/1	" , colored	3754/3
Clock, a	417/2	" , disperse	3754/4
" and watch dealer	2392/3	" , passing	3754/2
" , to regulate	410/4	Cloudy	145/1;3802/1
" , to set the hands of	2505/1	Cloves	3092/4
" , tower	417/5	Club, a, stick	1390/2
Clog, to	322/6	" , a (social)	1312/5
Clogs	1139	" , president of a	2180/6
" , high heeled (for women)	1139/3	Clubfoot	1127/7/10
" , Japanese	1139/4	Clucking	1327/1
Close, to (an affair)	1177/8	Clue, a	3039/7
" , to (doors & windows)	2593	Clumsy	2280; 3413/5
" , to (eyes)	676	Coachman	193/11
" , bring to a	3386/6	Coagulate, to	1177/1
" together	185/1	Coal	1888
Cloth	2412	" , anthracite	1888/3
" , coarse	3413/1	" , bituminous	1888/2
" , grass	1728/2;615/3	" , bunkers	1888/6
" in bolts	2297/3	" , gas	1888/4
" , light	395/5	" , mine	1888/8; 636/1
" , native	2412/4	" , tar	2194/2
" , a piece of	443/1	Coalfields	1888/7
" screen	1559/2	Coarse	3414; 3413/4/5; 2751/1
" , striped	2412/11	" (of persons)	1627/2
" , twilled cotton	2412/12	" and rough	619/1
Clothes	839/2	Coast, all along the	3667/3
" , a suit of	3158/4	" defenses	759/14
" chest	2574/3	Coastal	3667/4
" rack	839/1	Coat	2591
" , to iron	3215/2	" , long padded	2429/2
" , to knead with feet	2123/1	" , opening of	1021
		" , quilted	1948/2
		" , short	2591/2

Reference Material

— C —

Coax	3826/1	Collapsed	1968/1
Cobra	461/4	Collar, a	1535/1
Cobwebs	231/2	,, (for oxen)	2048-1270
Cock, a	1005; 1004/1	,, , soft	1535/3
Cockatoo, a	3910/2	,, , starched	1535/2
Cock-crow	1004/6	Collateral	2974/8
Cockroach	987/1	Colleagues	3610/6
Cockscomb	1005/1	Collect, to	2559-3245
Cock's spur	1320/1	,, together	3301/7
Cocoa	1327/2	Collection	1288/4
Cocoonut	3864/1	Collector's fee	618/8
,, dipper	2402/1	Collide with 429; 434/1; 337/2	
,, milk	3864/2	Collision, break by	428/3
,, oil	3864/3	,, knock over by. 337/3; 428/4	
Cocoon	971	Colloquial	2937/1
Code	2152/6	Colombo	1204/4
,, , secret	1793/7	Colonel	1002/1
,, , the	1721/1	Colonies	2785/2
,, , word	2152/5	Colony	1778/14
Cod-liver oil	3621/17; 1232/8	,, dependent (Philippines)	1413/22
Coerce, to	1132/4	Color	2699; 2014/1
Coffee	929/1	,, blind	2699/16
Coffin	1274/1	,, a deep 2619/2; 1624/15	
Cognizant	226/1	,, , a delicate	2699/7
Cogs	257/3	,, , light	2699/5
Cogwheel	257/4; 1699/5	,, , lilac	1570/4
Cohabitation	536/3	,, of leaves, etc.	3379/1
Coiffure	1008	,, , to change	2361/2
Coil, to	1665/4	,, , to match	2482/4
Coir	3508	,, , to use contrasting	1141/6
,, broom	2838/4	,, , variegated	2249/5
,, rope	3508/1	Column, pillar	365
Coke	3391/2; 2955/2	,, , newspaper	1447
Colander, a	1459/3; 1504/4	Comb, a; combs	2753; 2322/1
Cold	3599; 1451	,, , fine tooth	2322/2
,, , able to endure	1451/6	,, , to	2753
,, , to catch	2670/5; 2066/17	Come	1461
,, , to feel	3599/1, 1215/2	,, again, to	3858/2
Colewort	2000/3		

Chinese-Cantonese

— C —

Come back, to	446/1	Common herd, one of the	3490/2
,, near	1039/3	,, saying	3490/4/3
Comedy	1140/5	,, sense	2674/5
Comely	1808/4	Communicate, to	2969/3
Comets	2812/5	Communication, in	3603/15
Comfort	1652/1	Communications	988/18
,, , to	2153/14	,, , to cut off	3470/2
,, , to those who labor		,, , to interrupt	3567/7
(e. g. soldiers)	3724/5	Communism	1343/7
Comfortable	3537/3	Communist Party	1343/6
Command, a	1591/2	Community	2663/2
,, , those under a	2417/2	Compact, make less	2889/2
,, , to	478/1;235/11	Companion, a	2494/1
Commander, a	2896/4	Company	3574;2228
,, -in-chief	3328/1;	,, Limited	2896/8
	3662/6	,, , to bear one	2485
Commence	758/9;341/2;256/3;	,, , to form a	1260/8
	1872/1	Comparative degree	3058
Commend, to	3235;3235/2	Compare with, to	2310/1;2573/12
Commendable	3235/3	Compass, a	136/3; 1640/3
Comment on, to	2268/9	,, , four points of	
Commerce	902/7	(everywhere)	2908/2
Commercial affairs	1858/8	,, , geomancer's	1640/4
,, buyers	1738/9	Compassion for	1568/1
,, College	2672/11	,, , tender	3824/1
,, intercourse	1646/3	Compassionate	3555/3
,, port	504/2	Compelled	2995/9; 2317/5
Commiserate, to	2893/1	Compel, to	2346/1;1132;1824/1
Commiseration	1568/2	,, , to do	960/6
Commission	3961;3961/1	Compendium, a	3472/1
,, (money exchange)		Compensate, to	2677/2;2484/1
	3113/7	Compensation	2484/4; 2892/4
,, , to get	87/2	Compete, to	2173/3; 2310/8
Commission, special	3722/3	Competent	304/6
,, , to	65/3/4	Compile, to	2367/1
Commit small faults	462/2	Complain, to	3656
Commode	2684/2	Complete	3466/1;3261/1;2639/2;
Common	2380/15;3268/6		3142/6
,, good, the	1332/6	,, and precise	172/5

Reference Material

— C —

Complete number	3245/4	Concentrate (troops,	
,, , to	2730/4	students)	3245-415
Completed	3658/1; 3181/3	Concentrate on	358/3
,, action	203	Concentration	371/11
Completion of one's term	3811/6	Conception	3696/2/1
Complexion (of face)	698/6	Concessions, foreign the	3402/8
,, (of skin)	2330-2699	Conchology	952/2
Compliant	2878/2	Conclude, to	3098/2
Complicated	3243/4; 458/2	Concluded	1608/6
Complicity	226/9	Conclusion, a	3101/3;1177-1706
Compliments, am not		,, , to draw a	3576/8
worthy of such	1225/5	Concordat, a	1788/1
Comply, to	2792/1; 3295/5	Concubine, a	3384/1;1930/4
Compose, to	2367;356	Condemn, to	3101/4
Composers	356/1	Condense	2782-2829
Composition	1776/4	Condiments	2640/2
,, , rules of	1776/1	Conditions	336-535
,, , assign subject		,, of society	321/7
for	2990/2	Condolences	3126/8
,, , to correct a	2572/4	Conduct	671/1;3601/2;673/3
Compound, to	131;3249/3	,, , perverse	3714/4
Comrade	2494	,, , rules of	1378/7
Comrades	2477/4	,, , to	2895/3;3826/4
Compradore	1738/3	,, , to (electricity,	
Comprehend, to	3052/7; 2814/2	etc.)	381-3148
Comprehension	1192/3	,, , upright	2996/1
Compromise, to	3603/13	Confer upon, to	2673
Compulsion	1132/3	Conference	858/4
Compulsory education	1131/14	Confess, to	1336/1;2733/9;3923/6;
,, military service	2372/18		3923/5
Compute, to	183	Confess openly	270/4
Concave	1968	Confession (C)	1203/11
Conceal, to	1902/1;186/4/3;	Confidence, to have in	3811/4
	3460/2	,, , to inspire	2885/6
Concealed	3358/3	,, , to lose	2885/5
Concerned	3414/1;3391/4;1359/15	Confident, a	589/1
Conceited	3314/1; 3537/8	,, , to feel	1220/4
Conceive (a plan)	2578	Confidential	2546/29
,, (a child)	3829/1;3194/2	Configuration	3914/7

Chinese-Cantonese

— C —

Confine, to	1395/4;1359/10	Conquer, to	2915/4
Confinement (in labor)	2500/4	Conscience	1542/2;2492/3
,, , month of	3430/5	Conscientious	2732/2;2546/22
Confirmation Sacrament		Conscious of	2814/3
of (C)	149/1	Consciousness	1215/6
Confiscate (in part)	1909/3; 427/3	,, , to lose	480/3
,, (everything)	122-925	Consecrate, to (C)	398/1
Conflagration	517/3	,, , to (life, etc.)	722/1
,, , to put out a	1072/3	Consecutive	1567/7
Conflict, to (e. g. ideas)	429/1	Consent	3757/1
Confucianism	823/2;3626/2	Consequences	1359/12
Confucius	828/1	"Consider a bit"	1960/2
Confuse, to	921/2;1079/3	Consider, to	1960/1;2899/1/4;
Confused	3243;1669/12;3403/1		201/2
Confusion	3760/2;921/2;481/1	Considerate of	2983/8
Congeat, to	1171	Consign goods to	2567/5
Congee	396	Consignment	2268/6
Congenital	3194-2601	Consist of, to	2247/10
Conglomeration	3522/1	Console, to	2153/14;3724/2
Congratulate, to	757/5;728/2;695/4	Conspiracy	1795/7
Congratulation	1335/2	Constable	2406/9
,, , card of	3114/2;	Constancy	672/4
	757/1	Constant (disposition)	2816/8
Congratulatory presents	757/3	Constantinople	1385/8
,, wishes and		Constellation	2812/1
prayers	728/3	Constipated	1177/18
Congregation, a	2180	Constitution	2803/11;3662/4
Congress	2180/14	,, (a law)	723/1
Conical	3350/5	Constitutional government,	
Conjecture	1609/10;3576/6;67/3	to establish	723/2
Conjugal act	536/4	Construct, to	1152/1;341/1
,, fidelity	289/3	Construction of the country	
Conjunction, a	1567-3552	(book by Sun Yat Sen)	1152/6
Connected	1567/4	Consul, a	1589/1
Connecting link	1567/6	Consult, to	138/1;2672/2;
Connection	1359/12;2873/1		858/8;201/2
,, , close a	1793/10	Consume, to	2822/11
Connivance	226/9	Consumption (disease)	
Connubial harmony	3776/11		2113/6;1618/1;474/2

Reference Material

— C —

Contact, to have		Contribute, to	1288/3
	3383-1039;3383-408	Contribution	1342/5
Contagious	381/5	Contributions, to burden	
Contain, to	774/2;1282/1	with	1288/7
Contained in	3436	Contribution	579/1
Contemplate	1770/3	Contrivance, clever	15'6/7
Contemporary	3610-3190/3	Control, to	406/1;679/1/2;
Contemptible	2448/6		208/3;130
Contemptuous	1745/11	Control, to gain	1440/6
Contend, to	1168/1	Conundrums	3013/7
Content	226/4	Convalescence	3844-3887
Contented	2153/5;1652/4	Convenience, at one's	
Contentment	2153/1;442-844		3488/2;2792/2
Contents	2113/5	Convenient	2362;1524/5;
, table of	1914/4		524/7;2364/7/4;3295/8
Contest, a	3414/4	Convenient when	2362/6
Contest, to	95	Conversation	3694/6
Context, the	2679/18	, private a	1793/6
Contiguous	1567/3	Converse, to	1706/2;1226/5
Continence	289/3;3934/4	Convert, to become a	606/2
, heroic	299/4	Conveyance	3758/3
Continent, a	1691/5;174	Convict, a	960/2;3302/2
Continents, the five	1989/2	, to	3477/8
Continue	1070/2	Convince	2363-3138
Continuous	1691/1	Convoke, to	315/9
Contour	3162-3914	Convolvulus	287/2
Contraband	658/6	Convoy	2171/4;17-2891
, goods	3731/5	Convulsions	178/10
Contract, a	802/1	Cook, a	518/3
, to make a	1453/1	, to	351
, to (for buying)	2732/8	, it softer or thinner	2669/2
, to (a job)	2733/7	, rice	351/1
, to work by	1331/12	, soft	2130/1
Contradict, to	2444/1	Cooked, not enough	2121/3
Contradictory	1125/8	Cookies	2048/8
Contrarily, to act	1125/10	Cooking pots, to make	352/1
Contrary	448/8	Cool (of weather or food)	3378/6
, to expectations	1302/7	, (food)	2949/6
Contrast	2310/1;2573/5	, air, to enjoy the	2734/3

Chinese-Cantonese

- C -

Cool oneself	3037/3	Corner, a	1214/1
Coolie	1257/1;3130/1	„ , that	2590/3
„ , be a	2932/4	„ , turn a	3703/4;1214/19
„ , to sell	1739/7	Corners	1993/1
Co-operation	802/12;3565/2	Corpse, a	2905/1;2683/1/2
Copper (arsenide of nickel)	3612/2	„ , to dress a	330/7
„ , acetate of	455/5	Corpulent	465/8
„ , rust	3612/5	Correct	3208/2;3560/1
„ , sulphate of	455/4	„ , to	1044/3;297/6
„ , white	3612/3	Correspondence hand	2760/22
Copperas	455;3612/4	„ school	630/1
Copy out, to	122/1	Corresponding	2573/7/18
„ , to write from	1479/7	Corridor	1657/4/2
„ , off, to	1692/2	Corrosion	2560
„ , slip, a	3536/7	Corrosive sublimate	2726/1
„ , slips	3822/11	Corrupt by example	3693/4
Copy-book	3244/7	„ officials	1527/1
Copyright	1295/7;356/3	„ practices	3034/3
„ , to infringe a	446/6	Corruption	2211/2
Copyists	2760/16	„ , hidden	658/5
Copulate, to	988/13	Corundum	2581/6
„ , to (of animals)	421/5	Cosmetics	233/1
Coral	2595/1	Costume, chinese	330/4
„ , red	2170/1	„ , men's	330/5
Card, a	2731/2;2848/5	Cotton	1821/1
Cordamom	1082/2	„ cloth	1821/2
Cordial	3776/3	„ mattress	3933/1
„ friendship	988/19	„ quilt	1821/5
„ reception	624/4	„ , to flock	2958/3
Coriander	2540/1;2177/3	„ tree, native	1821/7
Cork	2777-3521	„ wool quilt	1821/6
„ , a	166	„ yarn	1821/3
„ , to	166/2	Couch, a	342;1250/1
Corkscrew, a	3292/12	Cough, a (from a cold)	1061/4
Cormorant	3557/1	„ , to	1061/2;610/1
Corn	2881/1/2	Council, a	1217/3
Corns	1004/11	Counsel, to	2570/4
Cornea, the	2016/4	„ , to take	2672/1
Cornelian	1733/1	Count, to	2749

Reference Material

— C —

Countenance	1828/9	Courtiers	320-2632
Counter attack	1334/3	Courtyard, small a	3089/20
,, scales	2466/2	Cousins, first maternal	853/4
Counterfeit coins	2233/12	,, of different	
Counterfeit goods	2032/1	surnames	2393/12/13
,, , to	933/4;2664/6	,, of same surname	
Counterfoil or stub			724/4;2751-3217;2783/5
(e.g. checks)	3467/7	Cove, a	3703/2135
Countersign, a	2152/5;562/4	Covenant	1013;3871
Country	707/1	Cover, a	1211
,, , nation	1413;925/17	,, over	186/3
,, , independent	1413/21	,, , to	1022;1211;776;35
,, , in the	3867/12	,, tightly	776/2
,, , one's own	1413/2	,, , to take off a	1179/1
,, , to break off		,, up (with earth)	3686/2
relations	988/20	,, with (hand)	31
,, , to return to one's	2176/5	Covering, a single	2337/2
,, , villages	3464/1	Coverlet, a	2337
,, , wealthy, a	555/4	Covet, to	696/8
,, , your	1373/3	Covetous	2935/1
Country-side	707	Cow	2048
Couple	2671	,, stake	1998/2
Courage	3959/1	Cowardly	2931/4/5;730/3;3727/1
,, , to take	336/5	Cowherd, a	1913/1
Course	2145/1	Co-workers	3610/9
,, of events	2913/10	Coxcomb	2572/7
Court, a	3541;320	Crab, a	621
,, , case a	1153/6	,, , claws of a	621/1
,, , decision	2497-3552	Crab lice, to have	3527/3
,, , higher	3053/6	Crack, a	1426/1;1596/3
,, , lower	3053/5	,, open	1596/1
,, , of justice	2621/5	,, , to	1596/2;2251;81
,, , of St. James	3907/6	Cracked	2251/2/1
,, , to appeal to higher	2840/1	"Cracked", insane	2631/17
,, , to appear before a	3040/5	,, voice	81/1
,, , to open	3217/1	Cracking	2222/1
,, , to try in	1785/10	Crackers	2340/2
Courteous	1465/3	Crafty	968/2/7;996/1;1370/1
Courtesies, to exchange	1465/2.	,, (appearance)	2662/6

Chinese-Cantonese

— C —

Crag, a	2012/2	Cricket, a	2802/1
Cramped	3494/2	,, , fight	2802/1
Cramps	178/5	Crime	3477/1
Crank, a	995/2	,, , capital a	2905/4
Crash, a	2382/1	,, , to atone for	3477/5
Crate, a	1488	,, , to commit a	462/1
Craving	3827	Criminal, a	3477/3
,, satisfied (opium, etc.)	3827/3	,, case	3915/4
Crawfish	608/1	,, code	1721/5
Crawl, to	1444;2204	,, escaped	3161/2
Crazy	3079	,, to execute by shooting	2196/1
,, drunk	3079/4	Crippled	1127/22
Crayon	2699/2-483-2298	Crisis	2030/5
Creaking noise	2052/2	Crisp (food)	3487;2759/3;2835/1
Cream	1933/6;2048/7	,, (of air)	3059-698-2759
Create, to	3411/1	,, (of piecrust)	2043/3
Creation	758/10	Criterion, a	410/7
,, , the	341/3	Critical point	2030/5
Creatures, aquatic	3491/6	Criticize, to	2268/7
Credentials	2760/12	Crocodile, a	2070/1
Credit	63/5	Crooked	1665;3704/1;1330
,, accounts	2658/2	Crop, early	3411/9
,, , letter of	2181/2	,, , late	1743/6
,, , to buy or sell on	2658	,, of bird or fowl	2872
,, , to get goods on	2658/1	Cross river or harbor	759/1
,, , to give on	2658/2	,, , the	937/2
Creditor	63/1;1295/20	,, , the (C)	749/10
,, , rights of	63/5	,, , to	988/9
Creditors, a union of	63/7	,, beams	637
,, , to avoid	2319/6	,, -eyed	3307/3
Creek, a	430	,, road	2639/4
Creep	1444	,, street	941/4
Creep, a creepers	1444/5;3018	Crosswise	3714/1
Cremation	3454/4	Croton oil	2192/5
Crepe	3294/4	Croup	646/1
Crest fallen	2780/3;2852/2	Crowd, a	3570/3
Crevice, a	1426/1	,, , unable to turn for	2345/2
Cricket	1084/11	,, , to	2345;3943/1;128;2395

Reference Material

- C -

Crowd upon	3248/1	Cultured	2003/1
Crowded (animals)	1793/1	Cunning	968/7;996/1;1370/1
" (persons)	2345/1;3943/1	" (appearance)	2662/6
Crown	1273/1	Cup, a	2474
" Prince	2924/9	Cupola	1340/3
Crowned, to be	1825/1	Curb, to	1276/7
Crucial stage	1359/14	Cure (sickness)	840/9
Cruel	1655;3242/3	" , to	2479/3
" treatment	1457/2	Curl up	1665/4
Cruiser, a	3502/4	Curios	1258/13/15
Crumbs	2553/1	Curious	1116/2/6;1258/6;866/6
Crumple	126/2	Current	3603/2
Crumpled	1779/1	" , alternating	1495/26
Crusaders, the	2639/6	" , contrary a	2009/2
Crush, to	68;73	" direct	1495/25
Crusts of boiled rice	3391/1	" , favorable	2777/3
Cry lustily	2160/1	" , strong	1034/2
Cryptic language	3637/2	" , to shut off	130/4
Crystals, soda	972/1	" , to turn on	130/3
Cuba	1258/11	Curry	929/2
Cube, a	1453/18;2983/7	Curse, to	176;324/1;176/1
Cubic inch	3465/2	Curtain	1559;1872:211
" measure	1453/20	" , to drop the	1872/2
" root	1453/19	" , to raise the	1872/1
Cuckold, a	1690/6;1368/6	Curve	3704
Cuckoo, the	1289/1	Curving upwards	738
Cumcumber	1346/1	Cushion, a	3933;3087/1
Cudgel, a	2244/1	Cuspider, a	2938/1
Cuff	3296/2	Custard apple	445/3
Cul-de-sac	1404/4;3582/1	Custom, a	1466
Culminate, to	3658/3	Customary	1466/3
Cultivate, to	979	Customer, a	624;1268/6;1268/5
" virtue	2555/4	Customers, ready for	3209/2
Cultivated fields	3090/1	Customs	1304/1
Cultivation, to bring		" barriers	1359/5
" under	666/1;526/2	" , commissioner of	2778/6
Culture	1776/11	" commons	595/11
" , to accept (e. g.		" , pay duties	711/3
savages)	1367/5	" house	1359/3

Chinese-Cantonese

— D —

Customs, native	1359/8	Cut open, to	106/1
„ of the world	3490/1	„ out, to	2594/4;3449/3
„ of present society	321/7	„ to the quick, to	2546/24
„ service	1359/2	„ to	3056
„ tariff	3264/2	„ woord, to	2441/1
„ , to pass	1359/4;1412/11	Cute (as a child)	248/2
Cut	1286;951;2572	Cuttle fish	1767/7;205/2
„ apart	82-3	Cycle, a	3190/3
„ characters, seals, etc	659/4	„ , a (week, year)	172/1
„ down	82	Cyclone, a	2861/2
„ fine to	3388/2	Cymbals	2506/1
„ in two, to	3388/1;3386/2	Cynical laugh	1451/3
„ off, to	3361;82;3386/1; 3567;2572	Cypress, the	2220/1; 2777-3521

D

Daddy	3042/2	Dandruff	2330/12;1954/5
Dahlia, the	202/1	Danger	2030/1
Daily	2380/4	Danger, to encounter	3642/5
„ expense	3838/7	„ , to flee	2319/3
„ lessons	521/3	Dangerous	715;2030/1
„ supplies	1052/3	Dangerous and injurious	715/4
Dainties	2759/2	Dare , how would I?	1225/2
Dairen	2923/18	„ not	1225/4
Dally, to	1886/14	Caring	2931/10
„ with, to (in playing)	1962	Dark	658;2152
Dam, a	1096/2	„ brown	1232/3
Damage	2858/2;765/5;3779/2	Darken, to	3207/2
„ , to	3698/1	Darkness	658/1
Damages, to obtain	1536/4	Darling , a (boys)	1185-3250
Damask	3564/1	„ (girls)	1185-2122
Dame, a	2443	Darn, to	2407/2
Damp	2638;321/1;321;698/9	Darnels	2266/1
„ , to get	2638/2	Dart , a	3362
Dance, to	1850/1	Darwin	2969/5
Dancing	1850/1	Dash against	428
Dandelion	2428/2	Data	3448/1
Dandle , to	916/1;1506/1	Date, out of	1258/7

Reference Material

— D —

Dates	3407	Dazzle, to	101
Dates , black	3407/2	Dead (plants, etc.)	3122/1
,, , dried white	3407/4	,, , service for (p.)	2915/29
,, , fresh white	3407/3	,, , to bewail the	2849/4
,, , red	3707/1	,, , to collect the (after	
Daub	59	battle, etc.)	1564/4
Daughter	2122	Deaf	1711;857/5
,, , brother's	167/2	Deafness, to feign	17711/2
Daughter-in-law	2301/1	Dealer in foreign goods	2424/5
,, ,, ,, (reared in		Dear somewhat	3058/5
home of spouse)	2801/2;564/5	Dearer	3058/5
Daughters (of brother		Death	2905
and sister)	1898/5	,, , afraid of	2202/1
Daughters (of sister)	1898/6	,, , almost frightened to	625/2
Daughter, marry off a	936/1	,, , eternal	3768/3
,, , your	3365/3;1591/10	,, , sickness from	2905/8
Dauntless	1239/5	,, , happy a	420/2
Dawdling	1449/5	,, , letter announcing a	571/1
Dawn	1918 3	,, , to brave	2498/3
Day, a	3938	,, , to crush to	73/2;19/5
Day after tomorrow	685/1	,, , to make false	
,, and a night	3572/13	show of	872/3
,, before yesterday	3369/1	,, , to put to	2607/2
,, by day	402/3	,, , to vex to	1636/3
,, , during the	965/4	,, , worthy of	2974-2905;
,, , every other	956/4		1208/3
,, , such and such a	1796/3	,, rattle	196/4
,, , the same	3339/5	Debate, to	95;2363;2331/1
,, , the whole	420/4	Debating club	1706/3-2180
,, , to appoint a	1113/4	Debauched	254/4
,, dreams	2578/10	Debauchee, a	540/4
,, laborers	2530/1	Debilitated	815/1
Daybreak	1414/1;2633/2	Debility (of men)	1379/11
Daylight	1414/2;3838/4	Debit	63/6
Daytime	3833/5	Debitor, obligation of	63/6
Days are long	3833/9	Debt, a	63
,, are short	3838/10	,, , in	716/1;1379/1
,, in a few	263/2	,, , to collect	2647/7;1636/5
Dazzling	1414/5;101/1	,, , to evade one's	1433/7

Chinese-Cantonese

— D —

Debt, to repay a	3705/2	Decoy, to	1355/3
Debtor, a	3305/3	Decrease, to	2782/4
Decalogue	950/1	Decree, a	2497/2
Decapitate, to	82/1	Decrepit	2776/1
Decayed	572	Dedicade, to	1336/8
,, (plants)	3122/1	Deduce, to	3576/5
Decaying	2776/3	Deduct, to	1080/2;364
Decay, to	2776/4	Deducting	364/2
,, , to fall into	2179/1	,, , after	364/1
Deceased, portrait of	3330/3	Deduction	3576/7
Deceitful	968/2/5	Deed, forged	2032/6
Deceive, to	3003;1902/2; 688/1;1921/1	,, , registered	1013/6
Deceived	2036/1	,, , unregistered	1013/5
Deceiving (e. g. shoddy goods)	880/5	Deeds (i. e. of persons)	3728/7
Deceiving you, he is	3003/1	,, , to register	2778/3
Decency	802-1465	,, , to stamp	3822/2
Decide, to	1300/2;3568/5; 3562/1;3483/5;3449/6;2381/2	,, , virtuous	2720/3
Decide, to (after discussion)	1300/6	Deep	2619
Decided unanimously	1332/22	,, pit, a	3315
Decidedly	3837/2	Deeply	2625
Decipher a code message	3901/4	Deer, a	1693
Decision, a	844/6;1300/10;2497/2	Defame, to	2975/1
,, , final	1300/4	Default	716/3
,, , official	2702/9	Defeated	2211/5
,, , to reverse a	2156/5	Defect, a	1299/6;3561/3;3072/7
Deck, the	2774/12	Defects & merits (of persons)	224/3
Declaration of Indepen- dence	1453/17	Defend, to	2406/4;537/5
Declare, to	891/7	Defendant	1203/7
Decline, to	2776/4;3576/4;3578/1	Defense, line of	2809/13
Declining years	2776/2	Deficiency	716/3
Decoct, to (e. g. medicine)	2256/5	Deficient	716
Decorate	330/9	,, in	1379/2
Decoration	2701/2	Deficit	1379/3
Decorum	1465/1	Defile, to	1962
		,, , women	3936/5
		Define, to	1378/2;3702/2
		Definite	3101
		Deflower, to	2441/8

Reference Material

— D —

Defraud, to	2368/1;1902/4	Deluxe	2275/1
Degenerate	2776/3	Demand, in	2866/4
Degrade, to	1246/2	Demeanor	958/6
Degree, a	3146;3015;3277	Demented	3597/2
, academic	767/8	Demerits, to record	1109/5
, B. A.	2914/4	Democracy	1778-350-300/3
, lowest bachelor's (old Chinese system)	2561/2	Democratic Party	1778-350-3206
Degree, high, a	1196/6	, system of government	129/5
of heat	3146/6	Demolish, to	78/3
of longitude and latitude	1157/17	Demon	1862/1
, M. A.	2445/1	Demoniacal	3308
, to choose for a	1692/6	Demonstrate to	235-438
, University	767/8	Demoralized	572/3
Deity, deities	2631	Demote (in school)	1246/3
, local	2663/1/2	Den, a	3029;3681/4
, altar to	2957/2	Dernmark	2943/2
Dejected	2263/1;144/3	Dense	2125/7;185/5
Delay, to	1219/1;1969/5	Dented	1968/1;2092/1
, to spoil an affair by	263/7	Dentistry	1998/12
Delegate, a	3190/4;3722/3	Deny, to	502/2
, to	3722/4	Deport, to (e. g. criminal)	2980/3
Deliberate, to	2672/1;138/1; 3200/1;2672/3	Depart, about to	1479/5
Delicate	2543;3846/2;2121;3846/3	Department	516
Delicate (appearance of women)	1185/6	, chief of a	516/2
Delicate (of things)	248/1;3487; 2759/3	, head of a	2754/2
Delicious	2706/6	Depend on, to	1003/2;842/1; 1433;265;2885/3
Delighted	580/1	Dependable	2646/1
Delirious	1420/1/2	Dependencies	2785/2
Delirium	465/27;1862/4	Dependents, servile	32 1/2
, in a	480/2	Dependent states	2785/1
, tremens	1862/3	Deportment	1303/9;958/6
Deliver, to	2980/6;2567;988	Deposit, a	3467/5
Deliverer, a	1072/8	, eurrent	3467/6
Delude, to	1762/4	, to make a	1377/7
		Depositions	2760/12
		Depraved	3308;2351/3

Chinese-Cantonese

— D —

Depressed	3841/1;2546-454; 454/6;3894/2	Destitute	1344;1395/2
Depressed feeling, to have	1906/3	Destroy, to	2441/3;2822/3; 3720/4;78
Depression	2776/4	Destroyer, a	1314/5
Deprived of	2852/1	Detail, in	3337/1
Depth	2619/1	Detain, to	1080/6;17
Depute, to	2857/6;65/4	,, , to (a friend)	3709/3
Deputed, specially	2997/4	,, , to (for trial)	1313/5
Deputy, a	3722/3	Detective, a	296/1;296-3281
Derailed	1371/5	,, , 'secret service	2152/4
Derangement	3079	Deteriorated	572/3
Derision	114/1	Determination	1300/1/10; 844/6/16
Descend, to	1246	Determined	1149/7;1453/3
Descendants	2855/1;3928/1; 3538/1	,, , not yet	1810/2
Describe, to	1836/1	Detest, to	3271/1
Descriptions, all of	1213/1/2/3	Detestable	2161/1
Desecrate, to	3586/1	Detour	372/2
Desert, a	1876/1	Detrimental	765/2
Deserter, a	3161/3	Devastate, to	526/8
Deserve, to	1208/2	Develop, to (ability, etc.)	465/23
Desiccate, to	1171/5	,, , to (lands, etc.)	2352/1
Design, a	583/3	Device, a	2794
Designate, to	235/8;302	Devices, ingenious	1094/5
Desire, a	2536/8	Devil	1369;1862/1
,, , to	2578/3673/4	,, , shrewd as a	3314/2
Desires, sensual	3934/2	Devise	311/3
Desolate	2827/1	Devoted	906/5;416
Desolation	3257/2	Dew	1630/2;1859/1
Despair	2546/31	Dexterous	1927/1;649/1;3372/8
,, , to	1886/7	Diabetes	2100/6
Desperate	2616/2	Diagram, a	3162/1
Desperation, to drive to	2905/11	,, , to (sentences)	3162-946
Despicable	2161/1	Diagnose, to	153/2
Despise, to	2982/6;704/6;876/1; 2698/3;2327/3	Dialect, local	2937/1
Despotism	129/4;1295/10	,, , mandarin	3801/2
Destiny	1819/5;2750/7	Dialogue	1785/1
,, , good	1819/3	Diameter	1167/5
		Diamond	3463/4;1016/5

Reference Material

— D —

Diarrhea	2138/2;2566	Dim	1922
„ and vomiting	2138/3	Dimensions	199/4
Diary	1109/10;2418/6	Diminish, to	961/1/6
Dice	2705/1	Diminutive, a	3250
„ playing	77/1	Dimple, a	1968/2
Dictatorial	3584/6	Din, a	3419;124;2382/1
Dictionary	3083/1	Dine a la carte	3072/4
„ unbridged	3551/5	Dining room	3053/2
Die	2905;698/5	„ table	3195/1
„ , about to	1479/3	Dinner host	350/11
„ , of cold	3599/3	„ plate	3110/1
„ , out to	2905/5	Diocese	1315/3
„ young	3561/6	Dip	3265/2;3810/1
Diet, to	949/1	Diploma	2760/12;1776/17
Differs but little	635/1	Diplomatic relations	2066/7
Difference	2389/3	„ „ , to	
Different, a little	95/1	break off	988/20
„ , very	53/2	Dipper, a	766/1;3027
Differential calculus	477/5	Diphtheria	682/8
Difficult	1945;966/1;2550/1	Direct	3383/9
„ , not	1507/2	„ , to	235/5;2209/7;
„ to obtain	1945/5		2613/7;1157/3
„ to say	2148/10	Direction	713/2
Difficulty	1395/1	Directions for using	3960/7
„ , to get out of	1490/4	Director, a	3598/2;271/4
Diffuse	2414/1	„ of studies	997/4
Dig	1403;3715	Dirt	157/1,2141/1;1954/2
„ through	375	Dirt, to take up	495/1
Digest, to	441/5	Dirty	2158/1;46/1;3278/4
Digestion	2331/2	Disagreeable (disposition)	179/6
Digestive tract, the	3171/2	Dis-agreement	95/3
Dignified	1196/12;334/1	Disappointed	1635/2
„ and graceful	2146/1	Disappointment	337/1
Digress	228-1512	Disaster, to meet with	3404/1
Dilator	1969/5	Disband	946/10;3449/4
Dilemma, a	1945/3	Discerning	3603/11
„ , in a	3425/4	Discharge, to	2664
Diligent	3960/5;203/7	Disciple, a	1900/8;3160/1
Dilute	1079/5	Discipline	485/3;1866/7

Chinese-Cantonese

— D —

Discipline, domestic	466/5	Disgrace, to wipe away	2864/7
,, of family	925/11	Disgraced	2642/13
,, , master of	485/1;960/12	Disgraceful	179/4
Disclose, to	1504/8;1630/1;3157/3	Disguise, to	2234;1210/6
Discomfort, feeling of	132/2	Disgusting	873/2
Discontented	1617/5	Dish	3110
Discontinue, to	3105/2	Dish cover	1211/7
Discord, to sow	2842/1	Disheartened	2546/10;783/6
Discount, a	1080/3	Disinfect, to	2822/5
,, , (money changing)	2040/6;3113/7	Disinfectant, carbolic	180/3
,, , to make up	2407/6	Disinfectants	537/4
Discouraged	2546/12	Disinter, to	3454/6
Discourse	891/3	Dislike, to	876;873;3271/2;2161/2
Discurteous to	1465/5	Dismiss, to	3449/4
Discover, to	465/15	,, , to (employees)	364/6
Discrepancy	477/7	Disobedient	3706/2
Discuss, to	1706/9;858;1706/10; 1244.1706;2937/6;2381/1	,, (to one's parents)	3902/1
Discussion, a	2180/10	Disobey, to	1249/3;3731/1
,, club	1706/9-2180	,, , to (one parents)	1991/2
,, , to propose for	858/7	Disorder	3760/2;1669/12;481/1; 1489/1;1577/3;921/2
,, , together for	3245/2	,, , great	3116/3
Disdain, to	699/1;1837/1	,, , to throw into	994/5
Disdainful	1745/12	Disorderly	411/1;534/6;3415/8
Disease	3282/1;301/1/3	Di-parage	2972/2
,, , acute	301/2	Dispensable	2867/3
,, , cause of a	1032/5	Dispensary, a	1328/8
,, , infectious	1226/10	Dispensation	581/2
,, , likely to cause	2178/4	Disperse, to	2531;946/10
,, , root of a	2342/4	Dispirited	1294/3
,, , to catch	880/3	Display, to	2209/1
,, , virulent	1051/6	Display for sale (e. g.	
,, germs, carrier of	1891/3	hawkers)	3209/1
Disembarass, to	3569/4	Displease, to	2995/5
Disembark, to	1737/1	Displeased	448/6;3313/2
Disgrace	258	,, , to be	1356/1
,, , conscious of	258/4	,, , with you, he is	1356/3
,, , to suffer	3936/2		

Reference Material.

— D —

Disposition	2331/1;2275/6;3923/4; 2546/6;2631/15;165/1	Distribute, to	2213/10;477/2; 316/12
,, , of a savage	1742/4	District chief	1315/2
,, , natural	2816/1; 3089/16	,, city	3675/3
,, , violent	1420/6	,, magistrate	3675/1
Disputations	24/2	Disturb, to	994/1;921/3
Dispute. to	2444;2363/2;95/4; 1006/4	Disturbance, to raise a	1669/7
Disqualify	2822/8-958/2	Ditch, a	636
Disquited	2271/1	Ditty, ditties	1205;3128/5
Disregard	1268/3	Dive, to	1813/1
Disrespectful	2642/7	Divide, to	477/1;3702/3
Dissatisfied	3489/4;1617/5	,, equally	3755a/1
Dissection	946/11;2299/1	Divided into two parts	3386/3
Disseminate, to	2531/6;2437/4	Dividend, a	1260-2797-2399
Dissipate sorrow	1906/2	Dividend, extra	364-1260-2797
Dissipated	2530/6;3210/5;1660/2	Dividends	1524/14
Dissipation	2823/3	Divine	2728/8
Dissolute	2912/1;3210/5;3807	,, blessing ^d	586
Dissolve	2531;2531/5	,, by lots, to	3353/2
Distance	3670/5	,, protection	2406/5
,, , to object to the	876/2	,, , and aid	2814/2
,, , to look at from a	1886	,, , to	277/1
Distant	1512/1;3670;2751/1	Divining blocks	2474/3
Distasteful	873/2	,, digrams, the eight	2245/6
Distill spirits	291/1	,, slip	3353
Distilled spirits	2744/4	Diving dress	3358/4
Distinct	1815/1	Division, a	3563/1
Distinction, without	1721/2	,, (arith.)	364/9
Distinctive	2997/5	,, into branches, (science)	477/17
Distinguish, to	477/7;1315/4; 3702/3	Divisional commander	2697/6
Distorted	1802	Divorce	1512/3
Distracted	3243/3;477/6	Divulge, to	465/2
Distress	1946/2	Divulged	2820/1
Distressed	2550/1	Dizziness	3759/1
Distressing	3229;1412/21;3256/1; 1395/2;966/1;546/2	Dizzy	3759;1762/2
		Do	2235
		,, as you like	3488/1;3811/2

Chinese-Cantonese

— D —

Do not do (it)	3410/3	Door	1900
„ it this way	2/1	„ , side a	1900/3
„ , it will	855/6;1635/5	„ -bar, a	1900/14;21/1
Docile	3052/3	„ bolt	2894/1
Dock, a	2135	„ catch	1369/10
Doctor, a	840/1	„ curtain	1559/6
„ of literature	2914/7	„ leaf of a	2711
Doctrine	3145/2;350/13;767/13	„ lintel of a	1900/15
Document, a	3114	„ single leaf	2711/5
„ comercial	2942	„ , to close the	872/1
Documents	1776/13	„ , to close and bar of the	2593/1
Dodder	3018/2	„ , to enter a	3836/1
Dodge, to	2708/4	„ , to knock at the	645/1;
Dog, a	1069		1188/5
„ bezoar	3784/8	„ , to open the	872/2
„ collar	1270/1	„ , push the	3687/2
„ , mad a	3079/1	„ , to rap on a	2226/3
„ , male	1263/2	Door-frame	1361/1
„ that barks at everyone	476/2	Doorkeeper	1900/13
Dog-days	2764/1	Door-posts	528/1
Dolichos	1287	Doorsill	85/1
Dollar, one	1772/1	Doorway	1900/1
Dolt, a	2280/3;2050/2	Dormitory	1111/7
Doltish	2280;254/1	Dose, a	3249/1
Dome	1340/3	Dot, a	3072
Domestic affairs	925/13	Double	2488/1;2493/4
„ animals	925/18;1681/2	„ strength (wines, etc.)	2671/7
„ „ , to rear	1913/3	„ dealing	1370/2/3
„ fowls	1023/3	Doubt	847/847/1
Domineering	43/5	Doubtful	847
Dominoes	1400/8	Douse, to	3265/1
Done it, have never	1848/3	Dovetail	2884/4
„ well	2955/4	„ , to	2884/1
Donkey, a	1674	Dovetailed	1998/14
Don't brother me	1764/3	Down	3950
„ come yet	1764/2	„ with....!	2915/6
„ stare at me	1467/1	Downcast	2780/3;2852/2
„ touch it	3030/1	„ countenance	2653/2
„ trouble yourself	1313/7		

Reference Material

- D -

Dowry	936/3	Dream, to awake from a	1924/2
Doze, to	676/1	.. , to see in a	1924/3
Dozen, a	2915/30	Dregs	45
Dozing	1173/3	.. , vinegar	3403/3
Draft, drafts (bank)	2181/1	Drenched	3265/3
.. , rough a (in printing)	1201/3	.. (by rain)	2586/3
.. , , to draw up a	1201/4	Dress, ordinary	2362/15
Drag, to	1428;3180;196	.. , to	2591/3;210/1;330
Dragon	1709	.. , to tear one's	1364/5
.. boat	1709-2774	.. up, to (disguise)	2234/1
.. -fly	3222/1;3108/1	Dried	540
Drain, a	1316/1;636/2	.. fruits	1229/10
.. covered, a	1316/2	.. prunes	1889/1
.. , an open	1316/3	.. up (i. e. a stream)	1229/5
.. pipe	1276/13	Drift	2396/3
Drake, the mandarin	3653/1	Drifting (e. g. seaweed)	2397/1
Dramatist, a	2371/4	Driftwood, to gather out	1459/1
Draught animals	2502/1	.. of water	1459/1
Draw, to - pull	1428	Drill, a	3463
.. , to (attract)	1054/2	.. , a hole	375/1
.. , to (pictures)	3700	.. through	375
.. , back, to	2782	.. , to	1574/1
.. , close together, to	2782/5	.. , to (physical)	2983/1
.. , tight	1034/6	.. grounds	3314/5
.. , up, to	3098/1	Drink	3805
Drawer, a	1377/2	.. , a cooling	1543/3
Drawers	556/2	.. , given to	742/1
Drawing, a	3695;3162/2;588/1;	.. , good to	3805/3
.. ruler	199/5	Drinking ability	1550/2
.. to make a (lottery)	2391/1	.. vessel	2474
.. , treatise on	2423/4	Drip, a	3060/1/4
Dread	827/2;3727/2	Drive	2614/2
Dreadful	753/6	.. in a stake or peg	2998/1
Dream, a	1924	.. off	1234/4
.. , to (in sleep)	1924/1	.. out	1234/5;1314/2
.. , to (when awake)	1924/6	Driver (auto, tram, etc.)	2896/1
		Drizzle	3635/4
		Droop	2780

Chinese-Cantonese

- D -

Drop, a	3060	Duckweed	2428/1;2384/1
,, , down	3001/1	Due	1118/9
Dropsical	213	Dues	63
Dropsy	2777/14;1264/2	Duke, a	3320/3
,, abdominal	2777/13;213/1	Dull (of business)	1451/1
Drought	785	,, (of conversation)	1811/10
,, , distress from	785/3	,, (of persons)	1918;2050/1; 3593/2
Drown, to	144;142/1	,, (of things)	1404
Drugged	1728/9	Dumb	5/1
Drugs	3875;3448/2	Dumplings	1198
Drugstore, modern	3875/6	,, , boiled	993/1
Drum, a	1261	,, , steamed	993/2
,, , to beat a	1261/1	,, , wrapped in	
Drum, to cover a	1901/3	leaves	3511
Drummer, a	1261/3	Dun, to	334/4
Drumplayers	1642/4	Dung	2684
Drum-stick, a	1261/4	Dupe, to	1650/1
Drunk, to get	3476/1	Durable	1020/1/6
,, , to make one	1280/3	,, , not	2942/4
Dry	1229/6	Dust	157/1/2;2142
,, and crisp	3487/1	,, , covered with	157/6
,, by heating	2939/1	Duster, feather	2838/2
,, cell	3084/7	Dusty from travel	157/5
,, clean, to	2542/2	Duties	2913;267/2;3899/1
,, fresh fruit	2588/3	,, , in addition to one's	
,, in shade	1229/12		1141/4
,, in the air	1663/2	,, , to pay	1947/1
,, lumber, to	2939/2	Duty - obligation	71/1;492/6; 865/4;267/6/1/4
,, or air clothes	1663/3	,, - taxes	1540/7
,, provisions	1229/8	,, ad valorem	1259/5
,, , to	2479/3	,, , faithful to	591/9
,, weather	785/1	,, free	1823/5
Drying platform	2241/4	,, , one's day on	271/5
Duck, a	18	,, , one's night on	271-3869
,, , dried	1454/2	,, , sense of	2546/25
,, eggs preserved	2330/7	,, , to assess	2778/9
,, gizzard	2636/5	,, , to do one's	2649/1
,, wild	18/1		
Ducks, bombay	3621/6		

Reference Material

- E -

Duty, to evade (taxes)	2778/8	Dye, aniline	3088/2
,, , to fail in one's	2642/10	,, , to	880
,, , to take one's turn of		,, , cloth, to	880/1
	2228/3	Dyes	2014/2
Dwarf, a	2038/3	Dyke, a	2993/2;1096/2
,, bamboo	395/6	Dykes, to raise rice field	401/2
,, oranges	1402/1	Dynamics	1553/12
Dwell	359	Dynamite	52/3
Dwelling, a	3685	Dynamo	3084/9/10
,, place, one's	238/1	Dysentery	2138/1;1526/1/2
Dwellings	3685/5	Dyspepsia	2292/2

E

Each	1896	Earth, the	1084/8
,, day	1896/4	,, to root up (pigs)	1341/1
,, item	1896/3	Earthen basin	2504/1
,, man	1896/2	Earthen jar (with small mouth)	
,, occasion	1896/1		305
,, time	1896/1	Earthenware	1237/1
Eagle, an	3908	,, pipe	2002/3
Ear, the	857;857/1	,, pot	2403/4/5
,, , lobe of	857/2	,, vessel	16
Ears, ringing	857/4	Earthquake	148/1
,, , scrofulous swellings		Earthworms	3784-811
under both	1556/2	Ease	1652/1;2761/1
,, , to clean the	3715/2	,, off	2889/1
Ear-rings	3707/1	,, nature	2362/12;438/4;
,, wax	857/3		2137/1
Early	3405/2;155/4	,, , set at	581/4
,, life	3379/9	East	3595
Earn	87	East Indies	1936/3
Earnest	814/6	,, and west	3595/4
,, , in	146/2	,, , the	3595/1
Earnestly	663/1	Easter lily	802/18
Earth	3045;3045/2;1954/2	Eat, to	2706
,, , geomantic currents		,, one's fill	2250/1
in the	1709/2	,, only vegetables	62/2
,, , rich	512/5	Eatables	1791/5

Chinese-Cantonese

- E -

Easy	864/1;704/3;3368/2	Effeminate	3851/1
,, , from difficult to	3847/5	Effervesce	696/10
,, , chair, an	2781/3	Efficacious	1756/5;2631/4
Eau de Cologne	1630/3	,, , remedy	2943/4
Eaves, the	877/1	Efficacy	1333/4;1553/2;881/3
Ebony	1889/3	Effort	491/5
,, (Chinese)	227/3	,, , to put off	2631/12; 3960/5
Eccentric person, an	1116/7	,, , to rouse to	1468/1
Echo	337/7;3913/8;709/2;448/7	,, , with united	802/11
Eclipse of moon	2707/2	Egg, eggs	2947
,, , sun	2707/1	,, , hen's	2947/1
Economical	633/3	,, , on, to	2842/2
Economic rights, to regain	3709/5	,, , poached	2947/10
Economics	3252/2	,, s, preserved	2947/7
Eczema	1431	,, s, salted	2947/8
Eddy, an	2861/3771	,, s, spoiled	3778/1
Edge	2355	,, , sponge cake	1193/1
,, , to split the	3227/2	,, , white of an	2947/2
,, , to stand too close		,, , yolk	2947/3
to the	1775/3	,, s, of birds or reptiles	413
Edict	2413/5	,, s, to hatch	2947/6
Edify, edifying	573-2996	,, s, to lay	2947/5
Edit, to	2367/1	Eggplant	1346/2;1092
Editor, an	350/12	Eggshell	2947/4
Editorials	2663-1706	Egret, the	1632/1
Editor-in-chief	3462/2	Egypt	2142/2
Education	3937/1;902/12	Elaborate	2215/5
,, , bureau of	997/5	Elastic	2011/1
,, , compulsory	1131/14	,, , webbing	3331/4
Educational	947/6	Elbow, the	97/2
,, , world	767/14	Elder sister	3304/1
Eel	2719	Eldest brothe's wife	2837/1
,, , white the	2719/2	Elders	3461/2
Eels, small	3300/3	Elect, to	2857/1
Effect	1177/3;1333/4;3912/4	Elected, right to be	1295/16
Effect, to take	2646/5	Election	2857/1;1303/3
Effective	3855/4;2739/5	,, , eligibility	2857/3
Effects	881/3;3446/1	Elective course	2857/5

Reference Material

— E —

Electric button	130/1	Embrace, to	2430/2
„ cable	1441/5	Embroider	2562/2;3547/2
„ cell	3084/5	„ , designs, to	2562/3
„ charge	427/5	Embroidered	2562
„ current	3084/5	„ flag (given a prize)	2390/7
„ fan	2711/4	Embroidery	2562/4
„ force	1553/13	„ work	2562/1
„ heater	1613/8	Emerald	3486/2
„ light	3084/14	Emergency	2913/14
„ „ bulb	2931/2	Emery	2580/6
„ meter	3084/18	Emetic	465-40-3875
„ motor	3084/11	Emigrants	1194/1
„ spark	3084/16	Emigrate	504/3
„ wire	3084/4	Emissions, involuntary	3372/12
Electricity	3084	„ , nocturnal	1924/5; 2820/4
„ , positive	3885/1	Emitting	534/13
„ , to conduct	3826/11	Emotion, expression of	2393/9
Electrocution	2607/7	Emotions	3381
Electro plating	3152/2	Emphasize, to	358/3
Elegant	2904/1;524/14;1776/16	Empire, an	2976-1413
Elementary	3836/7	Employ, to	2613;3960;584/1; 3911/5
Elements	1791/12	„ people	3960/1
Elephantiasis	2992/1	Employee, an	518/4
Elevate, to	1303	Employment	1331/1;1629/2
„ , to (positions, etc.)	2296/4	„ , permanent	1331/8
Elevator	1246/8	„ , to seek	3750/3; 115/2
Elf, an	910/1	Empower, to	2309;1295
Elicit, to	3826/2	Empty	823;823/9;815
Eligible	802/19	„ crop, an	2872/2
Eliminate	2822/8	Empty handed	823/5
Elm bark	3623/1	„ thoughts	823/7
Eloquence	681/11	Emys	3621/10
Elsewhere	362/4	„ , shell of (used as a drug)	2388/2
Elves	3372/5	Enact, to	129/6
Emaciated	2651/3		
Embankment, an	2993/2;1096/2		
Embark, to	1651/4;2678/1		
Embarrassed	1396/1		
Emblem	1109/3		

Chinese-Cantonese

— E —

Enamel, fluid	3863/2	England	3907/3
,, , to apply	3863/1	English language, the	3907/4
Encircle, to	3707/3	,, small letters	954/4
Enclosure, an	1447/4	Engraft	227/2
Encoffin, to	1565/2	Engrave, to	3121/4
Encomium	3515/1	Engraving or chasing tool	3227/3
Encore	1261/6;3439/6	Engrossed	371/1
Encourage, to	1824/3;1361/9;812/3	Enigma, an	2313/3
Encroach	2193/1;1308/7;3266/1	Enjoy, to	712/3;2188/2
End	1914/3	,, use of	712/2
,, (of a play, war, etc.)	1177/7	Enjoyment	2822/10
,, of the world	1908/1	Enlarge, to (e. g. picture)	534/5
Endless	1841/7	,, , to (e. g. busineses, etc.)	1419/1
Endorse	2475-3352	,, , to (e. g. influence)	1419/2
Endowment	1096/5	Enlargement (picture, etc.)	534/5
,, , one's physical	2803/11	Enlightened	758/12
Endure, to	3820/3/1;2005; 3620/6;2974/4	Enlist soldiers	315/3
,, , difficult to	3820/2	Enmity, mutual	2573/17
,, , hard to	1945/4	Enough	1073
,, , trials of life	2005/3	Enroll, to	3014/1;353/3;315/8
,, wrong	698/2	Enshroud, to	1565/1;330/7
Enema	2542-225	Ensnare, to	632/1;1650/1
Enemy, an	181/1;3062/1;3651/5; 3572/2	Entangled	1050/2
,, country	3062/2	Enter, to	3836
,, , to attack an	1136/1	,, , to in register or account	2418/5
,, , to be an	3450/7	,, , permit to	410/5
,, troops	3062/3	Entertain	315/7;2485/1
Energetic	1651/3;1333/3;3137/8	Enthusiastic	698/3;814/6
Energy	3372/1/2	Entice, to	3826/1
,, , to nourish one's	2631/21	Entire	2639/2
Enervated	2600/1	,, day	2730/1
Enfeebled	2600	Entirely	3388/6;1212/2;3466/7
Engage, to	3317;3811/5	Entomology	1387/3
,, , to (marriage)	479/5	Entrance, an	1900/1
Engaged (marriage)	2378/1;75/3	,, , main	2923/3
Engagement, to break an	3578/3	,, , ticket	3836/13
Enforce, to	2631/5		

Reference Material

— E —

Entranced	2631/16	Escape, to	1490/2;1878/2;1883/7
Entreat, to	1083;1083/9	,, (responsibility or military service)	3161-2319
Entrust	3203;988/14;3722/5; 569/1	,, , he can't	1598/1
Enumerate	2749	Escort, armed	17/2
Envelope, an	596/2	Escort, to	2891;2171/4;17-2891
Envious	3143/2;2016/11/6	Especially	2066/9
Envoy, an	371-2911	Essay, an	1776/4;1706/6
Envy	1112	,, , to write an	3450/2
Ephedra (from which comes ephedrine)	1728/4	Essential point	915/6
Epidemic	3903/1;3749/1;2687/9	Establish, to	311/2;1152/3; 1453/15;341/1;2772/2
,, , precautions against	537/3	Estate	3446/6
Epilepsy	3126/3;3882/5	Esteem, to	3461/1;426/4;1857/2 2885/4
Epitaph	2306/2	,, highly	3804/2
Epsom salts	874/6;2457/1	Estimate, to	135/4;3562/2; 1609/10
Equal	3261;3755-a	Estranged, become	2751/5
,, , an	3572/3	Estuary	681/4
,, footing	2380/12	Eternal	1841/7
,, rank, of	2573/8	,, life	3768/2
,, to	304/3;2482/3	Eternally	3768/1
Equality	2380/1	Ether, the	3089/7
Equalize, to	2380/2	Ethics	3145/3;1518/23
Equator, the	275/8	Ethnology	2823/8
Equinox, autumnal	3298/3	Etiquette	1465/1
,, , vernal	412/3	,, , rules of	851/1
Equitable	1332/1	Eucalyptus oil	3848/11
Equipment	311-2318	Eucharist, the	1540/8
Eradicate, to	3567/3;2296/3	Eugenics	3843-2601-767
Erase, to	2594	Eulogize, to	3235
,, (written characters)	1366/1	Eunuch from birth, an	869/2
Eraser, rubber	989/6	Europe	174/5
Erosion	3266-2707	Europeanize, to	38-441
Erroneous	3308	Evacuate, to	2489/5
Error, an	3428;1996/2;1412/9	Evade, to	3576/3;3721/1
Errors,	3428/4	Evangelize, to	381/1
Erudite	2445/2	Evaporation	441/8
Erysipelas	2954/2		

Chinese-Cantonese

— E —

Evasive words	815-3694*	Exact	298/6
Even	3261;2380;2380/9;3280/1	Exacting	2192/3
,, if	2865/2	Exactly	2011/1;298;1239/1
,, numbers	2750/13	Exaggeration	526/5;440/9
,, then	1075/1	,, , given to	1799/1
,, to the extent of	2625/5	Examination (school)	648/1;881/4
Evening	1743	,, , general average of	3341/1
,, , late in the	1743/8	,, marks	477/4
,, , toward	10/1	,, marks, (1st & and)	983/8
Event, strange	1356/9	,, notes, (to sneak or	982/7
Events, to record	1632/3	smuggle)	2685/5
Eventually	2647/9	,, , oral	2685/6
Everlasting	3768/6	,, paper	papers, to hand in
Every	1896;1213	,, papers, to hand in	983-1290;1186/2
,, action	3837/10	,, questions, to give	438;12
Everybody	423/1	,, , to publish result of	1179/4
,, -day	1896/4;3838/6	,, , to submit for	1186/5
,, direction	2908/2	,, , to take	3040/8
,, human undertaking	2913/11	,, , written	2685/4
,, kind	3890/4	Examine, to	60;3135/6;1143/1;
,, one	1207/1	,, conscience	1785/9;648;1011/1;2814/1
,, person	1896/2	,, deeply	111/1
Everything	453/2	,, thoroughly	648/3
,, upset	1669/1	Example	2465-3890;1843/2/5
Everywhere	3488/4;2765/3;	,, , for	2328/1;3643/1
,,	362/5;3142/8	Exasperate, to	1134/1
Evidence	299/3;2290/1	Exasperating	1134/8
,, circumstantial	2468/4	Excavate, to	1403;3715
,, clear	1308/6	Exceed proper bounds	1412/13
Evident	718/2;753/8	Exceedingly	1608/3
Evil	658/3;3714/6	Excellent	741/7;477/3;3843/3
,, has its recompense	2148/7	Excelling	319/3
,, spirits	2631/3	Except	364/7
,, to learn	3698/3		
Evils	765/1		
,, , self wrought	907/1		
Evolution	441/6		
,, of the world	2352/2		
,, , theory of	887/7		

Reference Material

— E —

Exception, by way of	1466/8	Exile, to	402/8
Excessive	1412/12	„ with military service	427/2
Exchange, to	2187;988/22;2984/2	Existance, previous	3369/5
„	2187/2	Exorcise	1369-1234
„ , difference in	2777/8	Expand, to (e. g. business, etc)	1419/1
„ , money to	3575/1	„ and contract	2627/4
„ , positions	3128/3	Expect, to	2578;235/9;3191/4
„ , premium of	2040/6	Expectation, an	2578/12
Excite, to	1134/4;1261/7	„ , eager	2239/1
Exclamation of surprinse or pain	25	Expectorants	2933/4
Exclude, to	2215/9;1017/4	Expectorate, to	2938/3;2599/2
Exclusive attention.	371/1	Expectoration	2599
Exclusively (to sell)	371/7	Expel, to	2215/9;1314/2;402/4/9
Excrement	486	„ , to (e. g. student)	957/6/3
Excreta	2684	Expenditure	2823/7;473/9
Excuse, an	3203/3	Expenses	2613/6;472/2
„ me	8572/10;1356/14;	Experience	881/5;1554/8
„	1151/13	„ , personal	2646/5
„ my leaving you	2485/2	„ , practical	1151/7
„ my poor hospitality	315/6	„ , to	1157/6;3633/3
„ , to	1551/3;13;3576/3	„ , to learn by	1866/7
Excuses, to make	3721/1;	Experienced	2784/4;1624/12
„	3576-3214	„	1574/4;2648/18
Execute a criminal (by shooting)	2191/1	Expert, an	371/4
Execution ground	223/1	„ at	796/3;1927/1;1360/3
Executive body	2180/15	Explain, to	946/8;1244/4;353
Executor, an	2235/4	„ clearly	946/6
Exempt	1323	„ „ (in writing)	353/4
Exercise book	2418/4	„ one by one	1153/5
Exercises, setting up	2983/1	„ the meaning of	946/5
„	3852/2	Explanatory notes	353/1
Exert oneself, to	1553/1;203/6	Explode, to	52/1;2251/5
Exertion, to ruge to	1468/2	Explore, to	2590/1
Exhaust, to	3500	Explores	2936/6
Exhibition, an	284/3;3444/5	Explosion, an	52/5
„ hall	1595/4	Export, to	2762/5
Exhort, to	812/2	„ duty	2778/7

Chinese-Cantonese

— E —

Expose one (in a newspaper)		Eye, displeasing to the	2067/4
	1739/10	.. , film on the	1873/2
Express, to	465/28	.. , iris of the	3374/1
.. train	442/7	.. , pleasing to the	2534/1
Expression	3536/2	.. , pupil of the	344/2;3616/1
.. , power of	2393/11	.. , to catch one's	2570/5
Expressly	371/9	Eyes, before one's	3369/3
Expunge, to	2594/4	.. , blink the	3225/1
Extend, to	893/3	.. , both	2671/2
.. , (a business)	1416/9	.. , edge of the	2016/23
Extensive	1416/1	.. , prominent	3023/4
Exterminate, to	3720/1;3393/1	.. , scars about the	1786/1
.. bandits, to	3393/2	.. , secretion of the	2684/3
Exterminated	1832/1	.. , to close the	1761/2
Externally	2066/2	.. , to cover the	31/3
Extinguish, to	2798	.. , to defile the (by obscenities)	
Extol, to	3235/1		1962/5
Extort, to	1474/1/2;2915/27;	.. , to open the	98/1
	688/6	.. , to pluck out the	3715/3
Extra	1592/1	.. , to smart the	2520/1
Extract juices, to	47	.. , with bulging	3023/2
Extradite, to	3826/7	Eyeball, the	2016/3
Extraordinary	506/1;958/1	Eyebrows, the	1806/1
Extra-territoriality	1295/13	.. , arched	1806/4
Extravagant	194/12;525/3	Eye-glasses	2016/10
.. hopes	194/2	Eye-glasse frames	793/2
Extreme limit	1137/5	Eyelashes	3835/1
.. , the	1137	Eyelids	2016/1;1211/3
.. Unction (C)	566/3	Eye-socket	793/1
Extremes, to push to	1344/6	Eye-sore, an	2016/19
Extremities, in	1344/2	Eye-trouble, from smallpox	
Extricate, to	3569-1490		3033/5
Eye	2016;197/2	Eyewitness	299/1;3572/8;1914/8

Reference Material

- F -

F

Fables	2631/11	Fair, just	1332/4
Fabricate, to	2032/5;2093/3	,, , a	816
Face, the	1828;1760/1	,, , to middling	415/3
"Face"	2983/4	Fairy a	2631/1
Face, familiar, a	1828/4	,, , (special kind)	1144/5
,, covered with eruptions	1944/2	Fairyland	2804/8
,, , low type of	3364/2	Faith	2885/1
,, , is pale	3379/3	,, , to lose	2885/5
,, , thin in the	2651/4	Faithful	2885/2;2730/18;416/3
,, to face	3204/8	Falcon, the	3908
,, , to have no	1328/5	Fall behind, to	3179/2
,, , to lose	3120/4	,, , , to (work, studies)	1651/8
,, , to turn the	2090/2	,, down, to	2963/1;2517/1
,, , unable to	3572/10	,, forward, to	2201/1
,, , wry	1802/1	,, short of	95
Facilitate	1524/5	,, , to	3115/1
Facing	713;1828/2	Fallen (e. g. leaves)	3122/2
,, north	713/1	False	933
Fact, a	2646/3	,, (e. g. shoddy goods)	880/5
,, , as a matter of	3537/11	,, gods	3308/2
,, , in point of	1121/3	,, reports, to invent	3411/9
Facts, inner	2113/5	Falsehood	2923/7
Faction	3206;3206/2	Falsely	933/1
Factor, principal	350-3813	Falsify, to	48/2;330/10
Factory, a	340	Fame	1814/6
,, (for small articles of common use)	2033/2	,, (of an actor)	934/12
Faculty	2180/16	Familiar	2784;1039/6;2011/6
Fade, to	1490/6	Familiarity, improper	2819/2
Faded (flowers, etc.)	3242/1	Family	925;13107/1;1292/1/2
Fail in one's duty towards	1379/2	,, , branches of a	3506/2
,, to keep one's word	2642/8	,, , discipline	925/11
Failing strength	3874/2	,, , fortune of a	3758/9
Failings	1842/5	,, , head of	925/19
Failure, a (person)	2211/5	,, possessions	90/2;2973/3
Faint	1762/3	,, , the whole	619-a/1
		,, , to have a	925/6

Chinese-Cantonese

— F —

Family treasures	3460/4	Fatigued	2214/1
Famine	1095/2	Fatiguing	546/1
Famous	1814/6;356/2	Fatten, to	512/3
Fan, a	2711	Faucet	1712/2
, , folding a	2711/1	Fault, a	1412/9;1412/25;1842/5
, , palm leaf	1384/1	, , to acknowledge a	2484/5
, , to	2507/1	Faults	3428/6
Fanatic, a	1420/1	Favor	3381;13083/2;432
Fantan	445/6	, , special	2997/7
Far	3670/1	, , to ask a	3203/1
, and near	3670/5	, , to bestow a	3814/3;
, distant	3670/2		3545/1
, East, the	3670/7	, , to do for one	2961;5
, sightedness.	2016/24	, , to seek a	3814/2
Farewell	671/2	Favoritism	2365/2
Farm, a	335	Fear	2202/4;327/1;3727/2
Farmer, a	2127/1	, , to shrink from	2782/8
Fascinating	1762/4	Fearful	525
Fascists, the	466-2539-2094	Fearless	3959/5;2931/10
Fashion	300;1843/1	Feast, a	3346/1
Fashionable	725/5	, , come from a	820/1
Fast Day (C)	62/3	, , to give a	3410/12
Fast to	62;2649/3	Feather	1842
Fastener, a	2894	, -duster	2838/2
Fat	512	Feathers	3640/1
, (food)	1982/1	Features	1760/1
Fate	2750/7;3758/12	Federation	1343/5
, , to bewail one's	2956/4	Fee of a doctor or geomancer	2416/4
Father	1624/1;2193/1;565/1	Feeble	3671/1;2776/1;2600/1
, , your (polite)	3461/4	Feed, to	3725;703
, , , excellent (polite)	1591/7	Feel, to	1861;1226/15
, -in-law	2071/7	, , ashamed	179/1
, -in-law (of a woman)	925/24	, , it much, I do not	1215/1
Father-land	3406/3	Feeling of fullness	2250/2;132/2
Fatherless	1252	Feelings	3381;1226/3
Fathom, to	135/2	, , agreeable to the	2792/5
Fatigue	1395/6	, , to appeal to one's	2141/1

Reference Material

- F -

Fees, the	1127	Fever, typhoid	2670-783-2342
,, asleep	1729/4		2670/7;2923-225;906
,, , do not jiggle your	2039/1	,, , typhus	815-906-301
	2039	,, , yellow	3784-906-815
,, , to jiggle the	2039	Feverish	906/9;729;2744/8;1229/7
,, , swollen	422/1	Few	2745
,, , to roll with the	1687/4	,, , very	2625/1
Feign, to	48	Fibre cloth (coarse)	1287/2
Felicity	586	Fickle	503/4
Felines, spotted	2252	Fiction	2775/3
Fell down	3115/3	Fiddle, a (Chinese)	894/1
Fellow, guests	3346/4	Fidelity	2835/1
,, students	3610/11	Fidget, to	3930/3
,, - travelers	3610/3	Field, fields	3090
Felon (a person)	3302/2	,, , to harrow a	2206/2
,, , a	2662/5	,, , to irrigate a	1280/4
Felt	282;1842/4	,, , to manure a	3686/1
Female	564/1	,, dykes	3090/2
,, guest, a	3217/3	,, marshal	3328/3
,, world, the	947/2	,, rat	2763/4
Fence, a	1447	,,s which can be flooded	3090/5
,, off	1446/1	,,s ,, cannot be flooded	3090/5
,, -sitters	1091/4		
,, , to	1144/4;2585/4	Fierce	2616/2;1597/4;3959,5;
Fencing, art of	1144/3		824/3
Fern	2540/4	Ficry	1750/3;3418/2
Ferocious	1750/3	Fife, a	3066/2
Ferry, to cross a	3149/1	Fig, the	1841/17
Ferry-boat	3149/2	Fight, to	383/6;95/5
Fertile (soil)	512	,, (war)	212/1;285/3
Fertilizers	512/6	,, with	3572/1
Festival of a god	2631/5	,, ,, weapons	3028/3
,, of 8th mo.15th	415/15	Fighting, severe	1140/15
Fetid	180	Figurative	2310/4
Fetters	2845/4	Figure	2983/6
Fever	465/5;906/4	File, a	3429
,, , intermittent	2209/11	,, , a (i. e. soldiers)	3574/2
,, has subsided	3578/6	,, , smooth, to	3429/2
,, , to have a	729/1	,, , to	3429

Chinese-Cantonese

— F —

Files	3467/4	Fire, to be on	2744/2
Filial obedience	650/1	,, , to be warmed at	729/2
,, piety	650/4	,, , to dry by	2479/1;794/2
Fill, to	3091;427/1	,, , to fight	1072/2
Filled	2250	,, , to light a	3072/12;517/1
Film, a	1873		2744/1
Filth	2236	,, , to set on	203/2
Filthy	2158/1	,, , to stir the	1599/1
Final	1803/1	,, , to warm by the	2479
Finality	1220/6	,, -alarm	1162/10
Finally	2973/8;2647/9;1809/4;	,, -brigade	517/18
	1164/1	,, -crackers	2255/14
Finance	3446/5	,, -engine	193/4
,, , bureau of	1328/17	,, extinguisher	1072-517-1094
Find out, to	60/3	Firefly, a	3922/1
,, , unable to	3750/1	Firehose	682/6
Fine	3346-2543;1400/11;3872/10	Firemen	2822/12
,, , assess a	497/4	Fireplace	1613;517/7;1613/6
Fines, money accruing from	497-583	Fire-tongs	1146;1
	497-583	Firewood	69
Finger	235;2643/4	,, , to split	69/1
,, , the little	1803/3	Fireworks	883/1
,, nails	983/3	,, , to set off	2744/7
,, print (as signature)	2648/6	Firm	1267/1/2;3751/2
,, ring	949/6	,, , head of a	2228/4
Fingers, tapering	2098/3	First,	2650/1;2303
,, , snap the	2095/2	,, and last	2803/7
,, , to take up with the	1425	,, , second (in examn)	983/8
	1425	,, , at	2803/3;326
Finicky	232/1	,, class (on boats, etc)	3015/4
Finish work	3658/2	,, degree, to gain one's	2441/11
Finished	3410/5;2527/3;1737/7	,, grade (e. g. in school)	1053/3
Fins	260	,, of all	3475/2
Fire	517	,, , second and third	2679/11
,, , blazing	1750/1	,, time, the	3039/3
,, insurance	517/17	Firstly	1646/2
,, off (a gun, etc.)	2255/4	Firth	681/4
,, , a slow	1745/3		
,, , to	2255/5		

Reference Material

— F —

Fish	3621	Flageolet, a	2826/1
.. , dried	3621/6	Flagstaff, a	1119/3
.. , fresh	2805/5	Flail, a	2244/2
.. , fresh water	2941/5	Flake, a	2369
.. , salted	629/1	Flame, a	3177/2
.. . to	2915/24	.. , to fan a	2507/2
.. , to (with net, etc.)	1636/1	Flannel	3950/4
.. , to fry (in small amount of fat)	3359/1	Flapping	2226/4
.. , to seine for	1883/5	Flash, to	2708
.. , to with rod and line	3127/1	Flat	2359;3485/3
.. gills	2847/2	.. , to make it	2359/1
.. glue	989/1	.. -iron, a	3215/1
.. hook	2047/1	Flatter, to	1177/12;1127/19
.. scales	1702/2	Flattery	1244/8
.. weir	3621/5	.. , fond of	2922/5
Fisherman, a	3630/1	Flatulency	1264/3;213/2
Fishing boat	3630/3	Flatulent	2243/1
.. business	3630/4	Flavor	1811/9;3526/1
.. stakes	2452/2	.. , delicious	1221/1
.. rod	1233/2	.. , raw	1811/4
Fishy	2669/1	.. , rich	1811/5
Fissure, a	1426	Flaw, a	3072/7
Fist, the	1296/1	Flay, to	1869;2330/11
Fit	2011;849/2	Flax	1728
.. , perfect a	2011/3	Flea, a	2644
.. , to (clothes)	200/3	.. , a (dog)	1069/2
Fittings	330/11	.. , bite	1944/1
Fix, a day	410/6	Flee, to	3161/1;1878/2
Fix, to (assign, determine)	1378/2	Fleece	3882/3
	635/3;3101/8	Fleet, a	2460/6
Fixed	1046;1046/2	Flesh	3931
.. date	1118/1	Fleur-de-lis	2167/2
.. number	2010/5	Flexible	3761/1
Flabby (of body)	2298/1	Flies	3920/1
Flag, a	1119	.. , blue bottle	3458/2
.. , signal	1119/2	Flimsy	2572/2
.. , to hoist a	1119/4	Flint	517/14
.. , to set up a	2772/3	Flirt, a	2163/3
		Float, to	503;503/1

Chinese-Cantonese

— F —

Floating about	2397/1	Focus	3391/3
Flock	1397	Foe, a	3062/1
Flog, to	2356;2710;2356/1	Foetus	3194
Flood, the	832/1	Fog	1859;1859/2/3
Floods	3431/3	,, , dense	1859/4
Floor	1497/4	,, , thin	2448/12
,, -joists	152/3	Foist poor goods, to	427/4
,, -matting	3045/10	Fold, one over another	307/2
,, tiles, to lay	2421/2	,, , to	307
Floss	3950;3950/2	,, together	307/1
,, silk	1822/1	Folds	3294/3
Flounder, the	3621/16	Follow, to	1030;1030/4
Flour	483	,, , to (as a religion)	2885/4
,, , to grind	1866/4	,, after, to	767
,, paste	3323	,, blindly, to	1749/5
Flourish, to	1798/1	,, closely, to	1030/2
Flourishing	2792/7	,, up, to	384/5
Flow, to	1495	Follower, a	3160/1
Flower, a	440;3177/1	Folly	2073/3
,, , center of	440/5	Fond of	2695/1
,, , pistils of	3926/1	,, ,, , be	742
,, basket	1437/3	,, ,, change	742/6
,, boats (for dissipation)	440/14	Fontanel, the	2887/1
,, buds	1478/1	Foochau	586/4
,, garden	3659/1	Food	1540/2
,, pot	440/3	,, , to disrelish	2706/4
,, vase	3496/3	Foodstuffs	1609/4
Flowers, fresh	2805/3	Fool, a	2065/1
,, , to grow	1962/4	,, , what a	3447/7
,, , withered	3242/2	Foolish	414;2073;414/1
Fluent	1495/12	Foot	1127;3489
Fluid	1495/17	,, , a (measure)	199
Flute, a	2826;3066	,, , arch of	1127/4
,, , to blow the	3066/1	,, asleep	2316/1
Flutter, in a	1051/1	,, , mason's (Chinese)	199/3
Fly, blue bottle	3920/2	,, race	3444/2;1168/2
,, , house the	3920/1	,, sole of	1127/5
,, , to	507	,, stool	2963-1127-3016
		,, tailor's (Chinese)	199/1

Reference Material

— F —

Foot to go on	2416/1	Foreigner, a	445/5/8;1369/4
,, to stamp the	3002/2	Foreigners living in China	1194/4
Football	1084/3	Forenoon	1990/2;177/2
,, goal	1084/9	Forerunner	2803/10
,, , to play	3046/2	Foresee	1609/15
Footprints	3822/10;1127/8;3340/3	Foresight	2016/17
Footsteps	3507/1	Forest, a	1481/1
For	3740	Forestry, experiment ground for	2127/5
,, instance	3559/1;2328/1	Forever	3768/1/6
Forage, to	1540/5	Forfeit	497-583
Forbearance	3820/1	Forge, to	1860/1;2032/5
Forbearing	3947/3	,, , to (name)	1814/14
Forbid, to	1017/1	Forget	1109/11
Force of arms	1852/2	Forgive, to	581/1;2661
,, one to do	1132/1	Fork	54
,, , to	1132/2;3481/1	Forked	1
,, , to take by	3335;279/1;	Form	2702/3;2579
,, , to take by (military)	1131/7	,, (women)	1760/7
Forced	2317/5	Formal	2702/7;1313/3
Forceps, dentist's	1146/7	Former	1076
Forearm	1346/12	,, days	3793/5
Forefinger	235/2	Formerly	1076/1;3520/1;855/4
Forehead	2010/1		3793/6
,, , prominent	3023/5	,, , as	316/4
Foreign affairs	1858/7	Formosa	3197/6
,, , a commissioner for	2911/3-3665	Fornication	2699/14
,, countries	2066/3	Fort, a	2255/7;3919/1
,, firm	796/2	Fortunate	3439/4;741/2
,, ginseng	2620/3	Fortune, loss of	2776/5
,, goods	520/2	,, teller, a	277/1-1612
,, hops	3697/1	Fortunes, to tell	1819/6
,, indigo (aniline)	3088/2	Forward, to	3758/4
,, intercourse	2066/7	Fossils	441-2666
,, loan	2066/14	Foster-daughter	2122/13
,, nations	1413/3	,, -father	3887/2
,, pipe	883/14	Foul	2158/3
,, tariff	3603/19	Found	3750/2

Chinese-Cantonese

— F —

Found, to	341/2	Freight, to carry	330/3
Foundation	1096/4;1032/2/4	French beans	3031/6
,, , to lay a (lit. or fig.)	2973/5	,, language	466/15
Foundling asylum	3909/2	Frequently	1677/1;1070/1;3793/7
Fountain, a	2281/2	Fresh (foods)	2549/2;2805
,, pen	1767/4	,, (appearance)	2400/3
Fowl	1004	"Fresh"	3313/1
,, steamed	3009/2	Fresh and new	1815/8
Fowling piece, a	2099/3	,, ,, ruddy	831/9
Fox, the	2163/1	,, ,, sweet	3077/2
,, , striped	1755/3	Fret	454/6
Fractions (arith.)	477/4	Friend, friends	2289/1
,, , decimal	2750/11	,, , close	1232/4
Fractured	1596/5	,, , an old	3856/1
Fragments	2869;1578/3;1967/4	Friendless	1252/3
Fragrance	708/1	Friendly	741/4;2573/3;3856/5
Frame, a	937	,, countries	2289/2
Frail	3671/1	,, gathering	3856/8
France	466/3/2	,, nations	2180/20
Frank	270/3;2895/5;1244/7	,, with all, good and bad	2461/3
Frankincense	3638/2	,,	988/21
Frantic	1420/1	Friends for generation	2615/13
Fraternal	3856/5	,, , to visit	2936/1
Fraud	48/4	Friendship	988/11
,, , to get by	48/7	,, , intimate	2619/6
Freckles	249/1	Fright	1880/3
Free	2223/10	Frighten, to	625/4;1159/2
,, from	2838/5	,,	2915/14
,, meal, a	2223/13	,, , to (with words)	2253/5
,, pass, a	1823/4	Frightened	525/1;1159/1/6
,, port, a	2072/6	Frigid zone	783/4
,, to choose	969/4	Fringe	3739/2
,, will	3537-3847-1295	Frivolity	503/9
,, ,, , of one's own	3673/3	Frivolous	2223-523;704/9;
Freedom	3537/1	,,	3131/1;503/5
Freezing point	2373/7	Frog, a	1004/7;1284/1
Freight	3758/5	Frolic, to	3027/5
,, (by water)	2777/11		

Reference Material

— F —

From	696	Fullness, feeling of	132/2
Front	3369/6	Fumigate, to	2822/5
,, of, in	1828/1	Function	362/1
Frontier, a	1129/1	Funds, surplus	3620/5
,, , to go beyond	1359/7	,, ; to appropriate	2505/2
,, defense	2355/9	,, , to raise	183/1
,, territories	1129/6	Funeral	2277/1
Frost	2575	,, affairs	2849/1
,, , the first (almanac term)	2575/2	,, procession	2849/3
Frosty	2575/1	,, rites	2849/6;3454/1
Froth	2431	,, scrolls	3710/1
Frown, to	1806/2	,, , to accompany the	2277/3
Frugal	638/2;1145/1;2603; 3960/10;1561	,, , to attend a	2849/5 3454/1
Fruit, fruits	1411	,, , money given at (p.)	851/4
,, a, all kinds of	1410/5	Fungus	857/8;1394
,, , fresh	1411/3;2805/4	Funnel, a	2503/1
,, , pulp of	3931	Fur	1842
,, juice	164/2	,, gown	2429/1
,, market	1443/1	Furious	1420
,, stalls	2949/4	Furnace, a	3409
,, stone	1411/2	,, , large cooking	1613/5
Fry, to	3359	Furnish	1336/5
,, in deep fat or oil	118	Furniture	925/8
,, quickly (with little oil)	123	Furrow, a	1462/4
,, well, to	3359/2	Further	1048;3645/1
Fuel oil	45/1	Fury, have a sudden	465/27
Fukien	586/5	Fusan	553/1
Fulfill, to (e. g. a prophecy)	3913/6	Fuse, a	3826/9
Full	1905	,, , to	3948/2
,, blooded	736/2	Fussy	870/1
,, number	1905/11	Future, in the	3322/1
Fully	3500/1	,, , the	3369/7

Chinese-Cantonese

- G -

G

Gad about	1365/3	Gasp	178/6;717/6
Gadfly	1881/1	Gate, a	105/2
Gain	1524;87	,, , a sliding	3216-1713
,, , for	3740/2	,, , to close a	105/3/4
Gait, proud or swaggering	916/5	Gather, to	802/3
Gall bladder	2931	,, , all together (persons)	3245/4
Gallipot	776/1	,, , together, to	2647/3
Gallon	924/3		2641/1
Gallop, to	2254	Gathering, social	2180/19
Gallows	29/3	Gauze	2582
Galvanized iron	2812-3118	,, , to cover with	1901/2
Gamble, to	3140/1	,, , transparent	1549/3
Gambling booths	3140/3	,, window	2582/1
,, house	3140/2	Gaze, to	2982
,, implements	3140/4	Gazette, a	2413
,, , to lose at	2762/1	Gazing	1467/2
,, , to win at	3870/2	Gecko	1284/2;1673/10
Gamboge	3784/7	Geld, to	869;2714
Gambol, to	3027/5	Gelding, a	2714/1
Game, a drawn	1328/11	Gem	3932
,, , not to enter the	1328/12	Gendarmes	723/3
,, of rolling coppers	1687/2	Gender	2816/11
Gangrene	2905-3931	Genealogy	657/1
Garbage	2533/1	General	2422/1
Garden	3659/2	General, a	2923/6;3328/3
Gardener	440/1	Generalissimo	3662/6
Gargle, to	1653-681	Generally	2380/4;1537/1
Garlic	2860/1	,, , all	655/4
Garment, a	2591;591	Generation, generations	2615/9
,, , lining of	1522/1	,, , of the same	2477/4
,, , wadded	1821/4		2213/1
Garnishes	2640/2	,, , preceding	3369/5
Garters	1754/4/3	,, successive	1554/11
Gas, gases	701	Generous	2923/16;581-686
,, (used in warfare)	3585-698	,, , be	758/11
,, mask	537-3585-1828-1209	Genii	2631/1
Gasoline	3848/8;1888/5;701/2		

Reference Material

— G —

Genius	3447/2	Ginger beer	1128/7
Genteel	2561/3	,, slices dried	1128/8
Gentian	2931/12	,, shoots, young tender	1128/4
,, , yellow	1570/5		
Gentle	3748/2;2788/3	Ginseng	2620/1
Gentleman, a	1385/1	,, , Korean	2620/2
,, , a young	1332/29	Girdle, a	2921
,, , an old	3865/1	Girl, a	2122/2;1251/1;3613/2
"Gentlemen!"	1385/3;1595/9	Give	2309;2891/1;3275/2
Gently	704/1	,, back to	3578/2
Genuflect	2554/3	,, me	2309/1
Genuine	146;2702/5	,, orders to	2613/7
Genus	421/8	,, up	3567/6
Geography	1518/17	Gizzard	2636
Geomancy	595/1	Glad	580/1
Geometry	755/2	Glance	1452/2
Geranium	708/6	Gland, enlarged	3764/2
Germ	421/15	Glass	2434/1
Germany	2996/6	,, , to cut	951/2
Germinate, to	2251/4	Glauber's salts	3669/3
Germs	1805/3;1394/2;2543/11	Glaze (on pottery, etc.)	1653/2
Get	1636;2995	,, , to	2434/3
,, free	1490/4	Glittering (i. e. flowers)	1450/11
"Get the short end of"	2742/2	Gloomy (sky or room)	2152
Ghost	1369	Glory	1414/7
,, of a murdered person	1369/9	Glory and prosperity	3767/1
Giddy (in conduct)	3131/1	Glorious	3461-3767
,, , (dizzy)	3759	Glossy	1533/1
Gift	1465/9	,, , to make (cloth)	2713/1
,, of money wrapped up	596/3	Gloves	3158/1
Giggling	694/2	Glow worm, a	3922/1
Gild	3152/1	Glue	989
Gimlet, a	3463/1	Glutinous	253
Ginger	1128	Glutton, a	2706/9;3786/3
,, , fresh	1128/2	Gluttonous	2935/4
Ginger, old	1128/3	Glycerine	1221/9
,, , powdered	1128/1	Gnats	1773
,, , preserved	1128/5	Gnaw, to	2028;1696
		,, at a bone	1696/1

Chinese-Cantonese

— G —

Go	820	Good luck	3714/5
,, abroad, to	3833/2	,, ,, money	1524/11
,, and return, to	1646/3	,, , pretty	2440/3
,, ashore	1737/2	,, spirits, in	2761/2
,, away	820;196	,, , very	1137/11;2625/3
,, out by this way	3847/3	Goodbye	1745/2;3317/1;2180/4
,, out, to	438/2	Good-hearted	586/6
,, with him	1925/3;3301/3	Good-morning	2633/1
Goal	410-3039	Good-natured	1957/4
Goat, a	3882/2	Goods	520/1
Go-between	415/4	,, , inferior	3800/2
Gobi	1409/1	,, kept in stock	3467/3
Goblet, a	3496	,, , sample of	2235/5
Goblin	3372/5;1862/5	,, , to deliver	569/3
God	3434/1	,, , to order	3051/3
,, (C.)	3089/8	,, , to send (ordered)	2891/3
,, (P.)	2679/3	,, , to transport	3758/1
,, , to worship (C)	2210/1	Good-sense	1332/7
Goddess of Mercy	1275/1	,, -tempered	1125/5;1020/3
Godown, a	3456/1	,, -time	2822/10
Gods, to worship	2210/2	Goose	2058
Going and coming	1646/6	,, feet	2058/4
Goitre	2923-1125-2256	,, wild	2058/1
Gold	1016	Gored by an ox	122/2
,, currency	1016/9	Gorge, a	1322/3
,, karat	1016/14	Gorgeous	3767/1
,, leaf	1016/13;2451/1	Gorges, Shiuhing	640/1
,, plate, to	3152/1	Gospel,	586/3;2906/3
,, , pure	1016/11	Gossip	634/3
,, , to pan for	3167/2	Got it	3138/7
Golf cap	1855/6	Gouge, a	3452
Gone	323/1;736/2	,, , to	3715
Gong, brass	1642;3612/6	Gourd	1346
,, , to beat the	1642/1	,, , bottleshaped	1615/1
Gonorrhoea	403/2	Gout	1127/14
Good	741;1542/11;2788/1	Govern, to	1276/1;251;129/8;679
,, (as a child)	1353/1	Government	300/1
,, and evil	2720/4	,, affairs	300;5/2
,, feeling, to wound	2670/10	,, , duly elected	2702/8

Reference Material

— G —

Government expense, at	1272/11	Grand-father, maternal	7/6;
„ office	1272/14	„ „ , paternal	2066/12
„ offices and bureaus		„ -mother	7/8
	1094/12	Grandmother, maternal	3406/7
„ plans or policy	300/7		7/7
„ tyrannical	3876/2		2066/13
Governmental administration		Great grand-father	2924/7;3273/1
	163/7	„ great grand-father	3406/8
„ district	3675	„ grand-mother	2924/8
Governor general.	3510/5	Grandmother, paternal	7/9
Grace	3814/4;432/1	Grandson	2855
„ , actual (C)	432/3	Grand-uncle	2783/4
„ , sanctifying (C)	432/2	Great grandson	3273/2
Grackle, a	1204/3	„ great grandson	3669/2
Gradation	3277/4	Granite	2666/16
Grade	306/4;1053/2	Grant, to	2673/2
„ (economic or political)		„ graciously, to	3814/5
	943/1	Granted as requested	316/11
„ (results of deeds)	2730/17	Granulated	2581
Grades of rank	1053	Grapes	2427/1
Graduate, to	902/9	Grapefruit	1688/1
Gradually	402/1;3351/1;3537/16	Grasp, to	43;3709;1741/1;287/1;
Graduation	902/9		163
Graft, to	2444/5	Grasping	1439/1
Grain	1321	Grass	3415
„ , bearded	1768	„ green	1690/2
„ sieve, a	1098/1	„ mats	3312/1
„ , to buy	3067/1	Grasshopper	1751/2/1
„ , to hull	418	Grate, to	1366/2
Graining tool	3702	Grateful	1226/1;1134/3
Grains, distiller's	3403/2	„ for, deeply	1589/8
„ in general	1321/1	Gratify, to	427/1
Grammar	1776/1	Gratifying	3680/2
Granaries, public	865/6	Grating noise	1408/1
Granary, a	3456/2	Gratuitously	2223/10
Grand Canal, the	754/3	Gratuity	184/4
„ -sunt, a	2783/3	Grave	875/6
„ -daughter, a	2855/2	„ , a	487/1;3681/3
„ -father	3406/6	„ , to care for a	1856/3

Chinese-Cantonese

— G —

Grave, to move a	497/4	Grind fine, to	2015/2
,, -keeper, a	1069/1	,, sharp	1524/8
Gravel	1482/2	Gripes	1972/5
Graveyard	487/3	Groan, to	2042/1
Gravity	1054/1	,, , to (e. g. illness)	3809/2
Gravy	164/1	Groin, the	2311/2
Grease	3848	Groom, a	1731/1
Greasy	512/4;1982/2	Groove, to	1503/7
Great	2923	Grotto	3602
,, Wall, the	2668/6	Ground, the	3045
Greece	689/4	,, , all over the	1905/3
Greedily, to desire	3162/8	,, , a plot of	443/3
Greedy	873/5	Group, a	3574
,, (in eating)	3740/7	Groups or parties, in	2730/15
,, (for gain)	2935/1	Grove, a	2771/2;1461;3522/3
Green	1690	Groveling	614/5
,, , dark	1690/4	Grow up	207/3
,, , deep	1690/3	Growing wild	3367/7
,, grass	3415/1	Growl, to	2042/1
,, moss	3199/1	Grown man, a	2923/1
,, peas (shelled)	3031/1	Grub, a	437/4;3262/1
Greenland	958/12	Grudge, a	3661/9
Greens	3413/5	Gruel (cooked with pork)	396/3
Greens, a root of	2439/2	,, , rice	396/2
Greenwich	958/13	,, , rice (thin)	396/1
Grief	2653	Grumble, to	3656;2037/1;1477/1
,, , to allay	1906/2	Grumbling	1720/1;3021/1
,, , to assuage or dissipate	2653/5	,, complaints	3656/5
Griefstricken	2305/1	Grunt, to	2037/4
Grievance, to redress a	2628/1	Guarantee, a	2406/1
,, , to state a	2840/4	,, , to	2247/8
Grieved	2653/1;2670/9	,, , to (for using)	2247/4
,, , to be	2930/9	,, to cure	840/4
Grievous	3722/2	,, replacement	2187/7
Grill, to	3359;123	Guarantor, a	2406/11
Grimace	1802/1	Guard against, to	597;3641/2;
Grin, a	2830/3		3650/1
Grind, to	1866	,, , national	723/3
		,, , to	2649;359/2;2196/2;537/5

Reference Material

— H —

Guard, to be on one's	537/1;	Guiltless	1841/10
	1496/9	Guilty	3855/6
Guardian Angel (C.)	2171/5	Guise	330/6
Guardroom, a	2754/4	Guitar	2208/1
Guards, special	1162/8	,, (foreign)	1177-2916
Guava	445/2	Gullet, the	682/1/3
Guerrillas	3854-1136-3574	Gully, a	636
Guess, to	1259/67;3200/2;1609/11	Gulp down	3010
Guessed right	1259/1	Gum	2771/9
Guessing game	67/1	Gum boil, a	1223/2
Guest	624/9	,, camphor	206/1
,, , fail to receive	3917/2	Gums, the	1998/3
Guests	1646/14	Gun	3334
,, , to receive	3383/2	,, , to fire a	2255/6
Guest's seat, the	3741/1	Gunboat	2255-1442
Guide, a	1749/7	Gunner, a	2255/10
,, and teach	3148/2	Gunpowder	517/12
,, , to	3148/1;3826/4	Gurnard, a kind of	3790/1
,, , to act as	3826/3	Gush or pour out, to	3944/1
Guild, a	796	Gutter, a	3420/2
,, hall, a	2180/8	Gymnastics	2585/3
,, house	1277/9	Gynecology	564/4
,, rules	796/5	Gypsies	1495/6
Guileless	2732/1	Gypsum	

H

Habit, a	1360/8;3827	Hair, to cut the	467/1
Habitual	1360/8	,, , to dishevel the	2530/3
Hades	3802/3	,, , to dress the	1008/1
Haematite iron ore	189/1	,, clasp, a	3224
Hague, the	759/15	,, gum	2258/1
Hail, to	2450/1	,, pin (large)	1008/2
Hainam	759/10	,, ,, (gold)	3224/1
Haiphong	759/11	Hakkas	624/3
Hair	467	Hale	336/1;790/1
,, , a tuft of	3278/3	Half	2493
,, , curly	1291/3;1665/5	,, mast, at	1119/5
,, , to comb the	2753/1	,, , more than	2493/5

Chinese-Cantonese

— H —

Half ticket, a	2399/2	Handed down by word of mouth	2655/3
,, , to take off a	1298/1		
Halfway	2498/6	Handful, a	43/3
Hall, a	3053	,, of tea leaves, to take	1425/1
Halt, to	734;237		
Halter, a	1710/3	Handicraft	2648/8;2033/1
Ham, cured	3577/3	Handiwork	1331/19
Hamlet, a	3464	Handkerchief	2648-1031-3250;
Hammer, a	390/1		1031/1
,, to pieces	390/2	Handle, a	2341
Hamper, a	1488	,, , to lift up by	3709/2
,, , soft bamboo	1488/1	Handled by	1157/2
Hampered	3494/2	Handling, won't bear	1571/4
Hampering	717/5	Hands and feet	1127/16
Hand	2648	,, , both	2671/3
,, , back of the	2475/5	,, , break apart with	1740
,, , close at	2345/3	,, , to feel with the	1865
,, down	1496/1	,, , to hold in both	2518
,, in hand	3180/3	,, , to rub the	3427/1
,, , lame a	2259/2	,, , shake	43/2;1428/10
,, over, to	2891/2;1186;	,, , wipe the	1753-2648
	2989/6	,, , with one's own	3270/1
,, over to, to	2505/3	Handwriting	2293/12
,, , palm of	2233/7;208	,, , one's own	2293/11
,, , palsied	2952/3	Handy	2362;1524/5;973/3;
,, , the right	3859/1		3295/8
,, , slight of	466/9	Hang oneself, to	3126/2;29/2
,, , official (writing)	1472/2	,, up	1349;3126/1;1663/1
,, , to lead by the	3180/3	Hangchow	799/1
,, , to put out the	2627/1	Hankow	782/2
,, , to raise the	1303/6	Hanyang	782/3
,, , to, to	2980/1	Happen	465/20
Handbag	1174/1	Happiness	1652/2;586
Handbasket, to carry a	3709/1	,, , eternal	3768/4
Handbill	381/6	,, , share allotted by fate	586/6
Handbrake, a	130/2		
Handcuffs	1601/1	,, , to confer	3546/2
Hand-drill, a	3463/1	,, , to enjoy	712/1
Hand grenade	2948/3	,, , true	146/4

Reference Material

— H —

Happy	580/1;442/5/6;2761/1	Hat, to tip the	3569/2
,, New Year!	692/1	,, , to wear a	1855/1
Harass	1945/1	Hatchet	549/1
Harbin	677/1	,, faced	2651/4
Harbor	1245	Hatchway, a	3457/2
,, dues	1245/3	Hate, to	3271/1;668;3656/1
,, , to	2647/4	,, , to cherish	668/3
,, , to (i. e. vice)	2247/9	Haughty	1183;2057/1
,, , to (i. e. thieves, etc.)	3773/3	Haul up	196/2
,, , to enter the	3836/8	Have	3855
Hard (of things)	1149/2	,, no part in	1328/12
,, (to bear)	546/1	,, , really must	2018/10
,, as iron	2018/1	Haven	1245/2
,, up (in money)	1034/5	Hawaiian Islands	2959/2
Harden, to	1171/2	Hawk, a	3908
Hard-hearted	3820/8;2018/5	Hawker, a	2829/9
Hardships, to endure	2005/1	,, , to turn	1443/2
,, , to suffer	2654/1	Hawker's gong	3093/1
Hardwood	2018/2	Hawser	1441
Hare	3159/2	,, , bambo	1441/1
Harelip	2287/1	Hazard	2030/1
Harlot	3210/3	Haze	1859/2
Harm, to do	2670/3	Hazelnuts, Kweilin	3924/1
Harmful	765/2	He	1318
Harming, intention of	765/6	Head	3039
Harmony	1915/1	,, and tail	3039/2
,, with, in	304/3	,, of a firm	3595/8
Harpsichord	159	,, , the (of a country)	3662/3
Harrow, a	1462/5	,, , the top of the	3049/3
Harsh treatment	1457/2	,, , to hang the	3019/1
Hartshorn	1693/3	.. , to lower the	2972/1
Harvest, to	2647/11	,, , to nod the	2044/1
Hash	3931/4	,, , to perk up the	2069/3
Hasty	682/5;1051;3417/1/2	,, , to touch the	
Hasten, to	3481	(someting low)	3074/3
Hat, a	1855;3049/4	,, , to turn the	1460/1
Hat, felt	1855/2	,, , to turn to one side	
,, , straw	1855/3		1802/4
		,, , to wear on the	2922

Chinese-Cantonese

— H —

Headache	3039/1	Heater for wine or food	3771/2
,, , nervous	3313/1	Heating stove	2120/4
Heading, a	2990/1	Heatstroke	2764/4
Headquarters	3510-2896/4-2417	Heave a sigh	2956/1
Headstrong	2018/6	Heaven	3089
Headwind, a	2009/1	,, produces and nourishes	3039/18
Health	3742/1;2227/5	,, , altar to	2957/3
,, , contrary to laws of	2067/3	,, , to ascend into	2724/2
,, , in good	2761/1;3537/3	,, , to swear before	2617/4
,, , to have regard for	1244/13	Heavenly bodies, orbits of	3145/3
,, , to inquire after	3724/3	Heavy	436
,, , to nurse one's	3887/6	Hedge, a	1475/2
Healthy	336/1;1154/3;76/1	Hedgehog	343/4
Heap, a	3570	Heed, to	358/2
,, , to	3111/1	,, remonstrance, to	3052/4
Hear, to	3052/1;1777/1	Heedful	2543/5
,, , I	1777/4	Heel, the	97/1
Hearing, hard of	857/6;1711/3	Height	3146/5
Hearsay	3052/2	Heir apparent, the	2924/9
Heart, the	2546	Heirlooms	3460/4
,, , clean of	3378/2	Hell	3935/3
,, , of one	3610/2	Hellebore	1463/1
,, , palpitation of	2546/17	Hello!	3718
,, , to have at	3437/4	Helm	2929
,, , to set one's at rest	2797/2	,, , to port the	2929/2
,, , with all one's	3837/1	Helmsman	2609/1;3189/1
	3500/4;3466/2	Help!	1072/1
Heartbroken	2546/23;2869/6	Help, to	2460;3383/5;2407/9; 560;2573/14;325
Heartburn	2853/5	Hem	2355-1400
Heartsickened	2305/3	,, , to cloth	3130/4
Hearth	3409/1	Hemisphere, the northern	2270/5
,, , top of the	3409/3	Hemorrhage	1495/4
Heartly	790/1	Hemorrhoids	252/1
Heat	906	Hemp, coarse yellow	1728/3
,, , to	2939	,, , grass cloth	367/1
,, , to escape (by going to summer resort)	2764/3	,, , to twist	3310/1

Reference Material

— H —

Hen	1004-1926	Hills	2592/2
,, , a broody	2419/2	Him	1318
Hen's eggs, to hatch	2419/1	Himalayas, the	1704/1
Henceforth	3544/1;3537/13	Hinder, to	322/1/3/5;1446/2 956/6;1995/1
Henpecked	1972/6	Hindrance	529/1;322/3;168/1
Herbs	3443	Hindoo, a	1861/6
Herding ground	1913/2	Hinge	1000
Here	2765/2	,, joint (e/g. elbow)	3112/2
Hereafter	3544/1	Hinges	1000/2/4
Hereditary (disease)	3752-381	Hint, a	2692/4
,, (of property)	381/14	,, , to give a	2152/8
He (it) is here	654/1	Hip, the	2311/1
Heresy	2775/4;3308/1	Hippoptamus	1731/20
Heretofore	3520/10	Hire, to	3812/2
Hermit	1573/2	His	1318/1
Hernia	225/4;2597/1	Hiss, to	2902/3
Hero, a	3907/1;1597/5	Historical books	2906/4
Heroism	865/8	,, romances	2906/6
Hers	1318/1	,, ruins	1258/12;3732/6
Hesitate	1275/2	History	2906;1554/6
Heterodox	2351/3	,, , natural	2445/4;3537/21
Heterodoxy	866/1	,, , synopsis	1241/1
Hibernate	169/1	Hit	3138/3
Hibiscus, the	563/1	Hitherto	713/3;1554/5;3520/10
,, (Safflower)	831/10	Hoard	3341/2
Hiccough	2902/1	Hoarfrost	2575
Hidden meanings	1765/3	Hoarse	81/1
,, wickedness	1872/3	Hoarseness	2605/2;2441/12/13
Hide, to	2075/1;3176/1;593/2 1211/6	Hock	3292/9
Hidebound	2261/1	Hod, a	3230
Hideous	179-1760	Hoe, a	328
Hiding, to stay in	2075/3	,, , heavy a	328/1
High	1196	,, , to	328
High-born	1373/10;2615/8	Hog, wild	343/3
High-minded	2860/3	Hoihow	759/9
High-principled	1196/9	Hoist	196/2
Hill, side of a	2433/1	Hold firmly, to	1034/9;603/1
,, , small a	1242/1	,, , to (ideas)	261/5

Chinese-Cantonese

— H —

Hold forth, to	2854/4	Honey bee	1792/1
,, it carefully	2087/2	,, -moon	1792/6
,, , the (of a ship)	3457/5	Hongkong	708/9
,, , to	43/1;2518/2;163	Hongkong and Shanghai Banking Corp.	2181/4
Hole, a	1708	Hanoi	754/2
,, , a (to plant trees, etc.)	3005/2	Honor	1814/10
,, , to bore a	385/1	,, , sense of	226/3
,, , to dig a	1403/2	Honorable	3461/7;1047/1
Holiday, give a	534/7	Honored	3767/2
Holiness	2728/8	Hood, a	2864/2
Holland	756/4	Hoodwink, to	2261/5;1921/1
Hollow	2546/24	Hoof	2992
,, , a	1968;23	Hook, a	2047
Holy	2728/10	Hoop, to	542
,, Eucharist, the (C.)	2728/6	Hoops, to fasten with	542/2
,, Ghost, the (C)	2728/2	Hoot owl	1477/2
,, ,, ,, (P)	2728/3	Hope	235/9
,, pictures	2728/11	,, anxiously for, to	1886/8
Homage, pay to	2210/9	,, for, to	689/1;3673/4
Home	3685/1;3107/1;707/4	,, , to	2578;1886/11
,, affairs (family)	1858/2	,, , to lose	1886/7
,, , at	654/2	,, , Virtue of (C)	1886/12
,, for the aged	1624/16	Hopeful	1886/6
Home, to be at	3437/8	Hopeless	1886/10
,, , to return	1367/1	Hopelessness	2642/9
,, use, for	925/9	Horizon, the	3089/13;2809/12
Homesick	1349/11/12	Horoscope	2245/4
Homesickness	2999-925-2342	Horn	1214/13
Homicide, accidental	2607/4	,, of an animal	1214
,, or murder, case of	1819/8	Hornet, a	599/3
Homogenous	2788/9	Horny-handed	140/1
Honam, Canton	754/1	Horrible	3256/2
Honan Province	754/1	Horse, the	1731
Honest	1624/5;298/2;416/5	,, , a	2297/2
	2788/4;3590/1	Horsefly	1881/1
Honey	1792/2	Horse power	1553/6
,, , rock	1792/3	,, radish	1553/15
		,, , to check a	1474/5

Reference Material

- H -

Horse, to feed the	703/1	How often ?	755/3
.. , to mount a	2678/4	.. opportune !	2011/2
.. , to ride a	1091/1	.. unlucky	1208/8
.. s, to race	3444/3	However	2946/1;655/4
.. shoes	1731/9	Hubbub	2264/1;1261/8
Horse's hoofs	1731/8	Hue	2699/1
Hose	1754	Hug, to	2430/2
.. , fire	682/6	Huge	2625/4
Hospitable	624/4	Hull, the (of a ship)	2774/11
Hospital	840/2	Human beings	1681/1
.. , to go to the	840/5	.. labor	3823/2
Hospitality	624/3	.. life	3823/6
Hostile	3572/2;3062/4	.. nature, to understand	3597/3
Hot	906;3418/2	.. relationship	3823/5
.. blooded	906/11	.. strength	3823/3
.. tempered	2420/3	.. wreck (physical or moral)	472/6
Hotel	3073/1;1277/6	Humanitarian	2147/9
.. clerk	3073/2	Humanity	2996/3
Hour, an	3072/1	Humble	741/1
House, a	965/1;3685/1	Humbug, a	614/6
.. number	1900/4	Humid	321/1
.. owner	350/3	Humility	714/2
.. , story of a	3277	Humor	1011/2
.. , to build a	3685/6	Humorous	3716/3
.. , to demolish a	78/1	Hump-backed	3183/1
.. , to rent a	3402/1	Hunan Province	2165/1
.. , " " " " (for over a year)	2268/2	Hundred, a	2218
.. , top of a	3049/2	Hungary	825/4
Household, a	2172/2;925/1;2172/1	Hunger	2063
.. , to manage a	3204/7	.. , to endure	2974/5
Houses	3685/5	.. , strike	2706/11
.. , a row of	1458/1	Hungry	2063/1
How ?	3890/1	Huns, the	825/5
.. detestable !	3302/4	Hunt, to	1593/1
.. many ?	1107/3	Hunting costume	1593/4
.. , pieces ?	1153/3	.. dogs	1593/3
.. much ?	3175/7	.. gun	1593/2
.. , more (or less)	535/2		

Chinese-Cantonese

- I -

Hupeh Province	2165/2	Husks	766;2335/1
Hurried	1880;1051/1	Hut, to put up a	1603/2
Hurriedly	1703/1	Huxley	627/1
Hurry, to	2284/2	Hyacinth stone	1733/2
, in a	1479/12	Hydrangea	3932/6
, off	2271/2	Hydraulic pressure	2777/17
, up	1234/1	Hydrogen	704-698
Hurtful, to be	2670/3	Hygiene	3742/2
Husband	216/2;1332/26;1937/1	Hygrometer	2638/4
, and wife	533/4/3;2443/4	Hyoscyamus	1953/7
, of maternal aunt	853/3	Hypnotism	3481/5
, of paternal aunt	1251/6	Hypocritical	2032/4
Husband's elder brother	2219	Hypodermic syringe	2330-614-
, father and mother	3941/3		358/1
Hush-money	2480/2;1738/7	Hypothesis	933/9
, up	186/4	Hyssop	3288/1
Ice	2373	Idiocy, to feign	2065/3
, chest	1377/3	Idiot, an	2065/1
, cream	2864/1	Idiotic	3079/3;254/1
Iceberg	2373/4	Idiom, an	2730-3637
Iceland	2373/5	Idle, to	3036/3
Icy	3599	Idol, an	2426/1;3330/1;2049/1
Idea	844/12/1;2546/19	Idols of wood	1912/3
, general	844/5	Idol's shrine	1840/4
, the leading	3506/3	If	3622/1;3873/1;3214/1/2
, to agree with one's	802/16	Ignite	203-517
, to catch the	2180/26	Ignoble	3364;1450/10
Ideas	1275/3	Ignorance, to pretend	48/1
, a flood of	2899/9	Ignorant of	1918/2
, to spread	284/2	Ill fated	1819/4
, to steal those of others	122/3	, feeling	2148/4
Identical	2573/10	, , to stir up	1512/5
Identify, to	3923-2646	, from vexation	1325/2
, to (stolen property)	3923/7	, mannered	1465/4
		, tempered fellow, an	2048/15
		, treat	765;3876/1

Reference Material

- I -

Illegal	2898	Impediment	2067/1;322/2
Illegitimate	2898	Impel, to	3481/1
Illicit intercourse	967	Imperial clansmen	3785/5
Illiterate	1848-3583;1412-2760	,, family, the	3785/2
Illness, because of	3813-4	,, palace, the	3785/1
,, , serious	486/2	,, robes	1709/3
Illuminated	1549/1	Imperialism	2976/5
Illusion, an	3428/7	Impersonate, to	933/2;2234/2
Illustrated	3162/3	Impertinent	2580/10
Illustration, an	2328/2;2310/4	Imperturbable	3376/7;2546/15
Image, an	3912	Impetigo	1431/3/2/1
,, , sacred	2728/12	Impetuous	2816/3
Images, wooden	2049/2	Implement	700/1
Imbecile	2065	Implements, agricultural	1309/4
Imbue, to	276/2	,, , sacrificial	3251/3
Imitate, to	767;652/1	Implicate, to	717/2/3;3180/7
,, , to (i. e. counterfeit)	1860/1		1683/1;2748/1;1433/4
	1860/1	Implicated	1683/2
Inimature (of plantes)	2121/5	Implied meaning	2113-844
Immediately	3339/1;2687/3;	Implore, to	2029/2
	3014/6	,, urgently	1117/3
,, after	2573/13	Impolite,	1465/4
,, (of boats leaving)	3295/12	Imply, to	2152/11
	3295/12	Impolite	1465/4;5
Immense number, an	3365/1	Importance, of first	2978/4
Immerse, to	3265/1	,, , of paramount	915/5
Immoderate	1412/13	Important	426/8;915/2;436/1;
Immodest	1841-1561/2		1359/12
Immoral, immorality	3308/5;3807	,, , gravely	715/5
Immortal (soul)	2295-2905-2292-	,, , most	2650/1
	1832;3768/2	Import, to	3836/3;2762/6
Immortality, pill of	2804/5	Imported	1090/2
Immovable	3930/2	,, goods	1629/17
Imp	1369-3250	Importune, to	2029
Impartial	1332/4	,, persistently, to	2029/1
Impatient	203/9;2816/3	Importuning him, try	2029/3
,, (in speaking)	1051/3	Impose on	1902/2;1972/4
Impeach	1203/5	Imposed on me	2036/1
Impede, to	322/5;529/3	"Impossible"	136/6

Chinese-Cantonese

- I -

Impoverished	1344;2283/4	Inclined	133
Imprecation	176	.. , favorably	3673/5
Impressed with	1226/12	.. to	2440/5
Impression	1275/3	Include	2247;1282
.. , wrong	3418/7	.. under	1595/1
Imprison, to	960/3;3302/3	Included	3437/2
Imprisonment	960/3	Incoherent	1476/6
Improper	506/5	Income	2797/6
Improve, to	1210/2;3592/1	Inconceivable	2899/7
Improvement	2699/9	Incongruous	3700/2
Impure (of water)	2158/5	Inconstancy	448/15
In a word	3510/8	Inconvenience	1728/13
.. accordance with	838/4;316/3	Incorrigible	1724-670-1210
	838;3520/2	Increase	924/7
.. addition	1048/3	Incredible	57/1
.. for it!	1608/4	Incriminate, to	717/3
.. need of	499/2	Incubate	2419
.. order	898/6	Incumbent, the former	3811/8
.. place of	2984/3	Incumbent, the present	3811/7
.. regard to	3572/5	Indecent	506/5
.. time (in music)	2226/5	.. ditties, to sing	3621/2
Inaccurate	3855-3428	.. songs, to sing	221/2
Inadequate	1724-2704/2	Indeed	1410/3
Inadvertence	2642/6	Indefinite	1724/635/3
Inattentive	1215/4	Indemnify, to	5484/1
Inborn, inbred	2601-3437-2113	Indemnity, an	2484/2
Incantation	2794/2	Independence day	1413/13
Incarnate, become	1246/1	Independent	3537/2;3584/3
Incense burner	1613/3	Index, an	2848-3826;1629/1
.. , stick of a	357/1	.. number	2750/15
Incense, to burn	2744/6	India	3822-3146
Incessantly	734/3	Indicate, to	235/5/7
Incest	1669/4;967/5	.. clearly, to	2393/6
Inch, an	3465	Indifferent	1451/1;3015/2;
Inchase, to	2576		2016/14
Incidental	2049/3	Indigent	2283/1
Incisors	1900/7	Indigestible	132/28/2
Incite, to	2842/2	Indigestion	132/1;1982/3
Inclinations	814/7	.. , nervous	3746/4

Reference Material

- I -

Indignant	3656/2	Infinite	1841/6
,, (at wrongs of others)	2430/6	Inflexible	1149/3
Indignity, to treat with	1815/1	Influence	3912/4;2616/1;1295/2/3
Indigo dye (vegetable)	3088/1;	,, , has no	3694/5
	1438/2	,, , to	3601/3;3826/5
Indirect	3383/10	,, , trust in	265/1
Indiscreet	1724-2829/1	Influenza	2670/6
Indispensable	2386/6	Inform	3603/3;2413/5;2723/9
Indistinct	1838/1		2413/1
Individual, an	1207/2	Information	2885/18
Individuality	2997/3	Infrequent relations	1873/5
Indolent	2530/4;1912/12	Ingenious	1353/5;1576/8
Induce	3826/1	Ingot	3102
Indulge	3947/5	Ingratitude	1879/2
Indulgence	3381/1	Inhabitants	1302/2
,, (C)	2661/3	Inhale, to	1054
Indulgent	581/3	Inheritance	925-902
Industrious	1040/1	Inhuman	1655/1
Industry	1331/17	Inhumation	3454/8
,, (labor, commerce,		Initiate	465/18
agriculture, education, etc.)		Inject	858/1
	902/4	Injure	765;3242/4
Ineffectual	1841/9	,, others and benefit oneself	1106/5
Inevitable	1810/4	Injured	2654/3;2317/3
Inexhaustible	1344/4	,, by another	2309/7
Inexperienced	2601/11	Injuries .	765/1/5
,, hand, an	2549/7	Injurious	1524/7
Infant, an	2832/1;2121/1;3909/1	Injury, to deliberate	1795/3
Infanticide	2607-850	Injustice, an	3651/1/2
Infantry	2372/3	Ink (foreign)	1767/1
Infatuate	1762/4	,, (native)	1767/2
Infatuation	254/4	,, , to grind	1866/3
Infect (diseases, etc.)	880	,, , to take a brushful	1767/6
Infer	3576/6;3562/2;3576/3	,, , use more	1961/2
Inference	3576/7	Inked finger, to stamp with	1843/3
Inferior	3800;3015/3;1672		
,, (of persons)	2304/8	Inkstone	899/1
Inferiors	2304/5	Inkwell	1767/5

Chinese-Cantonese

— I —

Inlaid table	2576/3	Insipid	2941;1811/4;3378/5
In-laws	3270/7	Insolent	2016/15
Inlay, to	2576	Inspector	960/7
Inmost (of heart)	2619-2546	of schools	2693/2
Inn, an	1277/6;1678/4	Inspect, to	60/7;3502/3
Innate	2601/3;890/8	Inspiration	1770/1
Innocent	1253/1	Inspire	3148/1;1261/5
Innovate, to	957/4	Instantaneously	1453/10/9
Innumerable	2750/6	Instantly	1731/13
Inoculate	425/2	Instead of	3190
Inquest	1143/2;881/1	Instep	1127/3
Inquire, to	3140/1;531/1;60/5	Instigate	2842/2
1075/4;1075/3		Instinct, natural	3089/16
after (health)	687/4;	Institutions	2180-2663
2153/13		Instruct, to	997/1;3826/6;2692/1
Inquisitive	1116/6;1785/14	Instruction	2655/1
Insane	1420/1	Instruments	1309/1;700/4
Asylum	3672/3	, a set of	557/3
Insanity	2631/20;598/4	Insubordination	3731;3902
Insatiate	873/5	Insult, to	1851/1;1577/1
Inscription	2306/2	, to endure	3820/7
, crosswise, a	2010/3	Insulting	568/1
Inscriptions (in pairs)	1666/9	Insurance	886/5;715/1
pasted on doorways	1900/10	, accident	715-2406-
Insect	437	2066-844	
, bite of an	1944	Insurrection, to lead an	220/2
wax	1455/3	Integrity	416/5
wings	260	Intellectual faculties	1576/12
Insects, crawling	1387/2	standing	2626/13
, to contain	437/5	training	3937/2
Inseparable	3565/2	Intelligence	2700/2;1192/3
Insert, to	108	and determination	2931/6
, to (as an advertisement)	3014/4	Intelligent	3517/1
Inside	1676/1	Intelligible	1815/10
, to bore from the	2113/9	Intention	350/8;2546/8
Insignia (on arm)	2315/5	Intentionally	2997/1;844/2
Insignificant	2304/3	Intentions, evil	2148/3
		Inter, to	1737/10

Reference Material

— I —

Intercept	3386/5	Intrigue	1370-43
Intercourse	988/15;3793/1	Introduce, to	952/1;3363/2
,, , to break off	1319/2	,, , to (a doctrine)	2989/3
,, , to open up	728/12	Introduction, general	3510/10
Interest	1524/1	Invade, to	3266/2
,, , compound	1524/3	Invalid	1841/9
,, , lose in, to	2941/6	Invalidate, to	2823/6
,, , to pay	1524/2	Invariably	1896/5
Interested in	1359/15	Inveigle, to	1710/4
Interesting	3485/1;3836/10	Invent, to	465/16;341/5/6
Interfere	1230/2	Inventory	1791/10
Interfering	742/24	Investigate, to	60;3136/6;531/2
Interjection	1226-2956-3552	,, , to (in asking)	
Interlace	988/9		648/2/4
Interleave	956/1	,, , to (one's own	
Intermediary, an	415/10	conduct)	2814/1
Internal disease, an (esp.		,, and take action	2235/7
tuberculosis)	2670/8	Investigation, personal	773/3
International	1413/17	Investigations, to make	60/6
Interpose, to	2962/8	Invigorating	2407/5
Interpreter, act as	381/3	Invisible	3914/4
Interrogate, to	2499/8	Invitation card	3114/4
Interrupt	3386/5	,, , cordial	3590/3
,, , to (in speaking)		Invite, to	3317;2373
	2962-3474;2962/8	Invoice, an	2942/8;2989/5
Intersect	988/9	Invoke, to	398
Intervals, regular (of distance)		Involuntary	1215/5
	956/8	Involve	1683/1/4/5;2740/1;632/1
Interview	1828/11	Iodine	3082/1
,, , to request an	3317/5	Irascible	1232/5;1125/6
Intestine, large	1243	Ireland	2147/12
Intestines	225	I.is, the	2167/2
Intimate	2700/6;1793/3;3388/10	Iron	3143
,, friends	226/5	,, file, an	3429/1
Intimidate, to	609/1;827/5;731/2	,, filings	3118/6
Intimidation, to extort by	2198/3	,, hoops	1270/2
Intolerant	1261/11	,, mine	1417/13
Intoxicated	3476/2	,, nail	3047/1
Intrepid	2931-2601-1842	,, plates	3118/3

Chinese-Cantonese

— J —

Iron stove	1613/4	Is called	302/1
„ sulphate, of	455/3	Isinglass	989/1
„ , to	3215	Island, an	3139;759/2
„ , to smelt	1572/2	Islands, group of	3139/2
„ , to work in	2915/9	Isolate, to	956/3
„ wire	2809/5	Italy	844/17
„ „ , fine	2901/10	Itch	1431/5;2806/2
„ works	3118/5	„ , discharging	1431/4
„ wrought	3118/2	„ , dry	1431/3
Irregular	1476/5;2012/4;2292/19	„ , thick skin	2806/3
Irregularly, to break off	975/5	„ , to get the	2806/1
Irrespective	1706/4	„ , with watery vesicles	3527/4
Irresponsible	2073/4	„ , washer woman's	786/2
Irrigate	1280	Itching	667/1;3889/1
Irritate, to	1971;2605	Item, an	1153;583
Irritated	2103/2;1325/1	„ (of documents)	1153/4
Irritating	2605/1	„ , each	583/4
Is	655	Ivory	3331/1

J

Jackal	1069/7	Jar (with cover)	776/1
Jacket, heavy winter	1351/1	„ earthenware	16
„ , outer	1351	„ for public convenience	2100/2
„ pocket	3192/2	„ of oil, a	305/1
„ , sleeveless	1351/2	„ , rice	3688/2
„ , to strip one over another	3608/1	Jasmine, white	1529/1
„ , unlined	2942/2	Jaundice	3789/1;2954/1
Jade articles	3932/2	„ , dropsical	3789/2
„ stone	3932/1	Java	116/2
Jagged	1998/14	Jaw	2789;1998/2
Jail, to be in	960/11	Jealous	1112/1;3143
Jailbird, a	960/10;3007/3	Jerusalem	3866/3
Jailor, a	3935/1	Jest, to	114/1
Jam	3324/2	Jesus	3866/1
Jangle, to	124/1	Jew	3852/4;3823
Japan	3838/16	Jewel case	649/1
Jar	1237	Jiggle, to	2039
		Jimson weed	1953/7

Reference Material

- 3 -

Jingling sound	3205/1	Judge of a contest	2381/3
Job work	1931/7	.. , to	2621/1;2497;349/6
Join, to (of persons)	1666-802	Judgment, good	2016/17
Join, to (things)	2444	.. , to give	2497/3
.. together	1650/2;2444/6	Judicial inquiry	2621/2
.. with, to	1725/4	.. power	1295/19
Joints (of body)	1400/4	Jug, a	2344/3
.. (buildings)	3600/2	Jugglers	1238/4
Joke, practical	2148/11	Jugglery	273/1
.. , to	1244/2	Juice	164
Jokes	3716/3	Jump, to	3132
.. , to play on others	1003/3	.. , the broad	3132/3
Joking	2830/1	.. , the high	3132/2
.. , fond of	742/2	.. .	3132/1
Jolly	586/2	Jumping rope	3132/5
.. time, a	727/2	Juniper	2220/1
Jolting	3591	Juniper seed oil	2220/3
Josyph	2645	Junk, a	2774
Jostling	2395/2	Jurisdiction	1295/9;3449/7
Journey	1629/9;306	.. under his	2785/4
.. , by land	1629/16	Jurists	466/16
.. , one stage of (10 lei)	83/3	Jury, a	2485/3/6
.. , to begin a	306/1;696/4	Just (as in time)	1239/1
Jowl	2847	.. (morally)	1332/1/4
Joy	1652/3;2153/1;695	.. right	296/3
Joyful	727/2	.. so	3339/2
.. event or ceremony	695/3	.. then	2911/5;2704/1
Jubilee	692-2086	.. the thing	3301/5
Judaism	1258/3	Justice	1332/2
Judea	3852/4	.. and benevolence	3824/3
Judge, a	1272/6	Jut out	3023/1
		Jute	1728/3

Chinese-Cantonese

— K —

K

Kale, Chinese	948/3	King and minister	2632/1
Kansu Province	1221/8	Kingdom	1413
Karat gold	1016/14	Kingfisher	1656/4
Keen	1576/10	King's mother	2924/13
Keep	1496;1496/11;2406/3	Kirin	1057/5
Kerncl, a	1967/3764	Kiss, to	392;3383/8;3270/5
Kerosene	517/9	,, , to (on the cheek)	382/1
Key, a	2688/1	Kitchen, a	363/1
,, man, a (in official circles)	915/7	,, god, the	3409/5
Keynote	915/6	Kite, a	236/7
Kiangsi	1238/5	Kiukiang	1067/2
Kiangsu	1238/6	Knead, to	2123/2
Kick	3046/1	Knee, the	2554/1
Kidnap	1355/2	Kneel, to	1376
Kidnapper	1355/1	,, , on both knees	3554/4
Kidneys	2636/1	Kneeler	3016/4
Kill	2607/2905/7	Kneeling cushion	3087/2
Killed by a car or bus	1687-2905	Knife	3136;2196/11
Kiln	917/1	,, , back of a	3136/3
Kilogram	1332/32	,, , blunt a	3593/1
Kilometer	1332/33	,, , edge of	3136/1
Kind	1542/11	,, is dull	1404/2
,, , a	421	,, , point of	3136/2
,, , every	801/1	,, , sharp pointed	3350/1
,, , of the same	3890/2	,, , to grind a	1866/1
Kindergarten	3846/4	Knives and forks	54/1
Kindhearted	741/5;586/8	Knit	266
Kindness	2546/1;3083/2	,, shirt	2809/4
,, , to receive	3745/3	Knitted stockings	1754/2
,, , to show	2681/4	Knob	1 73
,, , to treat with great	3843/1	Knock	645
Kindred	3270/6	,, down	2915/6
Kinds, all	3890/4	,, over	1363/1
,, , many	421/2	Knot, a	1594
,, , various	1213/1/2/3	,, , loose a	1594/3
		,, , in wood	1594/1
		,, , to tie a	1594/2

Reference Material

— L —

Knot, to untie a	1594/5	Kowloon	1067/3
Know	226/1;2700/1;737;3923/2	Kuala Lumpur	1057/6
,, , really do not	1164/2	Kulangsu Island, Amoy	2874/1
Knowledge	2700/2;245/1;1785/4	Kuomintang	1778/3
	2016/18	Kwangsi Province	1416/3
Knuckles, the	1594/6;2648/5	Kwangtung ,,	1416/2
Kobe	2631/28	Kweichow ,,	1373/11
Kongmoon	1238/7	Kweilin	1375/4
Korea	1196/5	Kweiyang	1375/5
Kotow	1081/1		

L

Label, a	315/1-236;533-2942	Ladies and gentlemen	345/2
Labial	2789/3	Ladle of bamboo or wire	120/1
Labor	1614/2	Lady, a	2914/1
,, Association	1331/11	,, , old an	3865/2
,, Day	1614/12	Lake, a	2165
,, , hard	546/3;1614/1	Lamb, a	1800/3;1199/1
,, , in	90/5;2500/4	Lame	2259/1
,, party	3206/3	Lamp	3013/86/1
Laborer	1231/6	,, black	883/4
Laborious	1614/1	,, , chimney	3013/3
Laboratory	2685/8	,, , pressure	701/4
Lace	2355/6	,, saucer, old style	86/2
Lacerate, to	117/2	,, shade	119/1
Lack of	1299/2	,, , to blow out the	389/1/8
Lacking	1299/2;499/2		2798/1
,, how many or much?	2745/3	,, , to light a	3072/10
		Lampwick	3013/1
Lacquer poisoning	3287/5	,, , snuff of	3013/2
,, tree	3287/2	,, , to trim a	2205/2
Lacquered ware	3287/3	Lampoons	1205/6
Lad, a	1612/3;3613/1	Lance, a	3333;1757
Ladder, a	2981/1	Land	1691/3
,, , bamboo	2981/2	,, boundaries	947/9
,, , extention	3981/6	,, , configuration of	2616/5
,, , scaling	2981/6	,, , plot of a	3045/3
Laden, fully	1905/8	,, owner	350/4

Chinese-Cantonese

— L —

Land register	3162/5	Latitude and longitude, degree of	
„ , to	2072/2		1157/17
„ , to usurp another's	3266/4	„ , degree of	3739/1
„ , uncultivated	526/1	„ , parallels of	3739/2
„ , unused	823/3	Latrine	636/3
„ crab, small	1123/2	Lattice pattern	958/8
Landlord	3685/2	„ window	2751/2
Landscape	1165/1	Laud	2404/1
Lane	800	Laugh at	2830;258/2;114/1
„ , entrance to a	800/1	„ immoderately	2830/4
Language	3694;891/1	„ loudly	2830/8
Lantern, a hand	3013/4	Laughing, difficult to avoid	
„ , paper	3013/5		3820/4
Lap up, to	1430	Lavish, too (on receiving present)	
Lapel	1021		473/8
Lard	3848/1;1197/3	Law	1721/1;466/11/13
Large part or number, a	2625/2	„ aluding citizens	1778/8
Largest, the	3096/1	„ , a court of	466/8/3107/2
Lark	1728/7;1582/1	„ , international	3253/2;
Larkspur	3439/7;3486/3		1744/11
Larva	3262/1	„ , provisional	3871/6
„ , mosquito	437/3	„ , study of	466/6
Larynx, the	632-3039	„ , to go to	1272/4;338/1
Lascivious	742/3	Laws	466/13;3134/5
Lash, to	2356/1	„ , body of	466/7
Lass, a	1898/1	„ , natural	3537/20
Last	2647/9	„ , to break the	462/3
„ , at the	1908/2	„ , to evade the	1378/11
„ , how long will it?	1020/4	Lawsuit, a	938;3552/1
„ one, the very	1803/2	Lawyer, a	1721/4
Lasting	1267/1/2;1177/4	„ shyster	1390/6
Lasting (cloth)	3640/2	Lawn, a	3415/3
Latch, a	2845/5	Laxative	3875/8
Late	1412/3	Lay by, to	3460/1
„ (in day)	15	Layer, a	3277
„ (at night)	3869/2	Lazy	1449/1
„ (up to mid-afternoon)	15/3	„ glutton	1449/2
Lathe	193/12	Lazybones	1449/6
Lathing of a roof	1216/1/2	Lead	3664/3

Reference Material

- L -

Lead line	3001/2	Leave it here (ai security)	2155/1
,, pencil	2293/4	,, of absence	985
,, , red oxide of	3664/4	,, , to	1512/1
,, , to	2921;3826/6;3180/4	,, , to ask	985/1;3317/3
	3580/3;2895/3	,, , to extend one's	3492/2
,, , lead people astray	2712/1	Leaven	1001
,, , soldiers	2912/2	Leavings	45
,, , to take the	438/11	Lecherous	629/5;2699/11
Leader, a	1589/5;2650/2;3039/4	Lecture, to	887/1
	2104/5	,, room	1244/10
,, , the (of a country)	3662/3	,, , to begin a	3217/1
League, a (3 1/3 miles)	3220/4	Leech	1123/1
	2888/1	Leer, to	2016/13
,, of Nations	1788/2	Left overs	2737
Leak, a	1426/2	,, side, on the	3425/1
,, , out, to	2624/1	"Left", The	2213/8
,, , to	1504/1;2566	Leg irons	1601/2
,, , to repair a	1504/2	,, , calf of the	1346/11;2117/1
Lean	2651;2093/2	Legs, the	1127
,, against	2288/1	,, , to cross the	988/7
,, meat	2651/1	,, , to spread the	1997/1
,, on	1003	Legacy	3732/2
Leaning	107/2	Legal	3208/2;2573/7
Leap	3132	Legate, a	1332/34
Learn	767	Legation	2911/2
,, to do it	2178/2	Legend, a	1266/5;2631/11
Learned by heart	2082/2	Leggings, Chinese	556/3
Learning	2700/3;3447/3;767/9	,, , spiral	1748/1
Lease, a	2268-3871	Legislative department	3672/6
,, fee (1 month's rent)	2268/4	,, power	1295/18
Lease, to	3402;3812/1;2268	Legitimate	3208/2
,, , take on	3402/3	Leisure	823/10
Leather	2330	,, , at	634/1
,, , imitation	427/8	Lemon	1923/1
,, , soft	3671/3	Lemonade	1923/2
,, , tanned	2330/2	Lend, to	3305
Leave behind	1496/1;1504/7	Length	3561/2
,, " (unconsciously)	1432/3	Lengthwise	3075/1
		,, and crosswise	3092/6

Chinese-Cantonese

— L —

Leniency, to show	2766/2	Levee, a	2072/3
Lenient	581/3;3947/4;2661/2	Level (of ground, etc.)	2380
Leniently	3520/8	„ , a	2777/7
Lens, concave	1126/6	„ off, to	92/2
„ , convex	1126/7	„ , to	92
Lentils	2359/2	Lever	130/2
Leopard	2252/1	„ , small operating	1741/5
Leper asylum	598/3	Levy, to	178
Leprosy	1729/1;598/2	„ protection fee	1378/10
Leprous women, prostitution by	598/5	Lewd	3807
Lessee of a shop	2424/7	Lewdness	3807/4
Lessen	961/6	Lexicon, a	3083/1
Lesson, a	521	Lhasa	1423/2
„ I	521/1	Liar	998/6
Lessons, to neglect one's	1418-521	Liberal	758/11;2980/3;2923/16
Lest	244/1;827/1	Liberty	3537/1
Let, to (House)	3812/1	„ , personal	1295/14
„ go	2889	„ , to set at	534/11
„ go ! (a rope)	2889/7	Library, a	3162/4;2760/11
„ him know	2309/4	Lice	2644
„ it pass	1728/11	License, a	316/6;2216/4
„ me do it	3015/11	Licentious	535/3;1465/13
„ pass, to	534/10	Lichee	1469/1
Lethargy	1421/4	Lichen	3199/1
Letter, a	2885;596/1	Lichens, edible	2666/8
„ , (of alphabet)	3536	Lick, to	1430/1;1558;2589
„ , anonymous	2076/4-2885	Licorice	1221/4
„ , to carry a	2921/3	Lie, lies	2923/7;2013/1
„ , to communicate by	3503/8	„ down, to	484
„ paper	2885/17	Lieutenant	2215/6
„ , registered	1349/3;2930/5	„ -colonel	1002/2
„ , to send a	1111/2	Life	1819/1;2816/10
Letters	2885/14	„ , a	3823/6
„ , small (English)	954/4	„ , affairs of the	2615/2
„ , to receive	3383/1	„ , all one's	2601/6;420/3
Lettuce	3443/1	„ boat	1072-2601-3054
Leucorrhoea	2223/3	„ clinging to	2935/7
		„ , early	2086/8
		„ , a happy	1819/3

Reference Material

- L -

Life insurance	2406;11	Lily	802/18
, a long	2819/2	, tiger	1291/4
lost, to be held responsible for	3091/2	Lima beans, chinese	1342/1
, to come back to	446/4	Limbs the	230
, to endure trials of	2005/3	Lime	574/1
, to lead good	671/7	, concrete	574/5
, to risk one's	2364/1;1819/7	Limit	947/3;635
, an unlucky	1450/8	" Limited "	635/4
-belt	809/4	Limits	463/2
Lifelike	2601/2;3330/3	Lincoln, Abraham	1481/6
Lifetime	2437/5	Line, a	2809
, during a	2380/6	, to fall in	3574/1
Lift	178;3130/2	Linen	1728/2
off, to	1179	Lining, coarse	1522/2
up	178/1;1155	Link	1567/6
Light	1414	Linotype	2215/8
(weight)	704/2	Linseed oil	1728/5
, intensity of	1414/16	Lion, a	2900/1
meal	2706/8	, dance, the	1850/3
-opening for	3038/6	Lips, the	2789/1;1783
, ray of	1414/14;1882/1	, to purse the	1834/2
, to radiate	2664/1	, to smack the	1558/3
waves	1414-2432	Liquid	1495/17
Lighter, a	3054/2	Liquor	3292
Lighthouse	2965/3	List, a	79;2465/1
Lightly	704/1	, price, 90% of	308/2
Lightning	3084	Listen, to	3052;2915/11
, flash of	1708;1	Listen, unwilling to	1711/2
rod	2319/1	Listless	1449/5;1137/7
struck by	1673/2	Litany, a	3155/1
Like	3559/1	Literally	3536/4
, do you it?	725/1	Literary pursuits	2033/5
, to	415/2;530/1	style	1776/2
Likeminded	3610/2	world	947/6
Likeness	2579;3399/1;3914/1	Literature, Chinese	782/4
, paint or draw a	2565/4	Litharge	1792/7
Likin tax	1513/1	Lithograph	3822/8
Lilac	3092/5	Lithotint	3822/13
		Litre, a	1332/31

Chinese-Cantonese

— L —

Little	3250	Location, a	3045/7;362
„ , a	2564/1;3278	Lock, a	2845
„ , a very	3058/2	„ , a (for drawers)	1369/13
Live	359/5	„ , to	2845
„ in	359/3	Lockjaw	1018/1;2261-681-595
Livelihood	2191/3		2845-681-595
„ , means of	2601/9	Lockup, a	2754/4
„ , to lose one's	2642/5	Locomotive	193/3039
Lively	2759;2191/1	Locust, autumn	2717/2
Liver	3940;1232	„ , summer	2717/1
„ , complaint	1232/6	„ , the common	3788/1
„ , pig's	3940/1	„ tree	3697/1
Living	2601;1090/3	Lodestone	3553/1
„ , creatures, to set free		Lodge, to	1111/6;2880/1
	2601/8	Loft, a	1497
„ , expenses	2706/1	Lofly	1196
„ , standard of	2601/20	Loins	868/1;909;2472/3
„ , things	1791/3	Loiter	3035/1
„ , to make a	1611/1	Loudon	1697/6
„ , to seek a	1795/1	Lonely	3094/2;2827/1
Lizard	878/1;1284	Long	224
„ , red spotted	1284/2	„ , experience	1574/5
Load for two men	1247/1	„ , for	3673/7;1857/3
„ , to	330;3436/2	„ , ten feet	216/1
Loadstone, a	2741/1	„ , time	224/2;1070/2
Loafer, a	634/6	„ , wave transmitting station	
Loafing	534/6		2342/3
Loan association, to join		„ , wearing	1020/2
mutual	2180/22	Longitude and latitude, degree of	
„ , association mutual, to			1157/17
organize mutual	2180/21	Look	2982
„ , Society, cooperative (Chinese)		„ , after	1276;1268/1;1609/14
	1336/9		960/9
Loans	3305/4	„ , carefully at	1886/4
Loathe, to	873/1;2161/2	„ , down on	704/6
Loathsome	2161/1	„ , for	2559/3
Lobster	608/1	„ , happy a	695/2
Local	2492/8	„ , out! (street cry)	2521/3
Locality	3045/1	„ , over	3228/1

Reference Material

- L -

Looking glass	1126/1	Lotus	1570/1;756/1
,, , suspicious (person)	1369/6	,, roots	1570/2
Lookout station, a	1886/2	,, seeds	1570/3
Looks	3947/1	,, ,, , the pod of	1570/7
Loom, a	266-2412-1094	,, stalk	1362/4
Loop, a	809/2	Loud	709/3
,, hole	1426/2	Louse, a	2644/1
,, , to	1358	Lovable	753/5
,, , to make a	1358/1	Love	3381/6;432/2
Loose	2889/3	,, , affectionate	3555-2147
,, imagings	1884/5	,, all men, to	2147/11
,, , to	946;1490/1;2889/1/2	,, and cherish, to	2147/4
,, , to get (e. g. dog or horse)	162/1	Love and respect, to	2922/4
,, , to let	534	,, ardently, to	1357/1
,, , won't come	1490/3	,, dearly	3270/4
Loosed, be	534/4	,, fondly	3609-2147
Loot	3223/4;3453/1	,, , illicit	2898/5
,, , to	1173/4	,, , in	3381/10
Loquacious	2789/4	,, , intensely (one's children)	2800/2
Loquat, the	2334/1;1619/1	,, letter	3381/9
Lord	350	,, , mutual	2573/16
,, and ruler	350/7	,, one's neighbor	1397/5
Lord's Supper (P)	2728/7	,, , passion of	1670/1
,, ,,	1743/2	,, , to	2147
Lose color	1490/6	,, , to be in with	1670/1
,, out, to	2742/2	,, , universal	2445/5
,, strength of flavor	3291/3	,, , worthy of	753/5
,, , to	2642	Lover, a	3381/8;844-415-3823
,, face	3120/4	Low, mean	3364;1805/5
,, , to (a fight)	2762/3	,,	26
Loss	2742;2858/2	,, class	614/7;2304/5
,, , to suffer	3446/9	,, ground	2972/5
Lost	1151/2;3732/4;1432/1	,, pitch	2723/5
,, , to be	144/2	,, priced	849/1
Lots of	2196/9	,, tide	2777/2
,, , to draw	163/3;3353/1	,, , too	26/2
Lottery ticket	1283/2	Loyal	416/4;298/2
,, with numbers	2391/2	Loyalty	416/5

Chinese-Cantonese

— M —

Luck	3758-2750	Lungs, the	474/1
„, bad	3758/11	„, abscess of the	3942/5
Lucky	3439/4	Lurch, to	133/1
„ and unlucky	826/1	Lust	3924/1/2/3; 2699/12
Luff, to	1741/6	„, given to	742/3
Luggage, to examine one's		Lustring, mixed	1293/1
	2559/2	Lute	1024
Lukewarm	2120/5; 3748/4	„, long necked	1024/4
Lumber	1609/2	„, to thrum the	2958/2
Luminous	2664/1	Lutheran Church	2996/8
Lump, a	1077; 3665	Luxuriant	1798/1
„ in the flesh	3764/2	Luxuries	194/3; 2275/2
Lunatic	3079/2	Luxurious	1470/2; 458/1
Lunch	1990/5	„ (living)	2956/6
„, carried	1229/8	Luzon	1679/1
„ late at night	2822/2	Lye, liquid	970/2
„, to eat	15/1	Lying gossip	2043/2
Lungan, the	1709/5; 3660/5	Lyre	3285/4

M

M. A. degree	2914/5	Magazine review, a	250/3
Macao	2135/1	Magic	1862/6
Macaroni	483/5	Magician, a	2794/1
Mace	3031/7	Magistrate	3675/1/2
„, a	3370	Magnanimous	1550/6; 1021/1
Macerate, to	42/2	Magnet	2741/1/2
Machinations	1795/7	Magnetic axis	404/4
Machine	1094/1	„ field	3553/2
„, parts of a	1094/3	Magnificent	3693/1; 1244/12
„ room	1094/4	Magnify	534/5
„ shop	340/4	Magnifying glass	53g/5-1126
„ gun	3334/3	Magnolia yulan	1448/2
Machinery	1094/1/5	Magpie, the	3319/2
„, to stop	3105/3	Maid, a	2122/11
Mad	3079/2/3	Maidservant	2613/5
Madagascar	1731/27	Mail box	2885/16
Madam	1930/1/2	Main hall	3053/3
Madame	2924/11/10	Mainland	1691/5

Reference Material

— M —

Maintain	3784/1;2406/3	Manager	2228/4;1518/5;3698/2
Maize	2881/1	,, , chief	3510/4
Majestic	1750/6	,, of a company	2896/2
,, and stern	3717/2	,, of Chinese shop	2896/3
Majesty	3717;2616/3	Manchuria	1905/12
Majong, to play	1728/12	Mandarin language	1272/3
Major, a	1002/3	Madarins (in general)	547/1
Majority, the	3175/3	Mange, to have	3527/2
Malacca	1731/26	Manger, horse's	3420/1
Make	3410;297;3411	Mango, the	1877/1
,, believe	933/5;1739/11	Manhood	2730/11
,, good	2488/4	Maniac, a	3079/3
,, headway	3499/1	Manifest	897/5;718/1
,, inquiries	2915/11	,, , to	2393/2/3
,, known	2723/9	Manifestly	1815/7
,, ready	2362/1	Manila	1679/1
Makeup, a	2234/1	Mankind	2615/1
Malaria	465-1451-2342	Manner	3914/2
Malay	1731/24	Manners	1378/1;1465/6
Male and female (of animals)		Mantis, the	3222/2
	896/3	Manual training	1331/19
,, ,, ,, (of persons)		Manufacture	131/2
	1849/7	,, , of superior	3372/9
,, (of animals)	1263;1332	Manufactured articles	131/3
Malevolent	658/3	Manure	2684
Malice, malicious	1655/2	,, , to	486/2
Malignant	824/1;626/1;2148/5;826	Many	3175/3;345/4
Mallet, a	391/1	,, colored	3439/3
Malt candy	1768/9	,, thanks	3306/1
Maltreat, to	3191/3	,, time	1677/2
Man	3823;1937/1	Map	3162;3045/5
,, , bad	2148/1	Maple, the	601
,, , certain a	983/7	Marasmus, infantile	1223/1
Manacles	622	Marble	2666/17
Manage, to	1518/1;2235;1518/3;	Marigold	1323/2
	1276/1;251/1;261/2;	Marine delicacies	1811/11
	1157/3;2896/2	Marines	2897/3
Manage alone	1440/2	Maritime customs	1359/1
,, several duties, to	1141/3	Mark, a	667/2;749;562/4

Chinese-Cantonese

— M —

Mark, distinguishing	749/7	Marvelous	2134/1;51/1
,, off, to	3702/4	Marx	1731/22
,, , private	2152/3	Masculine gender	3885/7
,, , to burn a	1649/2	Mask, a	1828/10
,, , to hit the (in general)	424/1	Mason, a	1612/4;1954/1
,, , to hit the (guns or arrows)	2664/3	Mass, the (a crowd)	1778/13
Market, a	2690/1;941/5;816/2;	,, , the (C)	1979/1
	151	,, , to serve (C)	573/1
,, conditions	2690/3	Massacre, to	3242/5
,, day	816/1	Massage	1861/8
,, drop	1450/9	,, , chinese	3000/2
,, place, a	1443	Mast, a	3735/1;1231/2
,, price	934/5	Master	350/1;2913/4;566/1
,, , to go to	155/3	,, workman	566/1
,, town, a	151/3	Masticate, to	3397;3397/1
Marks, signs, etc.	2390/2	Masturbation	2648-3807;2699/15
Marriage	479;1177/10	Mat, a	3312
,, affinity, to form	3572/11	,, awning	2522
,, , early	3405/7	,, , bamboo	3312/2;395/2
,, engagement	479/6	,, , , split	2967/1
,, portion	936/3	,, , colored	3312/3
,, , relatives by	925/5	,, , rush	1615/4
,, , to consent to	2482/7	,, , soft	2428/4
,, , to propose	1083/10	Match, a (contest)	2310/8
Married, to be (girl)	438/7;936/5	,, for, a	3572/3
Marrow	1400/6	,, , , to be a	3062/5
Marry, to	1177/10	,, , to (of persons)	2482/2
,, , to (for men)	3484;2730/3	Matches	69/2
,, again, to (widower)	3484/4	Matchmaker, a	1891/1
,, , second husband	926/4	,, , to act as	1891/2
Mars	2812/8	Mate	519/1
Mart, a	504	,, , second	518/6
Marten, the	3124/2	Material	3448/1
Martial	747	Materialism	3729/4
,, law	949/5	Maternal aunt, husband of	853/3
Martyrdom	2082-h/997	,, first cousins	853/4
Marvel, a	3340/2	Mathematics	2859/3
		,, , the answer in	2962/5

Reference Material

- M -

Matron, young a	2746/4	Measure, to	3200;1541/1
Matched, a	2241;340/2/1	,, , to (for clothes)	3200/4
,, , for plays	2241/3	Measuring cylinder	1541/4
,, , to erect a	2241/1	Measurements	3465/1
Matter, substance	165	Meat	3731
,, , a	2913/7	,, balls	3931/5
,, , both sides of a	1547/3	,, , cured	1454/1
,, , has no bearing on the	1359/13	,, , dried	3931/3
,, , important	915/3	,, dumplings	993
,, , it doesn't	2292/13;2859/1	,, juice	164/1
	1230/1	,, , roasted	2744/3
,, , to drop the	2200/3	,, , salted	867/1
,, , trifling	634/5	,, , shredded	2901/11
Matting	3312	,, soup	3213/3
,, bags	3312/4;2428/5	,, , to force water into	1280/1
Mattock, a	328	,, , to mince	3056/2
Mattress, a	3933;342/2	Mechanic	3329/1
May	2178;753/1	Meddle, to	1276/4
,, do after all	3137/3	Meddlesome	2913/2;742/4;2192/3
,, I ask	1785/3	Mediaeval	1258/18;2615/12
Me	2062	Mediator	415/13
Meadow, a	3415/3	Medicine	3875;3448/2;3249/2
Meal, a	3239/1	,, , a dose of	3249/1
,, , left overs of a	2737/1	,, , ingredients of a	3213/2
,, , ordinary	2362/8	,, , liquid	3875/1
Mealy mouthed	258/3	,, , powdered	1908/6
Mean	3364;2304/2;1450/10	,, powders	2530;2530/9
	1805/5;2327/2	,, , science of	840/3
Meaning, what is the?	3072/11	,, , to compound	131/1
Means	466;524/6;3039/7	,, , to dispense gratis	3275-3875;2681/3
,, , by no	2375/1	,, , to distil	2943/5
,, , to device	311/3	,, , to force one to take	1280/2
Measles	438/9	,, , to simmer	3359/4
Measure, a	3146/3;477;3027	Medical, secret formula	2313/4
,, area of	1541/3	,, practice	516/3
,, , beyond	492/4	Medicinal pill	3666/1
,, land	1541/2	Mediocre	3015/2
,, , official	1732/4		

Chinese-Cantonese

- M -

<p>Mediocre (exam. marks, etc.) 1723/11</p> <p>Meditate, to 1770/3</p> <p>Mediterranean Sea 3045/11</p> <p>Medium, a (e. g. carrier of disease germs) 1891/3</p> <p>Medlar, the 1619/1</p> <p>Meek 3671/2;3748/2;2788/1</p> <p>Meet, to 203/1;2521/1;3642/1 337/5;3245/1</p> <p>,, unexpectedly 337/4</p> <p>Meeting, a 2180/1;3478/1</p> <p>,, , adjournment of a 2180/11</p> <p>,, , clandestine 1793/6</p> <p>,, for discussion 838/4</p> <p>,, , special 2997/8</p> <p>,, , to attend a 3346/5</p> <p>,, , to open a 753/15</p> <p>Melancholic 3841/4</p> <p>Melancholy 1906;2653/1;3762/1 2631/20;1226/13</p> <p>Mellow 1957/1</p> <p>Melon 1346</p> <p>Melt, to 3948/2;2823/1</p> <p>Melted, all 3948/1</p> <p>Member 2663/3</p> <p>Membrane, a 1873/3</p> <p>Memento, a 3275/3</p> <p>Memorial service 1108/5</p> <p>,, , (for the dead) 2180/12</p> <p>Memorize, to 2152/3</p> <p>Memory 1109/6</p> <p>,, , the (C) 1109/5</p> <p>,, , to burden the 1132/8</p> <p>,, , to receive from 2082/1</p> <p>,, , to repeat from 2475/2</p> <p>,, , to write from 1770/6</p> <p>Men, all 1744/3</p>	<p>Men and women 1937/2</p> <p>,, , races of 421/7</p> <p>Mencius 1752/1;2139/1</p> <p>Mend, to 2407</p> <p>,, , to (clothes) 2407/1</p> <p>,, , one's ways 1210/1</p> <p>Meng dynasty 320/2</p> <p>Menses, the 1157/11</p> <p>Mensuration 153/3</p> <p>Mental disease 3372/4</p> <p>,, philosophy 2816/13</p> <p>,, powers 2104/3</p> <p>,, state 2631/14</p> <p>Menthol 2448/2</p> <p>,, (crystals) 2448/2-2373</p> <p>Mention 2989/2</p> <p>Menu 2942/11</p> <p>Mercerized cotton cloth 2532/2</p> <p>Merchandise, the sender of 465/12</p> <p>Merchant, a 2672-3823</p> <p>,, , dishonest 968/3</p> <p>Merchants 2672/4</p> <p>Merciful 3555/3</p> <p>Mercury 2040/7</p> <p>Mercy, to show 5-1</p> <p>Merely 2292/1;2066/10;2584/1; 241;240/1</p> <p>,, , not so few 237/1</p> <p>Merge 3010/2</p> <p>Merit 1333/1</p> <p>,, , to contend for 95/6</p> <p>,, , to gain 1453/4</p> <p>,, , to gain (morally) 3802/5</p> <p>,, , to record 1109/4</p> <p>Meritorious 1333/10</p> <p>,, acts 3310/2</p> <p>Merits and defects (of persons) 224/3</p>
--	---

Reference Material

— M —

Merry making	727-3039	Militarist	1386/16
Messenger	65	Military administration	1386/12
" of a Yamen	65/2	" adviser	3228/7
Messiah (Prot.)	1979/2	" cap	1855/7
Metal strips, thin	3118/7	" circles	1386/19
Metaphorically	3305/5	" code	1721/6
Metempsychosis	3194/8	" commander	3322/4; 2923/6
Meteor, a	1495/16	" implements	1386/7
Meteorology	595/2	" law	1386/17
Method	2235/2;524/6	" officials	1852/1
" , easy	1167/3	" officer	1386/18;3039/5
Methodist Church	1808/3; 960-1518-2180	" operations on land	1691/7
Meticulous	232/1	" order, verbal	749/9
Metre	1332/30;1763/10	" police	723/3
Metropolis	1158/2	" secretaries	2897/5
Mexico	1767/8	" service, exile with	427/2
Mice squealing	1408/1	" strategy	2794/5;1795/6
Microphone	381-3801-700	" use, for	1386/10
Microscope	718/4	Militia	1773/5
Midair, in	2493/7	Militiamen	3565/1
Midday	15/2;1990/4	Milk	1933/5
Middle	415/1;3880/1	" biscuits	1933/8
" aged	2086/9	" , condensed	1672/3
" ages	2615/12	" duct	3638/5
" school	415/5	Mill, a	1868/3
Middleman	415/4	Miller (insect)	2060/1
Middling	1728/11;415/3	Million, a	1744/1;318
Midnight	2493/1	Mince	3056/1
" , after	2493/2	Mind	3372/1
Midwife, a	90/8;3383/7;1726/3 3751/5	" , bent of	246/1
Mien	2925/1	" , a carnal	3308/6
Might	1295/2	" , disturbed in	1669/3
Mighty	2923-1295	" , easy in	2889/5
Mild	3748/1;3776/1;2788/1	" , elevated, an	1196/13
Mildew	1890/1	" , of one	3261/3
" , spoiled by	1890/3	" , presence of	2933/4;1051/7
Mile, chinese	1519	" , to apply the	4960/4

Chinese-Cantonese

— M —

Mind, to change one's	2361/3	Misappropriate public funds, to	3010/4
„ , to fix on the	358	Miscarriage	90/9;3194/5;3179/3
„ , to have in	844/7	Miscellaneous	3243;2553/1;1578/8
„ , to make up one's	1453/2	„ articles	2640/1
„ , to run in one's	1226/6	„ goods	3243/1
„ , uneasy in	820/6	Mischief, to breed	2601/5
Mindful	844/1	Mischievous	873/3;3132/7
Mine	1090/1	Misconstrue	1996-946
Mine, a	1417/1	Misdemeanour, a	3477/2
„ products	1417/11	Miser, a	2101/4
„ , shaft of a	1417/2	Miserable	3256/1
Miner, a	1417/3	Miserly	1252/2
Mineral deposits	1417/4	Misery	3257/2
„ spring	1417/6	Misfortune	3431/4;3712/1;674/1
„ vein	1417/5		3879/1
Minerals	1016/8	„ , the seeds of	3779/3
Mining affairs	1417/9	„ , to bring on oneself	3779/1
„ engineer	1417/10	„ , to relieve	3431/2
„ industry	1417/12	Misinterpret.	946-3428
Minister	2417-207;2911/1;2632	Mislay, to	3732/4
„ , a (P.)	1913/4	Mislead, to	3857/2;2036/3
„ , loyal	2632/2	Miss, a	1251/2;3304/2
„ of state	2923/15	Missionary, a	997/18
„ , traitorous	2632/3	Mist	1859/3
Ministry of Communications	3603/18	Mistake, a	1996/2;3428/6;53/3
„ of Home Affairs	2113/11	„ , to make the best of a	3322/5
Minnows	3621/1	Mistaken, to be	1258-3428
Mint, a	3411/5;3370/4;352/3	Mistreat, to	3404/5
Minute, a	1820/1;477-417	Mistress, a	2897/1
„ details, in	2543/9	Misunderstand	3428/3
Miracles	2728/9	Misunderstanding	1996/1
Mire	2236	Mite, a	744
Mirror	1126	Mitigate, to	961/7;2189/4
„ , concave	1968/4	Mix, to	994;1079
„ in standing frame	2383/4	„ up all together	1610/4
„ , to use a	1126/2	„ evenly	994/4;1610/3
Misapprehension	1996/1		

Reference Material

— M —

Mix properly	3776/8	Moment, came at the last	1775/1
,, thoroughly	3755-a/3	,, , for the	1914/5
,, together	1610/2	,, , got it at the last	1775/2
,, with sand	1079/2	Monarchy, a	1385/5
Mixed	3243/1456/1	Monastery (C.)	2555/6
,, up	3760/1	Monday	2812/9
Mixture	3760/4	,, (P.)	1465/17
Moan	2956/1	Money	2040
Mobilize, to	3601-3665	,, , a lot of	2460/7
Mock, to	1851/2	,, , a roll of	1290/1
,, marriage	1283/3	,, -box	2574/4
,, money	3662/5	,, changer	115/1
Mode	3914/2	,, gained by hard labor	814/9
Model	1843/2	,, order	2399/4
,, , make a	2481/3	,, , to send	3575/3
Moderate (weather)	1543/11	,, , ready	897/3
,, , to	3385/5	,, remaining	2737/3
Modern	2615/11	,, , to assist with	2460/4
,, (i. e. since middle ages)	1258/19	,, , to borrow	3305/1;1179/3
,, philosophy	2549/12	,, , to change	2187/1
,, tendencies	2549/11	,, , to count	2749/2
Modernism	897-3190	,, , to draw	228/7
Modest	714/1;3560/1;3891/4	,, , to exact	2848/1
Modesty	1561/2	,, , to extort	2204/3
Mohammed	1917/1	,, , to invest	3040/6
Mohammedanism	2176/12	,, , to lose	1611/3
Moist	2638;321	,, , to pretend to have	428/5
Moisten	2638/2	,, , to raise	183-3305
Molasses	3218/4/5	,, , to repay	3705/3
Mold	1843/4	,, , to save	407/3;633/4
Mole	249/1	,, , to spend like water	3208/6
,, cricket	3154/4	,, , store	407/3
Molecule	477-3532	,, , to subscribe	3352/4
Molest	1945/1	Mongolia	1919/6
Molucca	1861/7	Mongrel	421/6
Moment, a	152/1	Monkey	1493/1
,, ago	2803/2		
,, , at the proper	802/8		

Chinese-Cantonese

— M —

Monkey wrench	1146/6	Morale	3662/4
Monopolize,	261/4;1440/3	Morality	3145/5
,, power	1295/6;371/6	Morally, support him	560/1
Monopoly	1524/16;2247/6;371/6/7	More	1048;426
Monotonous	1811/10	,, , still	1048/2
Monsoon	2687/16	Moreover	846/1;535/1;2375/2;
Monster	1356/8		1141/2
Month, a	3678	Morning	314;3405
,, , first	290/1	,, and evening	314/1;3405/5
,, , , part of (up to ten)	326/3	,, , early in the	314/2
,, , intercalary	3939/1	Morose	3802/8
,, , last	2679/16	Morphine	1734/3
,, , odd days of	2942/1	Morra, game of guessing	67/1
,, of 30 days	3678/6	Mortal body, the	3931/1
,, of 29 days	3678/9	Mortals	2615/1
Monthly	2155/4	Mortar, a	771;418/2
,, reckoning	1177/15	,, , a (gun)	1088/2
,, review	780/1	Mortgage (e. g. on house)	3208-3685
Monument, a	2306	Mortification	660/1
Monumental gateway	2216/8	Mortified	2910/2;1382/2
Moon	3678	Mortise, a	2884/2
,, cakes (15th of 8th moon)	2340/3	Moscow	1874/4
,, , crescent	3678/8	Mosquito, mosquitoes	1773
,, , first quarter of	895/1	,, bite	1773/3/2
,, , full	3660/4;3678/3	,, incense	1773/4
,, , half	3678/3	,, larvae	437/3
,, , last quarter of	895/2	,, net	1773/1
Moonlight	3678/2	,, s, to smoke out	3763/1
Moral deeds	2996/1	Mosses	467/3
,, exhortation	485/6	Most, the	243/6
,, influence	595-441	Mostly	2923/2
,, principles, to live		Mothballs	180/7
according to	2555/5	Mother	1624/2;3555/2
,, standing	2626/13	,, and child	1926/2
,, tracts	812/4	,, , your	3217/6
,, training	3937/3	,, , , good	1591/8
,, wreck	472/6	,,-in-law (of a man)	1849/6
			2071/2

Reference Material

— M —

Mother-in-law (of a woman)		Mouth parched	3418/1
	925/25	„ , to dissolve in the	774/7
Mother's brother,	1087/1	„ , to hold in	774
„ brother's wife	1087/6	„ , to open the	1740/2
Motion, a	3601/5	„ , to put the hand on	31/1
„ , to	3237/3	„ , wry	1802/3
„ , to make a	220/1	Mouthful, a	681/3
„ , to set in	725/7	„ , take a	638/1
Motive	696/6	Movable	2191/2
Motor	1731/17	Move	3489/;3930/1
„ boat	3084/12	„ away	3011/1
„ car	1861/5	„ „ (a little)	848/2
„ spirits	701/2	„ back	3011/2
Mould	463/1	Moving pictures	3084/15;3912/5
Mouldy	1842/3;1890/2/1	Moxa punk	2008/1
Mound, high a	3006/1	Mr.	2803/1
Mountain	2592	Mrs. (middle aged)	1930/2
„ defile	640	„ (polite)	538/2
„ peaks	2592/3	„ (young woman)	1930/3
„ range	1590/1;1769/6	Much	3175
„ , top of a	2592/1	Mucilage	2164/1;989/5
„ vapors, unhealthful		Mucus	2938
	215/1	„ , nasal	2320/5
Mount, to (scrolls, etc.)	2164/2;	Mud	2236;1954/3;1450/3
	2394/3	„ , covered with	2236/3
Mournful	1226/13	„ eel	2719/1
„ countenance	2653/2	„ flats	2960/1
Mourning clothes	591	Muddled	3019/2
„ , five degrees of	591/4	Muddy	403;3760/3
„ formalities, to observe		„ water	403/1
	2849/7	Mulberries	2850/1
„ , to go into	591/5	Mule, a	1644
„ , to keep for parents		Mules and horses	1644/1
	2649/6	Muleteer, a	1644/3
Mourning, to lay off	591/6	Mullet, yellow tailed	3263/1
Mouse, a	1624/7;2763/2/3	Multiplication (arith.)	2734/9
„ , nibbling of a	2052/1	Multitude	1397/3
Mouth	681	Mumble, to	2037/4
„ , distorted	3474/2	Mumps	51/1;2347/3

Chinese-Cantonese

— N —

Mundane affairs	2615/4	Musk melon	1346/6
Municipal Council	2690/5	,, ox	2665/2
Murder or homicide, case of		,, rat	2665/3
	1819/8	Muslin	2584/1;2412/10
,, , to plot	2607/6	Mussels	3784-2580-720;2473/1
Murderer, a	824/4	,, , dried	2933/5
Murmer at one's lot, to		Must	2386/1
	3656/4	Mustache	2333/3
Muscles	1033/1	Mustard greens	948/2
,, , aching of	1033/4	,, plant	948
,, , spasms of	1033/2	Mustard powder	948/1
Museum, a	2445/3	,, prepared	948/4
Mushrooms, 1254/2/3;708/7;1394		Musty	180-789;35/2;2880/6
Music	2068/1	Mutation	1044/2
,, book, a	2423/5	Mute	5;2723/6
,, , a rest in	2233/14	Mutton, leg of	2311/3
,, ritual	2068/5	Mutual	2573;2173/1
,, , to perform in orchestra		,, aid	1666/3
	3293/2	,, Aid Society	732/2
Musical instruments	2068/4	,, love	2173/2
,, , the eight		Muzzle, to	1488/4
	2245/5	My	2062/1
Musicians	925/16	Myrrh	1909/1
,, (old style)	389/4	Myself	2626/7
Musk	2665/1	Mysterious	2134/1;2619/9;1116/3

N

Nagasaki	207/8	Name, to sign one's	3352/1/2
Nail, a	3047	,, when a child	1814/2
,, puller	1146/8	Namely	3295/11
,, , to	3047/3	Nanking	1158/4
Nails, to trim the	2326/1	Nanning	1936/5
Naked	275/3;1638/1;275/2	Napking, a	3239/6;2412/3
Name, a bad	3698/5	Napoleon	1927/3
,, , general	3510/7	Narcissus	2777/5
,, , a second	2389/5	Narrow	72
,, taken in school	1814/3	,, minded	1258/9;3368/3
,, , to give (as a baby)	1210/12	,, quarters, in	2782/6

Reference Material

— N —

Narrow, rather	72/1	Nearby	1099/10;567/1;3887/3
,, views	1151/11	Nearly	2679/2;53/1
Nasturtium	756/3	Neat	297/3
Nasty	3931/6	Neatness	1143/4
,, smell	180/4	Necessary	915;2866/1/2
Nation	1413/1	,, , the only thing	241/2
National flag	1413/7	Necessities (of life)	3838/7
,, humiliations	1413/12	Neck, the	1125
,, language	1413/5	,, , still (after sleeping)	1460/2
,, literature	1413/4;2871/1	,, , wry	1802/2
,, treasury	1413/18	Neckerchief	1125/2
,, wealth	1413/10	Necromancy	2794/3
Nationalist Party	3206/5	Nectar	1792
Nationality	1413/11	"Nee" (of a woman)	2698
Nations, all	1413/16	Need	915
Native	2492;2492/8	,, not	2292/7
,, goods	1413/8	,, still more	3076/1
,, , to encourage	725/9	Needed immediately	3015/12
,, place, one's	3347/4/3	Needful,	2866/1
,, village	707/3/4	Needle, a	136
Natural	890/8	,, , to thread a	375/5
,, salts	972	Needlework	2122/10
,, sympathy	3657/4	Needy	499
Naturalized, become	3347/1	Negative	1848;1137/7
Naturally	3537/11	,, charge	427/6
Nature	2816/2;1518/19	Neglect	534/12
,, , one's own	2492/5	Neglectful	2530/4;2642/11
Naughty	3706/2	Negotiate, to	2672/3
Nausea, feeling of	40/1	Negotiations	988/16;2937/7
Naval station	1386/14	Negro	2823/10
Navel	3556/1	Neighbor	1698/2;1519/2
,, string	3556/2		941/7;707/2
Navigation	797/1	Neighboring	956/3
Navigate, to	2614/797	,, villages	1698/3
Navy	759/7	Nephew	167/1/4
Near	1043/1	,, (wife's brother's son)	167/3
,, relatives	1292/4	Nephews	2248/2
,, sightedness	1039/8		
Near to	3425/2		

Chinese-Cantonese

- N -

Nerve, a	1033	Niche	770
,, tonic	2104/7	Nickname	440/8
Nerves, the	3631/17	Niece (brother's daughter)	167/2
Nervous System, the	2631/17-637	Niggard	2101/4
Nervousness	2631/19;18	Night	3869/1;1743/1;3869/4
Nest, a	3029;127;3681/4	,, blindness	1749/4
,, of bees	599/5	,, , during the	1507/3
Nestorianism	1165/10	,, , duty, one's turn on	271-3869
Net, a	1883	,, , last	3451/2
Net, mesh of a	1884-2016	,, , late at	2619/3
,, to make	1883/1	,, school	3869/5
Neurasthenia	2631/18	,, , stillness of the	3376/5
Neutral	415/8	,, , throughtout the	2828/1
Neutrality, to maintain	1453/16	,, , to keep over	3869/3
Nevertheless	2779/2;3584/1	,, , to pass the	1412/1
New	2549/2;2805	,, watchman	778/2;3502/3
,, and strange	2549/8	,, watcher	978
,, , striking	2539/8	,, work	1331/4
,, Chwang	2048/14	Nightmare	1369/15;1862/2
,, Guinea	2539/18	Ningpo	2091/1
,, land, to break	666	Nipple (teat)	2083/1;1933/1
New York	1974/3	,, , a (plumbing)	1998/16
News	1777/3;2723/2;2797/4; 3801/10;2885/18	Nitre	2824/1
,, , a piece of	3563/2	Nitric acid	2824/4
Newspaper, a	2413;2413/16	Nitrogen	2933-698
,, office	2413/17	Nits	413/5
,, reporter	531/3	No	1724/1
,, , to insert in a	3014/2	,, admittance	237/5
,, world	2413/18	,, matter	1706/4;1313/2
New Testament	2549/14	,, help for it	1608/3;946/13
,, Year's Day	2945/1	,, wonder !	1945/7;3694/4
,, , ceremonial visit	2086/12	Nobility	1373/9
,, , wishes	757/4	,, , rank of	3320
Next	685/9;614	Noble	2680/3;1373/8;3461/7
,, time, ihe	614/3	,, rank	3320/1
Nibble, to	2052	Nobody regrets him	668/6
		Nod, to	2044/1
		Noise	3419;709

Reference Material

- N -

Noise, annoying	124/2	Not only	2942/7;2997/6
, do not make so much		, worth mentioning	3744/1
	3419/1	, yet	1810/1;1724/2
Noisy	3419/3;1953/2	Notwithstanding	2865/1
, (of women)	1604/1	Note, a	3305/2
, talking	1347/2;1622/1	, book	2417/1;1109/11
Nomads	3850/5	, down, to	3436/3
Nominate, to	3576/9	, paper, fancy	3360/1
Nomination	1303/3	, , to	359/2
None	1848	Nothing	3867/3
Nonimal	1814/16	Notice, a	1203/3;2942/13;2465/1
Nonsense!	3760/5	, , a (e. g. police, etc.)	485/5
Noodles	1829	, , not to	2921/7
Noon	177/1;1990/1	, , to	358/2;3437/11
Noose, a	1138/1	, , to take of	3441
Noose him	1358/3	Notification, official	1332/14
Normal school	463/4	Noun, a	1814/15
North	2270	Nourish, to	3887;3526/3
, east	3595/3	Nourishing	2407/5
, Pole	2270/4	Novels	2775/3
, Sea	2270/3	Now	846/2;897/2
, West	2539/2	Now!	1928
Norway	2109/4	, and again	2114/2
Nose, the	2320/1	Nuisance, a	1997/2
, , bridge of the	1544/3	Nullify, to	3450/8
, , drivell from the	2986/1	Numb	1728/8
, , flat a	2359/3	Number	2750/749/5
, stuffed	2320/6	Numbness	1729/2
, , to blow the	2552/1	Numerically	316/13
, , to cover the	31/2	Nun, a (C)	1251/2
, , to irritate the	2520/2	, , a (P)	1251/5
, , irritating to the (e. g. chemical fumes)	403/3	Nurse, a	778/3
Nostrils	2320/3;1708/2	, , a for children	7/12
Not	1848	, , dry	1726/2
, at all good	6/1	Nut, nuts	804
, certain	1810/3	Nutmeg	1082/1
, more than	2292/1	Nux vomica	1731/21
		Nymphomania	3079/5

Chinese-Cantonese

— 0 —

Oar, an	3325	Obstruct	1446;956/6;322/4; 3570/5;168;130
,, , to pull an	121/1	,, light	3207/2
Oars, to pull in the	3325/1	,, view, to	1446/3
Oath, an	2617	Obstructed	2261/1
,, , to take an	465/3;2854/5	Obstruction	168/1;322/7;717/5
Oatmeal	1768/6	Obtain	2995
Oats	1768/4	Obvious	718/3
,, , rolled	1768/5	Occasion	1266/2
Obdurate	1125/7	,, , on a previous	3369/4
Obdient	3052/3	Occult	2313/1
Obeisance	2210	Occupation	2601/7;2648/8; 902/10;3899/1
Obey	3495/1	Occupy, to	279/4/3
Object	1914/3	Occur	465-2601
Object, an (grammer)	2654-2913	Ocean, the	759/3
,, , inanimate	2905/3	,, , Antarctic	3883/9
,, , to be	2317	,, , Arctic	3883/8
,, , to, to	876;1249/4	,, , Atlantic	3883/6
Obligation	492/6;865/4	,, Pacific	3883/7
,, , to fulfill an	3500/8	Ochre color	189
Obliging	3776/9;3654/1	Octagonal	2245/1
Olique	3307;134	Odd numbers	2750/12
Oblong	224/5	Odds and ends	2869/1
Obscene	3807	Ode, an	2682
,, language	3413/3;1450/4; 180/5	Odes, to sing	1205/5
Obscenities, to defile eyes by	1962/5	Odium, to incur	668/2
Obscenity	3208/5	Odor	1811/9
Obscure	1715/1	Of course	890/2
Observatory	3197/5	Offence	3428/4;3477/2
Observe, to	2649;1275/13;3495/1	,, , to repeat an	3435/2
Obsolete	472-1212	,, worthy of death	3477/7
Obstacle	1395/1;529/1	Offend, to	462;2995/5
Obstetrics	90/6	Offensive alliance	1788/3
Obstinate	1125/7;24/1;2018/7; 1131/13;3706/3; 1313/4;163/4	Offer, to	722;722/1
		,, respect	606
		,, with both hands	603

Reference Material

- 0 -

Offering, an	184/3	Often	2674/1
Office, an	267,1/2/4	Ogle, to	1214/7
, an (building)	362/6	Oh!	25/1
, an (public)	2754/5;2565/2	, dear!	25/1
, branch	369/1	Oil	3648
, central	477/8;228/3;	, cake	545/1
, power or privileges of	2417/7	, cloth	3848/4
, second term in	1328/2;2417/8	, cooked in	52/6
, to dismiss from	267/5	, jar, an	16/1
, to remove from	592/3	, press, an	47/2
, to leave	1823/7	, to	3848
, to resign one's	967/2	, well	3848/9
, to take up	2567/1	Oiled paper	3848/5
Officer	3551/1	Oily	1982/2
, to depute an	3295/7;2678/8	Ointment	1197
, an under	1272	O. K.	2527/4
Officer's training school	2213/12	Old	1076;2870;207;2086/10
	557/2	, and young	3846/1
	1386-653	, fashioned	1258/7;1076/4
Official	2702/7	, hand, an	2648/18
, an	1272/1	, Law	1258/3
, authorization	1143/3	Olea fragrans	1375/3
, charge	71/1	Oleander	3163/3
, civil	1272/7	Olibanum	3638/2
, corrupt	1272/15	Olive seed	1435/5
, documents	1332-1776	Olives, Chinese	1227/1
, high	2923/15	, large	1435/2
, military	1272/8	, in general	1435/1
, position	1272/13	, salted	2694/5
, power	1272/12	, sweet	1435/3
, seal, rectangular	1359/20	Omen, an	318/1;3641/5
, secrets	1793/9	Omit	534/12;1432
, specially deputed	3665/1	Omitted	1432/1
, title	1272/17	Omnipotent	1841/14
, writing (unabbreviated)	2239/11	Omnipresence	1841-2754-
Officious	2913/2		2292-3437
		Omniscient	1841/44;3466/4
		On account of	3813/1
		, behalf of	3190;2984/3

Chinese-Cantonese

— 0 —

On good terms	741/4	Opium, to smoke	889/15
Once	8545/2;209/6;2176/7;2215/3	.. , to suppress	1017/5
One after the other	1567/7	Opponent, an	3651/5
.. by one	402/3;1207/5	Opportunity	1094/7
.. to another	2312/1	.. , to embrace an	155
One's self	1106/1	.. , to lose an	2642/12
Onself, to be careful of	1268/11	.. , to meet an	2521/4
.. , to trust in	265/2	.. , to take advantage of	1094/9;155/2
Onions	3518	Oppose, to	448/10;1249/1;322/4
.. , Chinese	3518/1		3207/3
Onlooker	2468/1	Opposed to	2573 5
Only	3375/3;3584/1;241/1	Opposite	1828/2
	240;3729/2	.. bank	3572/4;2072/4
.. one	3729/1	.. sex	2816/12
Ontology	2601/16	Opposition	595/10
Ooze out, to	2820/1/3	.. , violent	448/1
Oozing out	2387/2	Oppress	609/1;2345/4;19/4;3876/1
Open, to	758;2915/12	Oppression, to die of	3761/5
.. , (a shop)	758/5	Oppressive gentry	1672/5
.. it up wider	1740/1	Optic nerve	2693/1
.. out	284	Optical practice	2016/8
.. up, to	2852/1	Optician, an	1414/22
.. wide, to (eyes)	98	Optimism	1275/12
Opening, an	2016	Optimistic	1652/7
.. ceremony	758/14	Optional	3488/2
Opened, newly	2549/10	Opulent	597/5
Opera	1205/4	Or	3894/1
Operation, to put into	671/14	Oral	681-1244
	1308/10;758/13;1303/5	.. else	3694/1
Ophthalmia	2016/6	Orange (common)	102
Opinion	844/12;1518/14	.. , dried peel of	158/1
.. , of the same	1285/3	.. , loose skinned	1222
.. , to be of	2497/3	.. , mandarin	348/3
Opium	4/3;1763/8	.. , nutmeg	1058/2
.. addict	1369/5	.. , pip of	3764/1
.. habit, the	3827/1	.. seeds, to bet on	1222/3
.. licensed	883/11	.. s, Chaochow (nr. Swatow)	1222/1
.. pipe	883/12		
.. prepared	1197/4		

Reference Material

-- 0 --

Oranges, sweet	102/1	Originally	2492/1/2
, Szewui	1222/2	Originate, to	3411;341/5
Orangoutang, an	2813/1	Oriole, Chinese	32/1
Orbit	1371/3	, the	3784/5
Orbits of heavenly bodies	3145/8	Ornamental	1470/2
Orchard	1411/3	Ornamentation	2701/2
Orchestra, Chinese	3801/6	Ornaments (of body)	2701/4
Orchids	1448/1	Orphan	1252/1;3532/10
Order	3479/1;3277/4	Orphanage	3672/1
, an (a command)	1591/2;	Orthodox	298/7
	2692/1	Oscillate	916/3
, an (for goods)	3101/9	Ostrich, the	3183/2
, an (for money)	228/6	Other	2978
, made to	3051/2	, day, the	2679/15
of prohibition	1017/2	Others	2389/1
, to maintain	3479/3	Otter	112/1
, to put in	2641/1;1571/1	Ought	3906/1;2492/13;3204/2
	2641/2;3072/5	Ounce	2153/17
, written (military)	1591/5	Out	438
Orderliness	3116/1	of practice	2601/10
Orderly	297/4	Outcome	1177/3
(habits, etc.)	1143/4	Outlay (i. e. expenses)	1157/5
Orders, in accordance with		Outlook	1165/6
	239/1	Outline, an	1537/1
Orders, to give	478/1	, general	1212/3;1241/3
Ordinance	205/1	Outrageous	1420/3
Ordinary	2330/15;3268/6	Outside	2066/1/2
Ore	1417/7	Outsider, an	796/4
, broken up	1417/8	Oustanding	3023/1
Organ (music)	595/5;	Oval	413/2
, independent, an	3584/8	Ovary	1705/4
of the body	1272/19	Oven, an	1329/1
, to play an	1024/3	Over	1412
Organic beings	1094/6	, flow, to	214
Organize	3408/1	, grown	1905/4
Orient, the	3595/1	, indulge (as a child)	1251/11
Origin	1032/1;1032-1096	, spread, to	2421/4
Original	3661/1	, weight	304/4
copy (in printing)	1201/1/2	Overbearing	1132-2420

Chinese-Cantonese

— P —

Overcoat	1491/1	Owner. (of a house)	3685/2
Overcome, to	129/2;661/2	,, of property	902/1
Overhear, to	2468/3	,, , the rightful	3661/2
Overlook, to	2016/20	,, , to become (by purchase,	
Oversee	1276;208/3;679/2	etc.)	2654/10
Overseer	960/5	Ox	2048
Overwhelm, to	144/4	,, bezoar	2048/10
Oviparous	1705/1	Oyster	754/1;2473
Owe	716;1379/2	,, bed	745/2
Owl, the	1755/4	,, , dried	745/3
Owner	350;1491/2	,, , sauce made from	745/4

P

Pacification	2720/10	Pain, to feel	1215/3
Pacifists	2213/5	,, , to stop	237/2
Pacify	812/8	,, , to suffer	3609/2
Pack	350	Pains, waste of	3783/3
,, animals	3184/1	Painstaking	3414/3
,, saddle	2154/3	Paint pictures	3700/1
,, , to carry a	1801/3	,, , to 3700;3848;3701/2;3287/1	
,, wrapper	2247/2	,, , to rub on	2108/2
Package	2247/7	Painting	3695;3162/2
Packed full	330/2	,, , a piece of	588/1
Packing, to deduct	2330/10	Paintings, landscape	3695/6
Pad, a	3087	Pair, a	3572;2671
Paddle, a	3325	Pakhoi	2270/2
Padlock, a	2247-2845	Palace	1338/1
,, chinese,	2845/1	Palanquin v. covered	1189
,, ,, inners of a	2845/6	Pale	3378-2223
Pagan, be a	2210/2	Palm	1384
Page, a	903/1	Palm, betel nut	2272
,, , preceding	2679/17	,, , common	1415/1
Pagoda	3426/5;2965/1	,, , fern like	607/1
,, , ornamented	2965/2	,, leaf thatching	1384/2
Pail, a	3605/1	,, off, to	2664/6
Pain	3609	,, , the	2648/3
,, , exclamation of	25	Palpitation	2509/1
,, , to bear	3609/1	Palsy	2951/1

